



Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

Indbydelsesskrift

til

de offentlige Eksamener

i

Odense Katedralskole

i Juni og Juli 1903.



Indbydelsesskrift

til

Afgangseksamen og Hovedeksamen

ved

Odense Katedralskole

i Aaret 1903.



Odense.

Fyens Stiftsbogtrykkeri (Dreyer).

1903.

I n d h o l d :

Aktstykker vedrørende de fremmede Troppers Ophold i Danmark i 1808,
samlede af Karl Schmidt (Side 17—64).

Skoleefterretninger ved Rektor Giersing.

Aktstykker


vedrørende

de fremmede Troppers Ophold i Danmark

i 1808,

samlede af

Karl Schmidt.



Tambien traia por separado oficios con las ordenes mas estrechas del Principe para seguir la incomunicacion con los Ingleses, notificandole que sabia andaban commoviendo los animos pues habia cogido varios espias y hecholes pasar por las armas; exageraba la confianza que tenia en S. E. para no creer les diese oido pues trataban de dirigirle noticias falsas del estado de las cosas, y que ademas estaba seguro que en el Parlamento se habia hablado de S. E. con los mayores elogios, y como de persona de quien la nacion Britanica hacia el mayor aprecio, pero que de este nunca le podrian resultar las ventajas que le proporcionara el Emperador, ni los laureles que á sus ordenes podia tener por seguro.

Al cabo de algunas dias tuvieron noticias de la llegada de José desde Bayona á Vitoria y por conducto del Principe recibió nuestro general la orden para que imitando á la junta de Bayona, que representaba la voluntad general nacional, prestase el ejército de sus ordenes el juramento de fidelidad al rey José cuyo acto debia hacerse con toda solemnidad, añadiendo la ceremonia de tres descargas en señal de aceptar el juramento.

Igual orden remitió á los regimientos de Guadalajara y Asturias á Zelanda y otra al general Kindelan para que le verificase con las tropas de su mando que estaban en el Jutland y eran Zamora, Rey, Infante y Algarbe. Pero de esto no decia nada á S. E. quien la primera noticia que tuvo extraoficial fué de que habian jurado sin oposicion estos cuatro regimientos; habiendose sabido posteriormente se habia valido aquel general (decidido ya contra nuestros intereses) de manifestar á sus tropas, siendo así que aun no habia recibido S. E. la orden, que Romana, su estado mayor y la tropa de Fionia habia prestado el juramento sin el menor reparo por lo que no debian tenerlo para tan justa demostracion; engañados tan vilmente ¿ que arbitrio les quedaba? No obstante por un movimiento de honor increíble, se produjeron con el mayor desquite y criterio, que dieron á conocer que á no haber tocado aquel general tan delicados resortes de obediencia á su general en jefe y de amor á la opinion del

mayor numero de sus compatriotas hubieran roto los limites del orden y se hubieran espuesto á los mayores desastres; y bien lo manifestaron pues². Franco que se hallaba presente y trataba de apaziguarlos estuvo á pique de ser muerto en el acto y tuvo que huir sin que de nada de esto hubiese avisado Kindelan á S. E.

¿ Pero quien creerá que esta conducta fuese dirigida por la Providencia como causa felix para que se libertasen y volviesen al seno de su patria Zamora, Rey ó Infante? Con efecto si el tumulto hubiera seguido rodeados como podian serlo de Franceses en aquel continente en un instante, el mas terrible castigo hubiera caido sobre sus cabezas y los hubieramos perdido para siempre.

De muy distinta manera pasó este acto en Fionia y en las islas de Langueland y de Zelanda, pues por otro movimiento extraordinario imposible de comprender mediando el mar y sin comunicacion de ideas se vió salir la llama por todas partes del patriotismo, hollando por decirlo asi el poder colosal del tirano que nos tenia á la vista y las comodidades que disfrutabamos como cebo para embelecernos, y con caracteres indelebles despreciamos sus instigaciones, sellando en el corazon unos mismos sentimientos de honor y lealtad inaudita.

Apenas en Zelanda recibieron la orden los regimientos de Asturias y Guadalajara, no solo no quisieron jurar sino que se sublevaron, atacaron al general Fririon que los mandaba, embestieron su casa, mataron uno de sus edecanes, herieron á otro, acorralaron á sus ordenanzas y el mismo general debio la vida á la generosidad de algunos Españoles que le metieron en una iglesia, de donde disfrazado huyo á Copenhague. Sabido esto por el rey de Dinamarca mandó poner 18 mil hombres sobre las armas, desarmó á los regimientos y metió á los motores en la fortaleza de Hamag*).

El general en jefe trató en persona con sus ayudantes de campo el Sr. O'Donnell y otras personas de visitar los cantones

*) Amager.

de la isla y de Langueland para cumplir la orden. Si sufría su corazón, si puede haber situación mas terrible, considere V. en el silencio. Obligado no solo á tan desagradable ministerio, sino á que el rigor de su uniforme de ordenanza fuese con la insignia de legion, y á no poder explicar lo que su voluntad le decia, por la menor demostracion de desprecio á los Franceses le hubiera perdido y á todos con él, porque siempre estuvo de espías; dadas con todo ordenes convenientes, formó en Nieborg el coronel de la Princesa, conde de San Roman, sus dos compañías de granaderos, las que despues de oida la orden se negaron á prestarlo, pero al fin con mil protéostas juraron solo al que reconociese la nacion, y aunque hicieron las tres descargas, parecieron hechas por reclutas.

Pasó S. E. al dia siguiente con su comitiva al camino real inmediato donde estaba la artilleria y sucedió lo mismo.

Enseguida en Odensii donde se hallaba Almansa que habiendo sabido lo que se ha dicho, estaba sublevado desde la noche antes. Hallabase formado este regimiento en batalla en una gran llanura, y al oír el principio de la orden, se negaron absolutamente gritando mil improprios contra Napoleon y amenazandole como á todos los Franceses, de los que habia muchos delante sueltos y empleados; el mayor tumulto y furia estaba grabada en todos los semblantes, todo era desorden, saliendose los soldados de las filas, finalmente se sosegaron algun tanto pero en realidad no hicieron juramento alguno.

Corrieron estas noticias al 3^{er} batallon de la Princesa y á los Zapadores que se hallaban en Middelfart de modo que cuando llegó S. E. á la formacion ya se conoció el espiritu que reinaba; al oír la orden los segundos se negaron con grande alboroto y los primeros se rodearon á su bandera de la que no apartaban la vista. Nada se oía, cuando un cabo (cuyo nombre he sentido no poder conservar) salió de la fila y presentando su arma haciendo los honores á S. E. le dijo: Mi general, mi compañía no jura á José ni á otro alguno, sino á esa bandera; pues en llegando á España veremos á quien represen-

tará. Dió media vuelta y se volvió al grupo del batallón, el que no quiso obedecer la orden de su comandante cuando le mandó hacerla descarga. Visto esto por el valeroso conde de San Roman, se puso veinte pasos al frente y dijo: Yo veré si obedecen á su coronel. Dió la voz, y obedecieron; pero al desfilar empezaron á tirar al aire con el mayor desorden, que duró hasta mas de las doce de la noche.

Los Zapadores se quisieron salir de la fila y fué menester mandarlos retirar para evitarlo. En opinion llevaban todos en el morrion cartucho con bala por si se les forzaba defenderse y que con motivo de tener obra pendiente en un islote del pequeño Belt, tenian todo dispuesto para escaparse en lanchas á los Ingleses, dando la vuelta á toda la isla de Fionia.

Toda la noche se pasó en vela y al amanecer del siguiente dia recibieron S. E. un extraordinario Español que venia de Bayona despedido por Urquijo, en que daba la noticia de haber sido jurado solemnemente José por rey de España. Tanto menos se creyo cuando no traia ninguna otra carta y llegaba en momentos en que no estabamos para dar oidos á ninguna noticia que hubiese participando el aire de la Francia.

Despreciada tal conducta de la Junta de Bayona, aun creida verdad, pasó S. E. á un pueblito inmediato llamado Assens, donde se hallaba el 2º batallón de la Princesa. Apenas se presentó S. E. observamos una tristeza y aire decaido en aquellas tropas, que nos causó la mayor impresion. Habian efectivamente sabido lo dicho y se habian entregado al contraste de obedecer lo que repugnaban sus animos. Pero Ore que le mandaba y San Roman con prudentes prevenciones los habian reducido al orden, y solo juraron lo que jurase y reconociese la nacion.

Ya no podiamos dudar que el Principe supiese cuanto pasaba, y que en su caracter vivo, penetrante y de poder dejase de manifestar se terrible en las providencias para reducirnos al orden y á la obediencia de sus preceptos. Para prevenirle en lo posible desde este mismo pueblo de Assens le escribió S. E. manifestandole con politica el estado de la division, pero asegu-

randole todo se tranquilizaria; que consideraba ser la causa principal la falta tres meses habia de correspondencia con España, lo que ocasionaba grandes sospechas, y le daba parte de la insolencia, con que habia procedido y dado lugar á desordenes un bribon de comisario Frances³, que habia en Oddensii, y pedia satisfaccion. Y este fué por prevenirse de que fuese creido se escribia al Principe, lo que pasó con Almansa delante de él.

Villaviciosa en Faaborg fué revistado, hubo mucho que vencer, pero la amabilidad y confianza que tenia este regimiento en su benemérito coronel barón de Armendariz, le redujo al juramento de reconocer solo por rey al que lo fuese por toda la nacion.

En Svemborg Barcelona no habia quien lo sujetase; poco antes de llegar el general se salieron todos de la formacion, se apoderaron de un bosque inmediato de donde no querian salir, hasta que su comandante Borrellas y oficiales con mil promesas les hizo salir, formar y recibir al general, todos se negaron especialmente una compañía. Al fin juraron como los demas é hicieron las tres descargas á su arbitrio. La musica del batallon no tocó en toda la mañana mas que la melancolia, que es lo que usa, cuando van á ajusticiar á algun individuo, lo que es de notar por haber sido determinado en complot anterior de los soldados.

Pasose á Langueland donde Cataluña con mil dificultades juró como los demas á presencia del comandante Frances Gauttier, teniendo cargados á metrallas por su disposicion dos cañones de un reducto que tenian á su derecha, por lo que pudiese sucederle.

Los sentimientos particulares de la division y fiel conducta de S. E. en tan criticos momentos debe ser un interes respectable para los lectores pues este desorden, al parecer, mas bien manifestaba una tropa abandonada á sus caprichos y desobediencia, que no unos Españoles leales, valerosos y subordinados. El estado mayor, la oficialidad de los cuerpos, llena de honor no dudaba que como ellos sabia la tropa, aunque en embrion, mucho de los desastres que sufría y amenazaban á nuestra desgraciada patria;

lloraban en silencio las trabas que teníamos para poderla socorrer y solo creíamos que un esfuerzo arrojado pudiese sacarnos de aquel país, ignorando absolutamente pudiese verificarse de otro modo, pero sin conocer cual podía ser y solo confiaban en la fortuna y que alguno mano habil se lo proporcionase. Pero si conocían el precipicio seguro, en que íbamos á caer, si tomaba incremento el griterio, no obstante no hubo uno solo, que no apoyase y secundase el valeroso juramento de la tropa, reduciéndose sus instancias tan solo á disminuir las resultas forzosas de estos hechos dando tiempo al tiempo, pero siempre unido á ella. Esta menos capaz de entrar en estas observaciones, se entregaba á toda la emocion de su fidelidad, mientras que S. E. prudente y reservado amasaba en su entendimiento los recursos, que le parecían mas adecuados al intento y voluntad general aunque todavia demasiado oscuras é ideales.

Regresado el general á Nieborg, juntó todo el estado mayor en su casa para el mismo fin, á lo que todos unanimes juraron: reconocer por rey de España al que toda la nacion ó la mayor y mas sana parte de ella sin violencia prestase obediencia y fidelidad, y que en este sentido y no en otro juraba fidelidad y obediencia al rey José 1º é las leyes y autoridades.

Si consideramos un momento á la division en el mayor conflicto, cerrado por todas partes, sin posible comunicacion con los Ingleses, teniendo tan dispersos los regimientos, dando cara á la ira del Principe, dueño entonces á la mano de 26 mil hombres, y si á nuestro general, temeroso de que reverdeciese con el menor motivo en las tropas el espiritu de insurrección, hallaremos una pintura tristisima, que solo suavizaba su fuerte colorido con tener todo el dia los que estábamos en la costa de Fionia la vista fija en la escuadra Inglesa fondeada á la entrada del puerto, cuya menor abordada hacia tierra nos llenaba de unas esperanzas que nosotros mismos no entendíamos; ; situacion unica y terrible!

Llegamos ya al punto en que se desvanecieron tantas zozobras

de espíritu, pasando á otros trabajos que aunque considerables fueron nuestra felicidad.

El 6 de agosto se presentó al general en jefe un edecan del Principe con una carta amenezadora, exigiendo otra vez juramento sin formulas ni restricciones. ¿ Y quien seria el valiente que lo comunicaria á las tropas? haciendo ver que un general no se disculpa y que el mando firme no da lugar á desobediencias, diciendo conocia los causantes y que haria un ejemplar castigo si no se corrigian, que todo provenia de instigaciones de los Ingleses perversos, con otras frases dirigidas á los mismos.

En estas circunstancias pedia el comandante Gauttier, que hemos dicho mandaba en Langueland, al sargento mayor D. Ambrosio Cuadra, un oficial de confianza de su primer batallon, para que se embarcase para Zelanda y llevase pliegos del Principe, que de seguro era la contestacion al parte recibido de la conducta de nuestros regimientos de Asturias y Guadalajara.

Tambien llegaba á la escuadra del almirante Keats desde Londres el oficial de marina Español D. Rafael Lobo, secretario de aquella embajada, con ordenes á la escuadra Inglesa para proteger nuestra salida y retirada y conducirnos á España, cartas para Romana y Kindelan de la junta de Sevilla, de Morla y de otras personas, en que decian el estado de las cosas, esperanzas de la nacion, y en que se les rogaba procurasen evadirse con la division de tan perfidos aliados; pero estos eran tan atrasadas como que sus fechas era el 20 de mayo. Respondióle el almirante jefe de aquella escuadra q^{to} lo deseaba, pero que absolutamente no hallaba medios de comunicarse con nosotros, como lo habia intentado varios, que haria cuanto pudiese nuevamente, pero que lo juzgaba imposible. Con tan mal despacho se dirigió Lobo al Baltico á verse con Saumarez, general de todas las fuerzas Britanicas en aquellos mares, para quien llevaba pliegos, desesperando ya de su principal empresa.

Fábregues, subteniente de Cataluña, fué el elegido por Cuadra para llevar los pliegos á Zelanda. Este joven se embarca

en un bote, calcula nuestra situacion, amenaza de muerte á los marineros cambia de rumbo y se hace llevar á bordo de la escuadra Inglesa. Cuenta á Keats nuestros sucesos, llenase este de alegría, le hace saber el objeto de la llegada de Lobo y no piensa mas que en los medios de librarnos, y Fábregues se le ofrece á todo como practico del pais. En esto hace señal el navio almirante, que se llamaba el Soberbio, de que vuelve Lobo, y que va con rumbo á Inglaterra sin detenerse. El telegrafo se hace señal vira su bergantin hacia el navio. Entra Lobo en él y encuentra á Fábregues. ¡ Cual seria su regocijo, y cual serian las sensaciones que recibirian sus almas, unidas á la sensible del noble Keats y demas Ingleses presentes!

Disponese que aquella misma noche desembarque Fábregues en la costa de Langueland por parage seguro; conduzca todos los papeles necesarios para acreditar la venida de Lobo, pues ya se sabia su ida á los Ingleses. Lo ejecuta, se presenta al mayor Cuadra, y este arregla que disfrazado como criado del teniente del mismo batallon D. Felix Carrera, vengan á Nieborg á presentarse al general en jefe. Llegan a la noche del 6 al 7 de agosto, como á la una de ella. Van á casa de O'Donnell, este los lleva á la del general y en aquel mismo punto con el sigilo que convenia (tanto mas hallandose aun alli el edecan del Principe) se determina nuestra evacion y se toman todas las medidas sin poderlo diferir un momento, porque informado el comandante Gauttier de Langueland de la vuelta de Fábregues y de que habia comunicacion con los Ingleses, no podia dudarse de que habia dado parte al Principe y de que S. A. tomaria precauciones para impedirlo, y por lo menos para cortar los regimientos del Rey, Infante, Algarbe y Zamora, que estaban en Jutland.

En la mañana del 7 se despacha al ayudante del Principe con una carta llena de mil seguridades para que no dudase que con algun poco de espera y tiempo se reducirian las tropas, para lo que se iban á tomar las debidas providencias, lo que se conseguiria tanto mas facilmente, si se dejaban pasar algunas cartas de España. Luego que el edecan tomó la posta, regresó

á Langueland Fábregues y Carreras con todas las instrucciones para volver á la escuadra, traer á Lobo poner preso á Gaulttier (lo que ya habia ejecutado Cuadra), apoderarse de las baterias de tierra y asegurar la comunicacion. Se despacharon desde luego á Jutland los oficiales de artilleria Zacares y Lamor⁴ con ordenes para Kindelan y para los coroneles de aquellos 4 cuerpos, preveniendoles que los reuniesen al instante, se apoderasen de todos los barcos que se hallasen en Snogoe*), Fridericia, Arhus y Randers, embarcasen los viveres de aquellos almacenes, abandonando la caballeria sus caballos en caso de no poderlos transportar y pasasen el pequeño Belt para meterse en Fionia. Al mismo tiempo fué Miarés, segundo capitán de Zapadores, á disponer la reunion de los regimientos de Princesa, Barcelona, Almansa y Villaviciosa, que estaban en Fionia, con prevencion de que el ultimo y 4 compañías de Barcelona apoderandose de las lanchas cañoneras Dinamarquesas, que estaban en Swemborg y de las lanchas de transporte, pasasen á Langueland á unirse con Cataluña, y que un batallon de la Princesa con los Zapadores protegiese el paso de los regimientos del Jutland al pequeño Belt, y que el resto marchase sobre la plaza de Nieborg. Los resultados manifestaron la actividad é inteligencia de estos oficiales comisionados, dignos de los mayores elogios. Era el proyecto conservar la posesion de Langueland donde habia unos 1 mil Daneses de buenas tropas con caballeria y artilleria, apoderandose de la plaza de Nieborg y de todas las baterias que defendian el puerto, hacerse fuertes sobre el pequeño Belt, para guardar aquel paso, reuniendose con orden las demas tropas de Nieborg para su embarco transportandolas á Langueland y fortificandose en esta isla, esperar en ella la llegada del comboi, que nos ofrecian los Ingleses para llevarnos á Galicia. El orden y la celeridad importaban sobre manera, pues aunque los Franceses estaban en Holstein y Schleswig, podian venir á estorbarlo, forzando un par de marchas, ó embarcandose en aquellas costas, apoderarse de

*) Snoghøj.

Langueland y luego los mismos Daneses, aunque amigos en aquel momento, podían resentirse de las violencias que viesemos forzados á hacer y oponerse á nuestros designios, que no podían llevar á bien por ver á sus enemigos implacables los Ingleses pisar su territorio como lo manifestó la experiencia para lo que siempre pasaban de 3 mil hombres útiles y mucha artillería los que tenían en Fionia.

Por fin en la madrugada del 9 reunido en Nieborg el 1^{er} batallón de la Princesa, dos compañías de Barcelona, que forzaron una marcha terrible, dos escuadrones de Almansa y la artillería de á caballo, tomando posesión de la plaza y de las 6 baterías del puerto. sin haber ocurrido á la menor violencia porque las tropas de la guarnición en mucho menos números y sorprendidas no podían resistirse; el gobernador no lo fué menos, entregó las llaves y mandó se relevasen los puestos á la menor intimación. Lo que se ejecutó sin desarmar ni molestar la guarnición. Dueños ya de la plaza se intimó á los comandantes de un bergantín y cutter fondeados en el puerto nos diesen marineros y medios para aparejar unos 60 barcos de transporte que había en el mismo, insinuándoles queríamos pasar á Langueland en virtud de orden del Príncipe; pero estos oficiales temerariamente valerosos contestaron no podían permitir la salida de los transportes y que siempre harían fuego sobre ellos (siendo de advertir que sabían la ocupación de la plaza, pues habían saltado á tierra á ver á nuestro general); se repitió hasta tres veces la intimación. El gobernador quiso también persuadirles, todo fué en vano así como el haber apuntado para ellos los cañones de tres baterías inmediatas; jamás quisieron ceder. A este tiempo por una punta al N. de la isla llamada Slyphaun, habíamos abierto comunicación con la escuadra Inglesa, y había venido un oficial (á la plaza) Inglés (Lobo también se hallaba ya con nosotros), el cual hizo señal por un telegrafo de lienzo de colores, que se estableció al instante, al almirante, y de resultas entraron en el puerto dos bergantines, una fragata, una bombardera y cuatro lanchas cañoneras, que intimaron la rendición á los dos buques Daneses, los

que inmediatamente rompieron el fuego y se siguió de una y otra parte, tanto mas desigual que de la plaza y de dos baterías de afuera se les hizo fuego; á pesar de todo se batieron con valor extraordinario cerca de media hora, anclados como estaban y despues se rindieron con pérdida de 7 hombres y varios heridos. Un oficial Ingles de merito perdió la vida y un artillero nuestro fué herido. Los Ingleses fondearon á los 7 de la tarde dentro del puerto y al instante empezaron á trabajar en aparejar los barcos necesarios y que podian emplearse.

Tuvimos noticias de que las 4 compañías de Barcelona y Villaviciosa habian pasado felizmente de Swemborg á Langueland, apoderandose primero como se les tenia prevenido de las lanchas que hubieron podido salir á cortarles el paso.

El regimiento de Zamora pasó felizmente el pequeño Belt; el mismo dia 9 salieron de Middelfart á las 10 de la noche y llegaron á Nieborg en la madrugada del 10. El de Almansa se reunio tambien el mismo dia en Nieborg.

Desde la madrugada del 10 se empezó á trabajar con incesante actividad en embarcar nuestra artillería y equipages, agua y viveres que pudimos hallar en los almacenes que apenas llegaron para tres dias.

Los⁵ oficiales Ingleses y su gente dirigian y ejecutaban con extraordinario afan; de suerte que en la noche del mismo dia quedaron á bordo artillería y caballos de esta, que fueron los unicos que se pudieron salvar, por falta de buques, equipages, viveres y agua habiendose compuesto la jarcia y velamen, que todo faltaba, sin que pareciese á ayudar ninguno de sus dueños á pesar de los generosos ofrecimientos que se les hicieron por parte de los generales. En Nieborg se mandó hacer pan y galleta, se buscaron barriles y se proporcionaron recursos entre agrado y fuerza.

En esta noche del 10 se presentó el coronel del Rey Lastres, avisando que su regimiento habia llegado al puerto de Nieborg lo que nos minora el cuidado en que estabamos por no saber hasta aquella hora ni de los oficiales emisarios, ni de los tres regimientos de caballería, aumentandolo mucho el que los

Daneses, que se habian retirado por la isla esparcidos, comenzaban á inquietarnos interceptando las ordenanzas (que tuvimos que aumentar al numero hasta de 10 á 12 hombres para cada aviso, estableciendo puestos fuertes de caballeria de Almansa, enviando descubiertas y tomando mil precauciones) nos cogieron del 7 á 8 dragonos, todo el equipage, todo del contador Vitacanos con todos los documentos de cuenta y razon de toda la division, y nosotros llevamos unas 80 armas, que se encontraron en un campamento cerca de un bosque. Habiendo sabido despues hicieron prisionero al oficial Zacares, que desembarcó en Kerteminde, para dar noticias de su comision. I ciertamente no estabamos en situacion de hacer justicias⁶.

Atendido esto, la escasez de viveres, posibilidad de los Franceses (que ya se suponian por algunas gentes sobre el pequeño Belt en numero de 4 mil hombres) viniesen á atacarnos en nuestra retirado unidos á los Daneses, contribuyendo á ello la guarnicion de estos, que habia en la plaza y nos entorpeciesen el embarco, tomó el general con acuerdo de Keats la resolucion de salir al dia siguiente con todas las tropas, clavando toda la artilleria de la plaza y costa que pudieron ofendernos y trasladamos á la punta de Slyphaun, una corta legua distante, donde podriamos campados esperar noticias de los cuerpos que faltaban y ejecutar con mas prontitud nuestro embarco en caso forzoso, protegidos por el fuego de los buques menores Ingleses y el de 4 piezas de campaña que se sacaron de la plaza.

El dia antes se habia enviado con comision de observar á los enemigos hasta el punto donde hallase noticias fijas, al capitán de artilleria Guerrero, llevando una carta para el Principe disimulada por si era hallado. El cual desgraciadamente no volvió á parecer y nos hizo mucha falta por su instruccion conocida.

Con efecto se clavó el dia 11 la artilleria como es dicho y puestos en franquia cerca de la punta los buques de transporte, salieron las tropas de Nieborg en la madrugada en dos divisiones, con intervalo de dos horas, á que se siguió una fuerte retaguardia que cerraba la marcha.

Llegados al parage fué preciso ser testigos antes de embarcarse de un espectáculo original y terrible; el corto arbitrio que daban los buques obligo á abandonar todos los caballos y monturas de la caballeria de Almanza y oficiales de ejército, acinaronse estas para ser incendiadas. La artilleria destruía municiones y pertrechos, y dada orden á los soldados para matar sus caballos (medida que era de toda necesidad), no pudo conseguirse sino con muy pocos y otros heridos. Estos animales que se hallaban en el mejor estado de belleza, sueltos por el campo presentaban todo el brio de que eran capaces, formaban peleas terribles al rededor de algunos grupos de los que habia muerto y los heridos bajaban furiosos por entre las hogueras en que ardian los monturas.

Disponese el embarco en cuyo momento nos avisan la proximidad de un cuerpo enemigo, que no podriamos reconocer por no tener confianza en los Daneses; pero la actividad de los Ingleses hizo que todos se hallasen embarcados á los once del dia, sin que nadie nos incomodase, á pesar de un viento duro que nos fatigaba. Tan solo se perdió un barco de la artilleria con equipages, pero toda la gente se salvó.

En la noche siguiente se embarco el teniente Carreras para llevar la noticia a Langueland de proponernos desembarcar en aquella isla; interin llegaban los socorros maritimos sin los cuales no se podia emprender la navegacion á España; este oficial nos tenia hechos servicios muy recomendables⁷.

Las fuerzas que en aquel dia protegian nuestra expedicion al mando del citado almirante Keats, consistian en cuatro navios, dos corbetas bombarderas, algunos bergantines y cuters y siete cañoneras.

En la tarde el general Marqués de la Romana fué recibido en el navio Superb con todos los honores militares, esmerandose todos los Ingleses en obsequiarnos⁸.

Poco despues fondeo el regimiento del Infante en cuatro barcos del pais. Detengamonos un poco para manifestar la estratagema con que este regimiento y el del Rey pudieron verificar su asombrosa salida.

Recibida la orden por los emisarios del general en el Jutland, manifestaron á los comandantes Daneses (que en todos los pueblos los habia) haber recibido orden de su general para pasar inmediatamente á Fionia para apaciguar las tropas que estaban en insurreccion por causa del juramento, y que como era cosa tan urgente pasaban desmontados dejandose caballos y demas efectos en su poder hasta la vuelta; y mientras tanto disponian todo lo necesario, pues para lograrlo tenian que hacer por si mismo prevenciones, aguada y ademas observar á los Daneses; todo lo vencieron como hemos visto. Embarcados ya observaron venia hacia ellos un parlamento, le aguardaron y reciben los dos jefes cada uno un oficio de Kindelan en que les persuade se vuelvan que van vendidos por la ambicion de Romana á los Ingleses, que los conducen á las islas de America, y finalmente que 12 mil Franceses estan en marcha contra la division; que ahorren verter la digna sangre de los Españoles, que van dolorosamente alucinados. Despreciaron este aviso y siguieron su rumbo, conservando los oficios que originales he visto.

Kindelan á los principios temio oponerse á nuestra salida (pues ya se le conocia desde el engañoso juramento), fingio consentir en el proyecto, hizo como que enviaba á Nieborg con un soldado parte de su equipage, prometiendo seguirle, y cuando vió la suya dió mayor realce á su conducta con el oficio insinuado⁹.

El 12 de agosto permanecimos fondeados cuatro millas al E. de Nieborg. El viento era duro y contrario.

La intencion era traspordar toda la tropa posible á los buques de guerra, dejando la restante epuipages y artilleria en los transportes, pero el viento y el mar no nos dejaban maniobrar.

Dia 13. El viento aflojó por la mañana y se traspordaron á los buques de guerra gran parte de tropa que estaba en los mercantes donde absolutamente no podian subsistir por su poca cabida. Dimos luego á la vela y fuimos á fondear á la una del dia sobre las costas al E. de Langueland delante de la bateria de Spotsberg que ya tenian los Catalanes, asi como toda la parte del sur de la isla.

El general Danes Alfeld que la mandaba habia convenido anteriormente con el mayor Cuadra que no se opondria á nuestros operaciones, que nos haria dar los viveres y auxilios por su justo precio; no quiso entregar las armas de su tropa, pero prometió que las entregaria á la 1^a noticia de tropa Francesa en Fionia.

Se hallaban ya en aquella isla todo Cataluña, Barcelona, dos piezas de artilleria (que estaban con este en Swemborg) y Villaviciosa, que pudo traer 200 caballos solamente por la isla de Tosing que nos fueron de la mayor utilidad, habiendo abandonado los demas en Faaborg por la falta de transportes.

Por la tarde se desembarcó toda la tropa. Tomamos posicion en el mismo desembarcadero al Norte de las baterias y alli pasamos la noche sin descuidarnos en todas las precauciones militares. Los soldados y marineros Ingleses cometieron desordenes en las casas de campo inmediatos á pesar de aquellas, pero los culpados que fueron arrestados se castigaron en el acto.

Dia 14. En la noche pasada trageron noticias nuestras patrullas de haber visto un cuerpo de caballeria Danesa. Avisando al mismo tiempo el mayor Cuadra que se mantenia en Rudkiobing, capital de la isla, que el general Alfeld habia dejado escapar al comandante Frances Gauttier que estaba preso en su palacio y bajo su responsabilidad, parecia conveniente asegurarse mas de los Daneses y en consecuencia marchó el conde de San Roman con su regimiento y se presentó al amanecer de este dia delante del palacio ó casa de campo de Alfeld, en donde consiguió sin violencia que se le entregasen las armas de la tropa que habia alli y 6 cañones de á 6 prometiendo que luego enviaria las de los demas, que estaban retirados mas al Norte de aquella isla. Esto por que esparciendose voces de la llegada de Franceses á Swemborg, se le reconvinó con la promesa que habia hecho á Cuadra para tal caso.

Desembarcose nuestro amado general con su E. M. (esto es los que no lo habian hecho el dia anterior) y fué á acantonarse á Rudkiobing.

Por la tarde marcharon las tropas á tomar diferentes puntos

de la isla sobre la costa de O. y guardarla contra los ataques de los Franceses. Para cuyo efecto se sitiaron en disposicion de poderse reunir en los puntos amenazados y se formó una vanguardia de 800 hombres al mando del coronel graduado Barnes, oficial excelente y practico de aquel terreno, con objeto de estenderse de noche por los dilatados bosques que estan sobre la misma costa del O. al Norte de Rudkiobing, y prevenimos de una sorpresa muy facil por aquella parte.

Ademas se escogieron tres sargentos de toda confianza para que saliendo todas las noches con dos hombres en unos pequeños botes colocados en medio del canal, observasen la salida del puerto de Swemborg.

Lo mas seguro hubiera sido guardar el canal con las 7 cañoneras Inglesas, pero no se determino á ejecutarlo Keats, lo 1º porque los Franceses podian reunir en aquel punto hasta 24 cañoneras Danesas y lo 2º porque no tenia fondo para que sus fragatas entrasen á protegerlas.

Se tomaron todas las medidas posible para contener los pequeños desordenes de la tropa y para procurarnos viveres (que escaseaban mucho) por su justo precio. La carne abundaba pero faltaba pan. El general en jefe mandó satisfacer en dinero el valor justificado de las extorciones hechas y se pagaron por la real hacienda á Alfeld 7 mil pesos en que se evaluaron, pues aunque ni para esto ni para otras cosas le teniamos los Ingleses nos franqueaban todo el dinero necesario. Con estas y otras providencias no se exasperaron los animos de los naturales, con quienes teniamos que observar prudentissima conducta para el logro de otra hora su gobierno á la mas favorable disposicion para sacar á Asturias y Guadalajara^{1º}.

Los 200 caballos de Villaviciosa se empleaban en patrullas para seguir excesos de los Inglesos y de los nuestros, manteniendo la tranquilidad interior del pais.

Dia 15. Algunas tropas de caballeria é infanteria Danesas reunidas en el N. de la isla rehusaron entregar sus armas, y aun habian sorprendido y quitado las que llevaba de otra parte un

oficial de Cataluña con poca escolta, que estuvo á pique de perecer á sus manos; en consecuencia marchó el 2º batallón de la Princesa y trajo todo sin violencia.

Quitados los caballos á la caballería Danesa montaron tres compañías de nuestros soldados de caballería y otros los empleaba el E. M. para su servicio. Los fusiles sirvieron para reemplazar á los cuerpos los que les faltaba pero con la inteligencia que todo cuanto era Danés se debía dejar en la plaza al tiempo de embarcarse.

Seguían fuertes rumores de la llegada de un cuerpo Francés á Swemborg, y estas voces acaso tenían mas aceptación de la que merecían. En vano intentamos adquirir noticias ciertas por medio de paisanos, ninguno quería ir á buscarlas por mas que se les ofrecía.

Llegaron diferentes ejemplares de una proclama del Príncipe prometiendo mil ventajas á los que se volvieran y otras dirigidas (una de ellas de Kindelan) á hacer mudar de opinión á nuestras tropas y sublevarlas contra sus jefes, sin olvidar de manifestar en ellas la diferencia del trato que nos daba tan ventajoso, comparado con las privaciones, y porvenir desgraciado, vendidos á los Ingleses.

Pero los Españoles conocían muy bien esta nueva arma de la perfidia Francesa, y no había un solo soldado que no la despreciase como merecía.

La batería de Spotsberg se volvió contra tierra para proteger nuestro embarco, punto en donde se hallaban todos nuestros equipages.

Esperábamos con impaciencia la llegada del almirante Saumarez, sin cuyo auxilio no era posible hacerse á la vela porque nos faltaban viveres, y los buques que había no eran suficientes para llevarnos en un viaje tan largo.

Día 16. Seguían los rumores de enemigos pero no había seguridad de que su número pudiera darnos cuidado. En la mañana de este día se embarcaron los equipages y se empezó á trabajar en la aguada que costaba el mayor trabajo por estar

lejos de la orilla habia que abrir muchos pozos donde se creia hubiese agua por reconocimientos de ingenieros, y en los descubiertos se empleaban diariamente en la operacion de llenar pipas mil hombres de caballeria desmontados (que no estaban muy contentos pues no correspondia la comida al trabajo) y todos los carros posibles del pais. Habiendose aumentado despues el 2º batallon de Zamora en esta operacion ó maniobra.

Dia 17. Habia mucha dificultad para el pan á pesar de pagarlo exactamente.

Seguia la aguada sin intermision.

Con noticias de no haber mas que 5 cañoneras y dos bombarderas Danesas en Swemborg y que las demas se hallaban en la isla de Laland, se avisó á los Ingleses pasaron al canal de O. pero aunque Keats dió la orden á sus cañoneras no lo verificaron, se cree por el viento.

Al anochecer fondeo delante de las baterias de E. el navio Mars, que era uno de los del almirante Saumarez.

El general en jefe en compañía de Keats pasaron á revistar las tropas, que manifestaron en sus vivas y aclamaciones todo el entusiasmo que el amor de una patria habia encendido y recibieron todas las demostraciones de nuestro agradecimiento. Espectaculo que les hizo enternecer y que siempre iba acompañado de los honores militares que se hacian á ambos sin distincion.

A las 5 de la tarde vino un bote parlamentario con cartas del general Boudet para el nuestro despachado de Swemborg. El portador era un oficial Danés á quien no se permitió llegar á tierra.

Dia 18. Estaba á la vista el navio Victoria que montaba Saumarez, mas dos bergantines, y las 5 cañoneras de Keats estaban á la vela para doblar la punta N. de la isla y entrar en el canal de O. pero tenian contrario viento.

Se compraron 200 vacas, 600 toneles de centeno y cebada, 200 de guisantes. 800 q^{ts} de tocino y alguna cerveza se pagó en dinero y todo debia quedar embarcado aquel dia.

La aguada no se habia concluido que por desgracia tenia que hacerla el navio Mars, lo que nos detubo.

Los Franceses lograron hacer introducir nuevas proclamas con sus acostumbrados engaños y promesas, sobre todo á la clase de sargentos, pero todo esto no hacia mas que excitar el desprecio de los nuestros.

El navio Victoria fondeo á las tres de la tarde con una fragata y un bergantin.

Dia 19. Este dia quedo concluida la aguada y el embarco de granos y ganados.

El general en jefe paso á visitar al almirante Saumarez y á su llegada del navio Victoria¹¹ todos los buques Ingleses izaron bandera Española en el tope del palo mayor, é hicieron salvas de 24 cañonazos en celebridad de la union de ambas naciones y de nuestra feliz evasion del poder de los Franceses. Nuestra artilleria volante correspondió á la salva.

Por la tarde salieron de Swemborg 5 cañoneras y 2 bombarderas Danesas y fondearon sobre la costa de Fionia; entre 10 y 11 de la noche vinieron á cañonear ridiculamente y sin el menor efecto el puerto ocupado en la costa por nuestra vanguardia al mando del citado Barnes que se mantuvo en él sin permitir que su tropa hiciese fuego por ver si se animaban á bajar á tierra, pues oyó hablar mucho en Francés á los que dentro venian cuando era tanto su proximidad que le tiraban á metralla. Pero se retiraron á las tres de la mañana. Las tropas se mantuvieron toda la noche sobre las armas, y se reconocio durante ella la costa del Sur, por si el verdadero ataque era por aquella parte¹².

Con todo no dejo esto de ponernos en el mayor cuidado, pues la costa es dilatada, los puntos del ataque eran numerosos para nuestros recursos, siendo lo que mas nos incomodaba la situacion de nuestros soldados de caballeria imposibilitados de servir, sino á la confusion en caso de accion formal, sin que los Ingleses pudiesen ayudarnos, aunque enviaron á ofrecer todo cuanto estuviese de su parte.

Dia 20. Se despacho á Copenhague un parlamentario Inglés con relacion de nuestro general en jefe acerca de los regimientos de Asturias y Guadalajara. Las cartas de este se dirigian al rey mismo, eran un modelo de patriotismo llenas de cuanto pueden producir para mover el corazon de un soberano, pinturas sublimes de nuestra patria oprimida, interes de la humanidad en protegerla, ningun resultado de sacrificar aquellas victimas, medios puestos en planta por S. E. para haber evitado males (ordinariamente forzosos en situacion como la nuestra) á sus vasallos. Y finalmente excusandose de la necesidad de haber sido apresados el bergantin y el cutter por los Ingleses en Fionia, y una promesa de estos de volverselos y dejar libres aquellos mares por 4 meses si accedia á la libertad de los Españoles. Cuyo parlamento no produjo efecto alguno, porque ni le permitieron acercarse ni quisieron recibir los pliegos.

Se hallaban embarcados los viveres y el agua, su valor y el de los daños que como hemos dicho se hicieron (á que no contribuyeron poco los marineros Ingleses) quedó pagado; y fué el valor total unos 20 mil pesos, á cuenta de nuestra real hacienda.

Dia 21. Se dieron las ordenes para el embarco. En el dia de ayer al amanecer se fueron reunido sucesivamente las tropas á la costa del E. á corta distancia de la bateria de Spotsberg, en la que permaneció un cuerpo fuerte que protegio hasta el fin nuestro embarco. Este se empezó desde luego con todos los botes de la escuadra Inglesa, sostenido de cerca por sus cañoneras, y quedó sin la menor novedad embarcada la tropa y estado mayor á la 3 de la tarde como la manifiesta el estado numero 2º. Y despedidos del almirante Saumarez se hizo el comboy á la vela á las 6 de la tarde con rumbo á Gottemburg (en Suecia) bajo la protección de Keats, cuyo division se componia de los navios Superb, Edgar, Brunswich y Gorgon, las corbetas Devastation, Euryalus y dos bergantines; estos llevaban tropas y la demas iba con los transportes y buques sacados de Nieborg tripulados de Ingleses. A los barcos que vinieron de Randers con el regimiento del Rey se les dejó marchar desde

Nieborg, á los 4 que desde Aarhus trajo el del Infante no se les permitió regresar antes bien el almirante mandó darles viveres á los 22 marineros Daneses que los tripulaban por 8 dias y les hizo seguir prometiendo á estos y á la gente y oficiales del bergantin y cutter apresados, volverlos con todos los buques desde Gotteburg siempre que su gobierno les volviese en cambio igual numero de prisioneros Ingleses. Lo que manifestado al gobierno Danes no fué oido.

En la plaza de Langueland dejamos todas las armas, caballos y demas pertrechos de los Daneses, y ademas muchos nuestros y todos los 200 caballos de Villaviciosa mas los de la artilleria de á caballo por no haber habido cabida en los buques.

Dia 22. La noche anterior fondeamos á tres leguas de la salida. En este dia se continuó la navegacion, pero adelantamos pocos. Se volvió á dar fondo en frente de Nieborg, y se nos incorporó un comboy de viveres procedente de Inglaterra que nos socorrio alguna cosa muy á tiempo por la grande escasez en que nos hallabamos.

Dia 23. Repartido los viveres en la escuadra dimos á la vela con poco viento, pasamos delante de Nieborg y las baterias de Slypshaun nos tiró á mucha distancia un cañonazo. Pero fué bastante para indicarnos lo que hubieran hecho cuando nuestro primer embarco, sino que dara clavada la artilleria tanto mas que se aseguraba habia ya 4 mil Franceses en dicha plaza.

A las 7 dimos fondo sobre la isla de Romsoe. El viento era flojo, pero ademas son desde aqui por el Cattegat los mares muy dificiles, llenos de bajos de modo que se camina de noche sino con mil precauciones, echando continuamente de dia y de noche la sonda. En la mañana de este dia se separó de nosotros el teniente de navio D. R. L. con rumbo á Inglaterra en el mismo bergantin en que habia venido, para noticiar al Gobierno Britanico y á España la famosa noticia de nuestra milagrosa salida.

Dia 24. Se incorporaron en el comboy 6 de los 15 barcos venidos con los viveres de Inglaterra y á ellos se trashedó una parte de la tropa embarcadas en los buques de Nieborg, que

estaban muy mal tratados. Por ser duro el viento y contrario permanecemos sobre Romsoe.

Dia 25. Duraba el mismo N. O. seguimos anclados aprovechando esta coyuntura para desembarcar en la desierta isla de Romsoe nuestros zapadores con el objeto de hacer pozos que diesen agua para reemplazar la consumida en los anteriores días.

Dia 26. Al amanecer dimos á la vela con viento á S. O. y como á las 9 de la mañana tuvimos en el ñavio Superb una alarma de fuego con motivo de haberse incendiado en la bodega una cantidad de rum y este comunicó su incendio á una barrica de alquitrán. Al momento hubo un poco de confusion, pero tuvimos la felicidad de que no siguiera por haberse arrojado encima con su capote un dragon de Villaviciosa ahogando con el mayor arrojio la barrica, consiguiendo apagarlo en pocos minutos. Este soldado fué perfectamente recompensado por mano del mismo Keats con un numero de guineas, y llevado á la enfermeria por haber recibido algun daño en brazos y piernas.

En este dia el navio Edgar (capitan M'Namara) en consecuencia de ordenes recibidas del almirante Saumarez se separó de nosotros, y desembarcó en el Simborg*) en el Sund, costa de Suecia, 800 hombres de la Princesa, algunos artilleros y algunos de E. M. que llevaba á su bordo, pues debia salir á reunirse á la escuadra de aquel, para ir en busca de la escuadra Rusa que habia salida de sus puertos. Debiendo nuestras tropas atravesar por tierra en Suecia la Sconia y hacer tan dilatada marcha para venirnos á buscar á Gottenburg como se verifico¹³.

Dia 27. A las 4 de la tarde fondeamos en el puerto Sueco de Gottenburg. Esta costa es singularisimamente peñascosa é inmediata á la de Noruega. El puerto está formado de infinidad de islotes pedregosos¹⁴ cuasi inhabitados que forman una vista horrorosa, los que le hacen bastante seguro aunque de entrada dificil; en la cual nos salieron á dirigir centenares de lanchas, á pesar del viento recio y marejada con que entramos en popo.

*) el Simborg = Helsingborg.

Hay un fuerte que le defiende y la ciudad está á tres leguas distantes, que se hacen en barcos por un hermoso río.

Dia 28. Permanecimos anclados y con prohibicion de saltar á tierra. Entró un comboy de 60 velas Inglesas y Suecas, que vinieron del baltico.

Dia 29. Para desahogar los buques y dar lugar al aseo de la tropa, se desembarcó en los islotes vecinos una gran parte de la tropa, á la cual se enviaban los viveres de á bordo y se alojaron en las poquisimas casas de ellos. Pero todo lo daban por bien empleado por pisar tierra despues de tantos trabajos. Desde este dia empezo á haber alguna franqueza en ir á Gottemburg con las licencias debidas, y los mas de los oficiales iban y enviaban á buscar lo necesario y á lavar la ropa. Esta es una ciudad, aunque populosa, que estaba construyendose de nuevo. Hay un comercio floreciente que empezaba á ser de mucha consideracion. La antigua ciudad padeció un incendio como es muy comun en las casas de madera, pero entonces las construian bellisimas y de piedra. El gobierno Sueco se prestaba á todo con el mayor gusto y nos ofrecia mantener de cuanto necesitabamos en caso de que nos cogiese alli el invierno por algun accidente. Vino á vernos nuestro enviado en aquella costa el Sr. Moreno que estaba ó residia en Stockolmo. Entró un comboy de 18 velas Inglesas y Suecas procedentes de Inglaterra, y nos aseguraba llegaria pronto el que nos estaba destinado.

Del 30 de agosto al 4 de sep̄bre. En estos 6 dias no hubo novedad, se cuidó del aseo y mejor estar de la tropa.

Dia 5. A las 12 del dia fondeó en aquel puerto el comboy de 27 barcos grandes de transportes que debia conducirnos á España y traian lo necesario; por el recibimos noticias de España (que eran las primeras desde las recibidas por Lobo del 20 de mayo) y alcanzaban al 17 de agosto. Nos llenaron de alegria los prosperos sucesos de nuestra peninsula. Y los impresos y cintas grabadas ó pintadas con el sagrado nombre de *Fernando 7º* circulaban entre nosotros con entuciasmo indecible y solo nos dejaban el sentimiento de no haber llegado á tiempo

de participar nuestras glorias en los campos de Queste y Bailén. En este dia fondeó el navio Nassau, su capitán Campbell, trayendo este orden de mandar y escoltar nuestro comboy hasta España, teniendo que separamos del almirante Keats, cuyo memoria y agradecimiento seguirá por siempre á todos los que tuvieron el honor de conocerle; intrepidez, humanidad, talento y generosidad y el trato mas dulce formaban el caracter del almirante Keats, que se inmortalizo entre nosotros y era uno de los heroes de la marina Inglesa.

Dia 7. Llegó de Inglaterra el hijo del Excmo Sr. Dn. Antonio Anduaga en el bergantin Calipso en comision de pasar á Zelanda y reclamar los regimientos de Asturias y Guadalajara; fué inutil pues le negaron la entrada en dicho reino.

Hasta el 8 no ocurrio novedad.

Dia 9. Se traspordó el Excmo Sr. Marqués de la Romana desde el navio Superb solo con O'Donnell y su secretario al bergantin Calipso, para emprender su viage á Inglaterra con animo de tratar con este gobierno y proporcionarse muchos auxilios á nuestra llegada á España como lo verificó; tanto al salir del navio como á la entrada del bergantin, fué saludado con salva de 15 cañonazos y fué despedido de todos con vivas y aclamaciones. En seguida se hizo á la vela.

Dia 10. Llegaron los 800 hombres de la Princesa y demas desembarcados en el Simborg contando mil bienes de los festejos y trato de los Suecos.

Hasta el 12 se trabajo en disponer la tropa en los buques, hacer agua y repartir los viveres.

En este dia nos hicimos á la vela, llegando felizmente en 5 dias á las costas de Inglaterra. Avisó un telegrafo de ella saltase á tierra al intendente Dn. Lázaro de las Heras como se ejecutó. Algunos pocos barcos tocaron tambien en la costa, pero sin desembarcar nadie. Carece de expresiones el modo, cuidado y observación con que los buques de guerra no solo nos protegieron en el paso del canal de la Mancha, sino en toda la navegacion.

Sobre el 2 de octubre avistamos la tierra de Cabo Ortegá y entrando en el puerto de la Coruña salió un bergantín Inglés con orden terminante de nuestro gobierno para que volviésemos atrás á desembarcar en Santander, con objeto de que entrásemos cuanto antes en campaña por el lado de Vizcaya.

Dn. Juan Caro desembarcó en la Coruña de orden del comandante interino de la division conde de San Roman á dar cuenta del modo y manera que veníamos y recibió las albricias de aquellos nobles Españoles, concediéndole la junta el grado de coronel y se volvió al cabo de dos horas á embarcar.

El día siguiente sufrimos cuanto la mar ofrece de desagradable, primero calmas que nos tuvieron 5 días sobre el Cabo de Peña y segundo el equinoccio ó cordonazo (llamado vulgarmente) de octubre con tal violencia y marejada, que en una sola noche se dispersó todo el comboy de una manera horrible. Los que pudieron seguir se dirigieron hacia Santander, otros fueron á Rivadeo, otros á Gijón, otros, aunque pocos, á las costas de Inglaterra, y otros corrieron borrascas hacia otros puntos; finalmente el mayor número fondeamos el 9 de octubre en la noche en Santander, cuya ciudad puso iluminación por tres días, repicó las campanas y al día siguiente cuando pisamos la tierra deseada el mudo lenguaje de los ojos y de los del pueblo daba á entender el estado de nuestras almas.

En los días siguientes se fueron reuniendo en Santander los extraviados sin haberse perdido buque alguno, en terminos que solo faltaba el barco de los de artillería á caballo que tardó mucho en verificarlo. Los Ingleses nos cambiaron nuestro destruido armamento y el general Lite encargado de sus depositos en dicha ciudad nos dio cuantos auxilios eran dables. Se aseó la tropa, se pusieron hospitales para cerca de 800 hombres que traíamos con sarna, sin que en toda la navegacion hubiéramos perdido mas que dos hombres que venian enfermos en el buque hospital.

Por último el día de cumpleaños de nuestro amado soberano Fernando 7º se dispuso una brillante parada en la que se hizo una bien escrita proclama manifestando en ella los deberes sagrados

que nos habíamos impuesto. Y la tropa en el intermedio de varias descargas repitió su juramento con las mayores demostraciones de amor á la patria y rey, de aborrecimiento eterno á nuestros enemigos de que tenían dadas y han dado tantas pruebas.

Sobre el 26 salió toda la division reunida (menos los regimientos de caballeria que estaban desmontados) á las ordenes del brigadier conde de San Roman, para unirse en Durango con el ejército del mando del Exmo Sr. D. Joaquín Blake.

Este singular merito contraído por todos los individuos que componian la division de tropas mandados por el Exmo. Sr. Marqués de la Romana, mereció de nuestro gobierno con fecha 21 de diciembre del mismo año de 1808, la concesion de un grado á todos los oficiales que se hallaron en ella, y los correspondientes á los empleados de real hacienda, un escudo de ventaja al mes á cada soldado, y á todos un honorifico distintivo de una medalla figurando una estrella con un lema el mas digno y oportuno, cual es La patria es mi Norte.

Numero 1º.

Iº marzo de 1808.

Plana mayor del ejército.

General en jefe el Excmo. Sr. Marqués de la Romana.

Segundo general el mariscal de campo Dn. Juan Kindelan.

Edecanes de S. E.

Ten ^{te} cor ^{el}	Dn. Luis Moreno Godoy.
Id.	» Juan Caro.
Capitan	» Julio O'Neill.
Id.	» José Agustin de Llano.
Id.	» Francisco Rivera.
Coronel	» Marqués de Créveccœur.
Id.	» Pedro los Rios.

Edecan del 2º general.

Teniente Dn. José Kindelan.

Agregados al ejército.

Brigadier duque	de Albuquerque.
Coronel conde	de Prado Castellanos.
Ten ^{te} cor ^{el} Dn.	Landaburn.
Id. de Asturias	Marty.
Ten ^{te} cor ^{el} agregado	al Infante Dubois.

Empleados.

Teniente vicario	Dn. Joaquín Laguna.
Cirujano mayor	» Antonio Cibat.
Medico	» Vicente Silvestre.

Auditor de guerra.

Dn. Joaquín Miguel Paez de la Cadena.

Secretario de S. E.
Dn. Nicolas Chapero.

Real hacienda.

Intendente Dn. Lázaro las Heras.
Comisarios { » Francisco Laborda.
 » José Chenique.
 » Bernabé Rapun.
Contador » Vitacanos.
Tesorero » Savinac.

Estado mayor.

Primeros ayudantes generales.

1º de artilleria brigadier Dn. Montes Salazar.
2º de caballeria » » Juan Antonio Caballero.
3º de infanteria cor^{el} » Martinez Vallejo.
4º de ingenieros cor^{el} » Mariano Rengel.

Segundos ayudantes.

1º de artilleria cap^{an} Dn. Guerrero.
2º de ingenieros » » Juan Vera.
3º de infanteria ten^{te} cor^{el} Dn. José O'Donnell.

Secretarios.

De infanteria cap^{an} Dn. Estanislao Sanchez Salvador.
De caballeria id. » Ricand.

Cuerpo de artilleria.

Comd^{te} ten^{te} cor^{el} Dn. Breson.
Id. de la de á caballo cap^{an} Dn. José Lopez.
De la de á pie Dn. Pola.
Capitanes { Dn. Lamor.
 » Pomar.

Subalternos	}	Dn.	Zacares.
		»	Bentades.
		»	Palacios.
		»	Puente.
		»	Grases.
		»	Linas.
		»	Reiser.

Cuerpo de ingenieros.

Comandante brigadier	Dn.	Hermosillas.
Teniente coronel	»	Gonzalo Dávila.
Sargento mayor	»	Boado.
Id.	»	Deretz.
Capitan 1º	»	Aspiroz.
Id. 2º	»	Miyáres.
Cinco subalternos.		

Nota.

Ademas hay varios empleados de real hacienda, hospitales, artilleria y capellanes en los regimientos.

Numero**Division**

Cuerpos de que se compone y su fuerza efectiva en

Numero.

Armas.	Regimientos.	Oficiales.	Tropa.	Caballos.	Coroneles.
Linea.	Zamora	65	1770	»	Dn. Miguel Salcedo.
	Guadalajara	66	1789	»	» Vicente Martorel.
	Asturias	73	1948	»	» Luis Delevielleuze.
	Princesa	64	1762	»	» Conde de San Roman.
Ligera.	1º de Cataluña	42	1023	»	» Juan Francisco Vives.
	2º de Barcelona	40	1182		
Caballeria de	Rey	43	610	540	» Miguel de Gamboa.
	Infante	42	576	599	» Francisco Mariano.
Linea.	Algarbe	38	547	522	» José M ^a de Yebra.
	Almansa	33	563	566	» Juan Antonio Caballero.
Cazadores.	Villaviciosa	39	594	531	Baron de Armendáriz.
	á pie	8	193	»	
Artilleria.	á caballo	4	89	68	
	Tren id.	»	68	292	
	General	39	»	»	
Estado mayor.	Ingenieros	5	»	»	
	Artilleria	7	»	»	
	Zapadores	5	99	»	
	Total	613	12813	3118.	

Está muy equivocado en cuanto á los jefes.

2º.

Española.

1º de marzo de 1808 para ponerse sobre las armas.

Nombre de los jefes.

Tenientes coroneles.		Comandantes.		Sargentos mayores.	
Dn.		Dn.	Ymaz.	Dn.	Hermosillas.
»	Aguilera.	»	Sarroz.	»	Medrano.
»	Falques.	»	Vives.	»	Moredas.
		»	Borellas.	»	Ambº de la Cuadra.
»	Joaquín Astrandi.			»	José Rivero.
»	» Carbonell.			»	Betana.
»	Vecar.			»	Conway.
»	José Rivas.			»	Alcalá.

Nota.

Habia en los hospitales de Hamburgo y del transito 987 hombres enfermos que no se comprenden en esta fuerza total.

Notas de la 1ª Parte.

1a. La experiencia y traicion cometida con España lo manifiesta claramente.

2a. El general O'Farril tuvo orden de dejar el mando y regresar á España.

3a. Dragones de Lusitania, despues de permanecer mas de un mes en Perpiñan, tuvo orden de regresar á España, como lo verificó.

4a. Un dragon de Almansa en las cercanias de Perpiñan dio muerte á un carretero Francés, este gobierno tomo con empeño su castigo, pero se le pudo burlar y no se le verificó, pues fué muy justa su accion.

5a. Se calcula haber consumido el gobierno Francés en este viage violento mas de 25 mil duros: caminaban 18—20 ó mas leguas al dia las tropas para lo que servian todos los coches, carros y demas de estas especies que se hallaban en los pueblos de la ruta.

6a. Durante la marcha de las tropas Españolas por Francia, se daba á cada soldado ademas del pan tres cuartos diarios. Al subalterno 10 r^s, á los ayudantes y capitanes 12, á los jefes 16, á los coroneles 20; á los caballos de linea 18 \bar{u} de heno seco, á los ligeros 14, y á todos celemín y medio de habena, todo lo que era pagado por el gobierno Francés.

7a. Para formar una exacta idea de esto hay que saber, que ademas de las expresadas gratificaciones y raciones, que se pagaban á pesetas, el general en jefe tenia 40 duros diarios, el 2º general 02 duros con soberbios alojamientos, que para todo se consideraba á la real hacienda segun las clases; el Principe de Pontecorbo tenia 8 mil duros mensuales y gastos de mesas, coches, criados y tren de casa todo gratis, que el estado mayor Francés disfrutaba como la tropa fuertes pagas y gratificaciones. Todo lo que sin contar las enormes gratificaciones que imponian los Franceses al pais y se importaban á Francia; se calcula desenvolvió el senado de Hamburgo por 7 meses de que fuimos testigos 100 mil pesetas diarias.

Estándo allí nosotros, los nueve edecanes del Principe se hicieron construir uniformes de usar blancos, bordados de oro que con todos los adornos costó cada uno 5 mil pesetas, cuya cuenta no solo tuvo que pagar el senado sino tambien la nueva obra de deshacer pellizas y dolmanes para poner debajo de las guarniciones un pequeño adorno que pareció al Principe faltaba. Pero veamos que esto es una bagatela para lo que han hecho en España.

Por varias quejas dadas al P.P.^e por ignorarse cual debia ser el trato de manutencion que debian dar los patrones á los soldados por lo menos, se fijaron carteles en las ciudades y lugares ocupados para que fuese el alimento repartido en todo el dia, de libra y media de carne y una porcion de batatas, libra y media de pan, dos raciones de aguardiente ó cafés con leche, una racion de mantecas de vacas y una botella de cerveza; verdad es que esto sirvio de poco porque los Españoles con todo se contentaban y los Franceses exigian cuanto les daba la gana.

9a. En comprobacion de esto hemos sabido por noticias fidedignas que cuando conducian los Franceses prisioneros á los regimientos de Asturias y Guadalajara que quedaron en Zelanda (como se verá) á su paso por Hamburgo, salieron aquellos honrados vecinos á recibirlos, les trataron con generosidad, les cargaron de ropa blanca y calzado cuanto podian llevar y les auxiliaron con bastante dinero no obstante que se hallaban dominados de los Franceses.

9a. Habiendo ido Pontecorbo con nuestro general á ver el pais de Bremen á los regimientos de Algarbe y Cataluña quedó tan satisfecho de su instruccion y presencia sobre las armas que dijo en publico á Romana estas notables palabras: »Con semejantes tropas puede uno ser muerto pero no vencido.«

10a. De una contribucion de paños impuesta á los estados del rey de Prussia, se dieron buenos casacones á toda la division, aunque habia mucha diversidad en los colores.

11a. La proligidad de esta nota puede parecer superflua

por haberse apuntado muchas de sus cosas en el diario, pero he creído curioso conservarla en la memoria para que en todo tiempo se sepa el como y cuando se emprendió la marcha primera á Fionia, distintos destinos que muchas tropas tuvieron de preparacion para verificar como verificaron su paso á Zelanda y otros particulares sucedidas en aquellos intermedios que aunque no son de la principal historia coinciden á formar idea de aquellos paises y de nuestra situacion y es como sigue:

El 5 de marzo rompió la marcha el ejército en esta forma:

La division Dupas llevaba la vanguardia con dos regimientos de infanteria de linea, uno ligero y uno de caballeria Francesa.

El 7 el batallon de Barcelona con el regimiento de caballos Belgas, y el 8 Cataluña y Villaviciosa.

En los dias 10 y 11 marchó la division Boudet compuesta de dos regimientos de linea y uno ligero Francés.

El 12 Asturias con nuestra artilleria, zapadores y el parque Francés.

El 13 Zamora.

El 14 Princesa con el Rey que se reunió en Rendsburgo.

El 15 Guadalajara con Almansa que se unió en la misma ciudad y el 16 salió el Infante; á la division Española debia seguirse la Holandesa á las ordenes del general Gratien, compuesta de cuatro regimientos con la fuerza de 6 mil hombres, pero tuvo contraorden y se quedó en las inmediaciones de Hamburgo.

La noche del 29 de marzo, estando el Principe de Kolding alojado en el palacio real se prendio fuego á este edificio y quedó enteramente destruido.

En este mismo dia tuvo orden Kindelan para tomar el mando de todas las tropas Españoles que no habian pasado á Fionia y se estableció en Randers, pues que hemos dicho que nuestro general en jefe estaba ya en aquella isla. Todas estas medidas y acantonamientos estaban indirectamente al parecer producidas por la casualidad, pero lejos de esto siempre se colocaban los Franceses en nuestra observacion y alrededores. Asi

es que los caballos Belgas se establecieron en Horsens y que la division Boudet y Dupas se estendieron por nuestra linea por el Schleswig por Hadersleben y Happenrade hacia Flensburg.

El 2º ayudante general de infanteria Dn. José O'Donnell pasó á Fionia de orden del general en jefe, el cual se hallaba con Kindelan.

Habia á mediados de abril en el puerto de Nieborg 150 barcos grandes, capaces cada uno de transportar 120 hombres y estaban destinados para conducirnos á Zelanda. La mitad estaban en el puerto y la otra mitad en una ria estrecha situada á un cuarto de legua al Sur de la plaza, malamente protegida por una bateria construida al intento. Las fuerzas maritimas Danesas del puerto consistian en dos bergantines de guerra Daneses y una cañonera con un cañon á proa y otra á popa.

La guarnicion Danesa era en la plaza de 800 hombres.

A pesar de tres fragatas y dos bergantines Ingleses fondeados á una legua al E. de aquel puerto, pasó un regimiento Danés desde Kierteminde á Korsøer en la noche del 15 al 16 de abril y otros correos y pequeños barcos solian venir de Zelanda por las islas del Sur.

El dia 22 se embarcó el batallon Danés que guarnecia la plaza de Nieborg y pasó tambien sin estorbo á Korsøer porque los Ingleses habian abandonado el fondeadero los dias antes y entró un batallon de milicias.

El 23 fondeó en el parage acostumbrado una fragata Inglesa.

En los dias 25, 26 y 27 pasó el batallon de Cataluña y un destacamento de Villaviciosa con 100 granaderos Franceses á la isla de Langueland, habiendose quedado en la de Tosing 100 Catalanes; estas tropas eran mandadas (como digimos) por el comandante Francés Gauttier y se embarcaron en Swemborg á cuyo puerto fué enviado Dn. José O'Donnell para actuar estas disposiciones. Este puerto es muy abrigado y está al Sur de Fionia, pero es solo capaz de buques pequeños. Habia 100 barcos preparados con el mismo fin que los de Nieborg, y tres barcas cañoneras Danesas.

Las fuerzas Inglesas volvieron á presentarse en estos ultimos dias de abril delante de Nieborg, á cuya plaza vino la compañía de zapadores Españoles para construir una bateria que defendiese la entrada del puerto en una punta llamada Slypshaun y con ella vinieron 50 zapadores Franceses.

En 1º de mayo pasó Guadalajara del Jutland á Fionia y se estableció en Oddensii en lugar del regimiento Francés numero 5 que marchó á dicho continente.

El 3º batallon de Asturias pasó desde Kierteminde á Zelanda en la noche del 18.

El mismo dia se aumentaron las fuerzas Inglesas con tres navios, 2 fragatas y 2 bergantines y se hallaban fondeados todos á una legua del puerto, razon porque no pudo salir el 1º batallon de Asturias que se hallaba embarcado la mitad de este y la otra mitad en Kierteminde, y no logró hasta el 24 en la noche.

En estos dias pasó del Jutland á la isla el 2º batallon de la Princesa y dos escuadrones de Almansa.

El 4 de junio fué apresado un bergantin de guerra Ingles por 6 lanchas Danesas despues de un combate de 6 horas y muerto el capitan Ingles.

30 lanchas que salieron de Copenhague el 12 de julio apresaron otro bergantin de guerra de la misma nacion y 12 barcos de un comboy que pasaba el Belt con rumbo al Baltico escoltados por varios buques de guerra que no pudieron obrar por estar en calma; una fragata quedó muy maltratada.

El 14 una cañonera Danesa cayó en poder de los Ingleses y habiendo estos traídos 100 heridos á tierra no se les admitieron. En vista de estas y tantas dificultades que ofrecia el paso á Zelanda desde Nieborg, marchó el 2º batallon de Asturias á Swemborg para intentarlo por alli.

En Nieborg hacia dias se hallaban embarcados 6 piezas de artilleria Española con el mismo objeto, pero el general en jefe pudo ir trampeando las ordenes y nunca pasaron, pues era lo que mas sentimiento le causaba, por lo que pudiese sucedernos.

Desde el 16 del mismo junio hasta el 3 de julio se verificó

el paso á Zelanda del 3^{er} batallon de Guadalajara, las compañías de granaderos del mismo y dos compañías sueltas por los puertos de Kierteminde y Swemborg.

El 18 de junio la compañía de zapadores concluida la bateria de Nieborg pasó á construir otras dos á Middelfart y en un islote del pequeño Belt, regresando los 50 Franceses al continente.

12a. En 1^{os} de julio se presentó en Nieborg un emisario Ingles disfrazado de capellan, y al salir de casa solo S. E. le preguntó si querría comprar café. y despues de muchos rodeos saliendo á pasear juntos le manifestó su comision reducida á dar varias noticias del estado de la España, tratar de sacar del mejor modo la division Española de aquellos paises, manifestandole se hallaba la escuadra que teniamos á la vista con orden de darnos todos los auxilios. Sorprendido S. E. con tales nuevas, le pidió la seguridad de su dicho, á lo que manifestó el emisario que una simple señal de un pañuelo blanco que sacase un oficial desde las baterias del puerto de Kierteminde, produsiria la salida de inteligencia de un bergantin de la escuadra fondeada en aquel momento delante de dicho puerto. Hizose la prueba y correspondió perfectamente, pero rodeado S. E. de infinidad de espías de cuerpos volantes Franceses y situada su division cón las mayores distancias hubiera cometido en aquel momento un arrojito temerario, y asi se marchó el emisario sin otros resultados. Esta anecdota no se hizo publica hasta que despues la hemos leído en los papeles Ingleses, aunque todos vimos la salida del oficial; siendo de notar que el comandante Francés de Kierteminde observó la novedad del bergantin, llegada del oficial Español y dió parte al Principe, prueba evidente de su vigilancia y ordenes estrechas con que se hallaba; otros dos emisarios Britanicos que llegaron á Hamburgo fueron pasados por las armas de orden del Principe sin formar proceso.

13a. Una señora de 1^a clase habitaba una magnifica casa de campo en la isla de Fionia; ausente ella, llegaron dos cazadores Franceses, y aunque tratados soberbiamente, se empeñaron

en que se les habia de dar vino del Rhin y no habiendolo maltrataron la casa, rompiendo espejos, sillas & a. A su regreso y viendo tan injusto proceder, fijo en todo cuanto habia roto un papel que decia: »Bienfaits des Français« . es decir, beneficios que nos hacen los Franceses, papel alto significativo y cuya verdad lloramos nosotros demasiado. Asi lo tuvo puesto por mucho tiempo, sin mandar componer nada.

Notas de la 2ª parte.

1a. Estas pistolas se las regaló al almirante Keats nuestro general á bordo del navio Superb.

2a. Franco desde luego se hizo del partido del Principe quien le protegio infinito.

3a. Este comisario tuvo valor de hablar con la mayor libertad en una mesa donde estaba almorzando S. E. y otros varios oficiales; oyó buenas cosas. Iba prevenido con una pistola y fingió que los Españoles acababan de quererle atropellar en su casa. Se convenció ser falso.

Alli tambien se hallaba un capitán nuestro de Borbon de infanteria, Francés de nacion. llamado Mr. Sansot y habia emigrado en tiempo de la pasada revolucion, á quien el Principe protegia mucho y mando á Romana le nombrase su ayudante (pero siempre lo tuvo separado). La causa de este favor era porque siendo Sansot sargento de recluta en su pais poco antes de la dicha revolucion, reclutó y filió por si al mismo Principe de Pontecorbo. Y habiendo pedido una licencia para Francia á nuestro antiguo gobierno desde Mallorca se vino á buscar á S. E. á Dinamarca: ; Raro caso de las vicisitudes del mundo! El cual se quedó como se deja presumir con los Franceses á nuestra salida para España.

4a. Los oficiales comisionados llevaban ordenes secretas de arrestar al que se opusiese á su encargo y de observar á Kindelan de que ya se recelaba.

5a. Como los buques por estar parado tanto tiempo el

comercio estaban arrinconados se hallaban muy mal tratados y faltos de todo.

6a. Lamor y Miyáres se nos reunieron el primero en Nieborg y el segundo en Langueland.

7a. Desde el momento que tratamos de embarcar, fué este Carreras nuestro mas ocupado agente de las comunicaciones con Langueland y con los Ingleses. Entre otras varias acciones tiene la de haberse arrojado varias veces al mar, nadando trechos considerables hasta llegar á la escuadra Inglesa que estaba fondeada delante de Nieborg, la de venir á todas las horas de la noche con avisos con un bote de aquella á la costa de Langueland, donde una vez le mataron desde ellas las patrullas Danesas dos marineros; nunca le arredraron los riesgos y fué nuestra confianza.

8a. Luego que nos embarcamos, pasó nuestro general y parte de su E. M. con Keats á una bombardera mas inmediata que los navios, donde estaba prevenido un ligero almuerzo, que fué varias veces interrumpido del gozo que nos anegaba decien-donos Keats, jamás habia sentido un placer semejante y que contaba por muy poco sus victorias anteriores comparadas con la gloria y satisfaccion que le cabia en este hecho.

9a. En Horsens recibió Algarbe la orden de S. E. El coronel repugnó por largo tiempo dar su dictamen, pero al fin se decidió á ponerse en marcha. No obstante esto su indecision á falta de valor que realmente debe achacarse á su avanzada edad, ocasionó la perdida de este regimiento hermoso (vease el conciso del lunes 28 de diciembre de 1812 en el epigrafe, recuerdo util y honorífico).

10a. El general Alfeld era primo del rey actual de Dinamarca.

11a. El navio Victoria es el mismo en que murió Nelson y todavia se conserva el palo mayor con las señales del parage en donde fué herido. ; Circunstancia notable! Venimos á proteger el navio que por su jefe nos habia causado en otro tiempo terror y gloria.

12a. No puede atribuirse á otra causa el bombardeo notado por lo que despues se vió, uno para amedrentarnos, para acelerar nuestro embarco y libertar de nosotros el gravamen que sufría Langueland y situacion dolorosa de las tropas Danesas en ella.

13a. Esta marcha por Suecia la hizo toda la tropa en carritos de á tres soldados cada uno segun uso del pais, donde las tropas rara vez caminan á pie; los oficiales tuvieron varios bailes y convites en el transito é hicieron mas de 300 millas Inglesas de camino.

14a. Estos habitantes de los islotes no se mantienen de otra cosa que de la pesca y de lo que les proporciona el hallazgo de los naufragios, asi como de la gratificacion que logran de salir entre aquellos peñascos con gran numero de lanchas á enseñar á los buques las entradas seguras de los puertos.

Nota.

En ultimos de julio recibió el Sr. general en jefe orden del Principe de Pontecorbo relativo á que debiendose celebrar con la mayor magnificencia una comida, cena y baile en una casa de campo inmediata á Hamburgo en celebridad de los años de Napoleon el dia 15 de agosto; pasasen á dicha ciudad con la debida anticipacion un oficial por batallon y uno por regimiento de caballeria de los de la division. En consecuencia se nombraron por los jefes los que se creyeron mas apropiado para sostener en tan lucido concurso la ventajosa opinion que todos tenian de los Españoles. Lo que fué causa de haber dejado en aquel pais numero de ellos que sin esta casualidad nos hubieran seguido.

En Altona habia deposito de enfermos de los cuerpos, mandados por el brigadier de ingenieros Hermosilla que fué preciso abandonar.

Division

Cuerpos y fuerza efectiva que se embarcó en Langueland

Armas.	Regimientos.	Numero.		Coroneles.
		Oficiales.	Tropa.	
Linea.	Zamora	58	1652	Dn. Antonio Darcourt.
	Princesa	68	1947	Conde de San Roman.
Ligera.	1º Cataluña	48	1060	Dn.
	1º Barcelona	42	1212	Dn.
Cab. ^a	Rey	42	573	Dn. José Maria Lastres.
Linea.	Infante	41	565	Dn.
	Almansa	39	557	Ex Ayudante Gral Dn. Antº Caballero.
Cazadores.	Villaviciosa	32	562	Baron de Armendáriz.
	Artilleria	18	363	Dn.
	Zapadores	7	95	Dn. Ignº Gonzalo Dávila.
			395	8586
	Criadores	49		
	Mugeres	116		
	Niños	46		

Española.

el día 21 de agosto de 1808 y es la llegada á España.

Tenientes coroneles.	Comandantes.	Sargts mayores.
Dn. Francisco Aylmer.	Dn. José Ymaz.	Dn. Antonio Hermosilla.
Dn.	Dn.	Dn. Antonio Moredas.
Dn.	Dn. Juan Francisco Vives.	Dn. Ambrosio Cuadra.
Dn.	Dn. José Borellas.	Dn. Prats.
Dn. Antonio Retana.	Dn.	Dn. Rafael Valpardo.
Dn. Joaquín Astrandi.	Dn.	Don José Rivera.
Dn. Miguel Becar.	Dn.	Dn. Francisco Conway.
Dn. José de Rivas.	Dn.	Dn. Jerónimo Aranda.
Dn.	Dn. Breson.	Dn.
Dn.	Cap. Alpiroz; Otro Dn. Fernando Alvarez.	Dn.

Notas.

- 1) En los 18 oficiales de artillería están incluidos los de su ramo de real hacienda y no se encuentran en la tropa 20 muleteros que han venido.
- 2) Además han venido varios empleados de tesorería y hospitales.
- 3) En los oficiales de artillería y zapadores están incluidos los empleados de estas armas en E. M.

Nr. 4. Indberetning fra Oberst *Vahrendorff* (Rigsarkivet).

Nykjøbing den 28^{ten} Martz 1808.

— — — — —
 5. Der Reichsmarschall Prinz von Ponte Corvo sind gestern Morgen 5 Uhr von Taars wieder abgegangen und haben 12 Gewehre zur Bewachung ihrer Suite mitgenommen. Sie gehen vermuthlich nach Sonderburg, da die See dorthin frei von Eis ist. Sie haben verlangt, dass der Lieutenant v. Recke vom See Etat Sie überführen mögen. — — — —

Nr. 5. Indberetning til Fyens Stiftamt (Odense Provinsarkiv).

Apenrade den 27 Martz om Natten Kl. 11 Slet.

Hr. Stiftamtmanden har jeg den Ære at tilmelde, at Hs. Højhed Prinsen af Ponte Corvo er landet i Dag i Sønderborg for Isens Skyld i Beltet. Han sover i Nat her i Byen og i Morgen i Kolding og overmorgen Eftermiddag ankommer han til Odense. Da han ingen Vogne har med sig, bruger han 4^{re} tillukkede eller Chaiser og 8 andre Vogne samt 2 Estafette Heste. Han ønsker om muligt at skifte Heste i Gribsvad.

Ærbødigst

efter Ordre

Adeler.

Da jeg ej veed, om hans Ankomst skal omtales for Prindsessen, saa bedes tie.

Nr. 6. Brev fra *Wenzel Haffner* til General *Gerard* (Rigsarkivet).

Le 25 Avril 1808 à Odensee.

— — — — — J'ai eu l'honneur de parler avec des officiers Français tres distingués, qui m'ont accordé qu'en general la reception qu'ils avoient trouvée dans ce pays, avoit été bonne et que le caractère de ce peuple etoit bon, confident, honnête et liberal. mais que c'etait un pays pauvre,

dont les moeurs, les nourritures et la langue étoient très différentes de celles des Français. Ou sont donc les épreuves, que les habitans ne font pas tout ce qu'ils peuvent? C'est là la plainte ordinaire du Régiment des Belges, de ce même Régiment, qui a partout où il a été, donné lieu à des plaintes — ainsi que d'abord le 14^e Régiment de Chasseurs à cheval — du même Régiment, qui souvent a pris de sa propre autorité les fourrages et les voitures et dont les soldats ont en quelques endroits forcés les paysans à passer le jour à la campagne avec leurs femmes et leurs enfans; je n'ai malheureusement point de pièces probantes d'un mal si commun, mais les rapports des baillis et des commandans en ont souvent parlé.

Après la fin des désordres indispensables de la marche arrêtée, on est presque partout content; autrement il faudroit que 30000 plaintes se fissent entendre. Et combien des plaintes n'ont pas été m'adressées par les habitans? J'oserais souhaiter, que S. A. S. voulut nommer un officier impartial, afin que je puisse lui en faire part; c'est ce que je regarde comme le moyen le plus vite pour s'éclairer là-dessus; car S. A. S. ne jugera jamais seulement d'après les plaintes, que lui portent les Français.

Le nom de S. A. S. le Prince de Ponte Corvo est déjà depuis longtemps connu et révérendé dans ce pays-ci; on s'en fie presque autant qu'en notre Roi. Les noms de Friirion, de Max ne passent-ils déjà de bouche en bouche dans toutes nos provinces et les nomme-t-on sans respect et sans enthousiasme? Les habitans, ne vivent-ils d'accord avec le 3^e et 58^e régiment d'Infanterie, comme si ce n'était qu'une seule famille? Les noms de Goncourt et de Gency ne seront pas non plus oubliés. Et que je ne reçois jamais de plaintes de la part des districtes ou leurs Régimens cantonnent, ne prouve-t-il aussi, qu'on vit d'accord avec les Régimens français aussi qu'avec les Espagnols, contre qui on n'a pas encore porté de plainte, quoique on ne doit jamais juger d'après un cas d'exception; car on se plaint quelquefois même de nos propres troupes. — — — — —

Nr. 7. Brev fra Feltmarschal *Toll* til Kontreadmiral Sir *Samuel Hood* (Koncept blandt de Tollske Papirer i Lunds Universitetsbibliothek).

Lund, au Quartier General
le 3 de Mai 1808.

Je dois vous informer, M. l'Admiral que j'ai trouvé une occasion par un capitaine de Lubeck de faire repandre en Hollstein quelques Exemplaires de la Proclamation Espagnole. Les troupes sous les ordres du General Espagnol le Marquis de Romana se trouvant encore en Fionie et même à Nyborg, je dois Vous en avertir, pour que Vous puissiez donner ordres en consequence à Vos croisiers dans les Belts — de faire l'usage que Vous trouveriez à propos des Proclamations que je sais vous être envoyes par le Ministre de S. M. Britannique Mr. Thornton à Stockholm.

Nr. 8. Brev fra *Hood* til *Toll* (sammesteds).

— — — — J'ai l'honneur de vous avertir, Monsieur le Baron, que Monsieur Thornton il n'y a pas faire passer encore aucun Proclamation. Le moment, je les aurais, les ordres necessaires seront donné pour les faire repandre par quelque moyen comme votre Excellence a proposé par nos croisanes dans la Belt. — — — — —

à Bord le Centaur.
Sond. Mai 5. 1808.

Nr. 9. Brev fra *Toll* til *Hood* (Koncept sammesteds).

Lund au Quartier General le 7 de Mai 1808.

— — — Pour ne pas laisser une occasion si favorable que Vous m'avez offerte pour faire repandre la proclamation Espagnole par Vos croisiers dans le Baltic, j'ai l'honneur de Vous en envoyer un Douzaine jusqu'à ce que Vous ayez reçu celles que Mr. Thornton s'est engagé à Vous faire parvenir.
— — — — —

Nr. 10. Brev fra *Hood* til *Toll* (sammesteds).

Hier le moment apres que j'ai reçu l'honneur de la lettre de votre Excellence avec la dousaine de la Proclamation Espagnole, un Courier expédié par Monsieur Thornton me portoit celles que vous m'avez donné avis, elles seront envoyé tout de suit a la Belt avec les Instructions necessaire. — — — — —

à Bord le Centaur

Sunde Mai 9. 1808.

Nr. 11. **Memorias de los acontecimientos en el Ejército de Dinamarca**, desde los primeros rumores de la Abdicacion de la Corona de España y Congreso de Bayona hasta la salida de las tropas Españolas de aquel Reyno.

Manuskriptet, som er forfattet af Major i Cataluña D. *Ambrosio de la Cuadra*, findes i Ingeniørarkivet i Madrid.

A d v e r t e n c i a .

Escribí estas Memorias al regreso de Dinamarca quando aun no se sabía si el Marques de la Romana había ó no de corresponder á la fama que adquirió á su vuelta desde Dinamarca á España; y en un tiempo en que no era facil inferir si tendría en la revolucion grande partido en su favor ó contra sí; ni se podía saber si sería moderado, ó ambicioso, ni que amigos ó enemigos podría adquirirse. No siendo posible formar idea de la grandeza de este hecho, sino poniendo á la vista las dificultades que hubo que vencer, me propuse escribir el estado en que se hallaba el Ejército, antes de que se pensase en restituirlo á España, y los diferentes acontecimientos que pasaron en aquel tiempo que tubieron relacion con nuestra salida porque esto era necesario para hacer ver los resortes, que tocó la fortuna para sacar la Division Española de la dominacion de los Franceses. Si el éxito no hubiera correspondido á los esfuerzos, que para salir de aquel pais se hicieron, puede ser que á alguno le huberian parecido inescusables las providencias del Marqués,

y no hubiera tampoco faltado, quien las tuviese por atinadas, y aun no pocos hubieran tenido por disparatado el pensamiento de volver á España; pero como quiera que sea, el Marqués apenas tubo mas parte en este suceso, que el haber prestado su Nombre, bien fuese por la desgracia de tener rendida su opinion á la de un hombre ambicioso, ó bien porque no tenia el temple de alma que se necesita para comprender hechos que rayan en lo imposible, y que son celebrados, porque para llevarlos á cabo se juega mucho y casi se espera todo de la suerte. Los Hombres, aun los mas cuerdos, tienen una inclinacion irresistible á todo lo que se aparta de lo verosimil, y toca en lo maravilloso: efecto sin duda de nuestra vanidad que nos induce á no encontrar tanto mérito en lo que se acaba por los medios conocidos, como en lo que se consigue por otros, que muchas veces, contra toda esperanza, presenta la fortuna; mas como nadie está obligado á intentar lo que crehe imposible de conseguir, no se debe imputar al Marqués de la Romana, el que no buscase la libertad de su Ejército en unos parages y en una situacion, en que muy pocos hubieran sabido dictar el modo de conseguirlo, á pesar de que se discurre mucho, cuando lo que se propone lo han de ejecutar otros, y quando uno se permite los datos con suma facilidad.

El Marqués de la Romana no fué culpable por no haber sido el autor de esta empresa que parecia quimérica, pero tampoco ha merecido los elogios que se le han prodigado; su conducta antes de emprender hecho tan grande, no fué circunspecta ni delicada; porque si era necesario sucumbir, como todos crehian, bueno hubiera sido que los Españoles en Dinamarca manifestasen la misma elevacion de caracter que manifestaban en su pais y la misma que tenian; y sin embargo de todo esto, todavia se debe creher que al Marqués no le faltaba ánimo y Patriotismo.

No pudo, ó por mejor decir, no supo, aunque quería, resistir á las persuaciones y argumentos con que el Intendente Heras de continuo le atormentaba con tanta vehemencia, como sagacidad y de aquí pueden tomar exemplo los que gobiernen para no someter ni rendir decididamente su opinion á la de un Hombre solo.

Skoleefterretninger

ved

Rektor Giersing.

1. Eksamener.

1. Afgangseksamen for studerende Disciple i 1902.

Den skriftlige Del afholdtes her, ligesom ved de øvrige lærde Skoler, den 9de, 10de, 11te, 13de og 14de Juni. Den mundtlige Del afholdtes i Overensstemmelse med det fra Ministeriet udsendte Skema i Forbindelse med Skolens Hovedeksamen (se forrige Aars Program).

Til Afgangseksamen indstillede sig 17 af Skolens Disciple, 12 af sproglig-historisk og 5 af matematisk-naturvidenskabelig Retning.

Kandidaternes Navne.	Afgangseksamen 1. Den sproglig-				
	Dansk Stil I.	Dansk Stil II.	Dansk mundtl. og Oldnordisk.	Fransk.	Engelsk og Tysk*.
Knud Müller Bernth	mg. ÷	mg. ÷	mg. ÷	mg. ÷	mg. +
Boe Bøjesen Bøgh	g.	g.	g. ÷	g.	*mg. +
Rudolph Emil Colding	mg. ÷	g. +	g. +	g. +	*mg. ÷
Christian Ravnholt Crone	g. +	g. +	mg. ÷	g.	mg.
Lars Larsen Ellebæk	g. +	mg. ÷	mg.	mg. ÷	mg. ÷
Niels Theilgaard Hansen	mg. ÷	mg.	g. +	mg.	g. +
Johannes Viggo Haugsted	g.	g. +	g.	g. +	g. +
Bent Lindhardt	mg. +	mg. ÷	ug. ÷	mg.	mg.
Rasmus Peter Madsen	g. +	g.	ug. ÷	mg. +	*mg. +
Niels Peter Nielsen	mg.	mg.	g.	mg.	mg. +
Mogens Olrik	g. +	g. +	g. +	mg. ÷	*mg.
Morten Carl Seedorff	g.	mg. ÷	g.	g.	mg. ÷

for studerende 1902.
historiske Retning.

Latin skriftl.	Lat. statarisk.	Lat. extempore.	Græsk.	Historie.	Fysik.	Hoved- karakter.	Points.
mg.	mg.	mg.+	mç.	mg.	ug.÷	Første Karakter.	96
g.	mg.÷	mg.÷	mg.	mg.+	g.	Anden Karakter.	82½
mg.÷	mg.÷	mg.	g.	mg.+	mg.+	Første Karakter.	87
g.÷	mg.	mg.÷	mg.+	mg.÷	mg.	Første Karakter.	86
g.	mg.+	mg.	mg.+	mg.	ug.÷	Første Karakter.	93¾
mg.÷	ug.÷	mg.+	mg.	mg.+	g.+	Første Karakter	94½
g.+	g.	mg.	g.+	g.+	g.÷	Anden Karakter.	76¾
mg.+	ug.	ug.÷	ug.	ug.	ug.÷	Første Karakter m. Udmærkelse.	105
g.+	ug.	ug.÷	ug.	ug.	mg.+	Første Karakter.	101
g.	mg.÷	mg.÷	mg.÷	tg.	ug.÷	Anden Karakter.	80½
mg.÷	mg.÷	ug.÷	mg.÷	g.+	ug.	Første Karakter.	89
g.÷	mg.÷	mg.÷	g.	g.	ug.	Anden karakter.	77

2. Den matematisk-

Kandidaternes Navne.	Dansk Stil I.	Dansk Stil II.	Dansk mundtl. og Oldnordisk.	Fransk.	Engelsk og Tysk*.
Erik Bille Brahe	g.+	g.+	mg.	ug.÷	mg.
Cai Ørum Ekdal	g.+	mg.÷	tg.÷	mg.	mg.÷
Karl Langkilde.....	g.+	g.	mg.+	g.+	mg.
Poul Møller.....	mg.	mg.	mg.+	mg.+	mg.
Knud Aage Nissen	mg.÷	mg.÷	mg.+	ug.÷	ug.÷

naturvidenskabelige Retning.

Aritmetik, skriftlig.	Aritmetik, mundtlig.	Geometri, skriftlig.	Geometri, mundtlig.	Historie.	Fysik, mekanisk.	Fysik, kemisk.	Hovedkarakter.	Points.
g.	g. +	g. ÷	mg.	ug. ÷	ug. ÷	g. +	Første Karakter.	90 $\frac{2}{3}$
g. +	ug. ÷	mg. +	g.	mg. ÷	g.	ug. ÷	Anden Karakter.	81 $\frac{1}{3}$
mg. +	ug.	mg. +	mg. +	ug. ÷	mg. +	mg.	Første Karakter.	96
ug. ÷	ug. ÷	ug.	ug.	mg. +	ug. ÷	ug.	{Første Karakter }m. Udmærkelse.	104 $\frac{2}{3}$
ug. ÷	ug. ÷	ug.	ug.	ug. ÷	mg. +	ug. ÷	{Første Karakter }m. Udmærkelse.	104 $\frac{2}{3}$

Opgaverne ved den skriftlige Del af denne Eksamen var følgende:

1. Dansk Stil (bunden Opgave). Roms Betydning i Oldtiden, Middelalderen og Nutiden.

2. Dansk Stil (fri Opgave). Kan Tanken om en evig Fred mellem Folkene virkeliggøres? og vilde det være ubetinget ønskeligt, om den blev det?

3. Fransk Stil. Efterretninger fra Holland melder om alvorlige Ulykkestilfælde, der er foregaaede paa Isen. I Lørdags havde 16 Mennesker begivet sig til Kinderdijk for at hengive sig til Skøjteløbningens Glæder, da Isen pludselig brast, og de alle forsvandt under Vandet. Fem af dem druknede, blandt andre en ung Mand paa 20 Aar og hans to Søstre, der var yngre end han. Et andet ungt Menneske, som var ilet til for at bringe de druknende¹⁾ Hjælp, omkom som Offer for sin Menneskekærlighed. Næste Dag hændte en lignende Tildragelse ved Zaltbomme. Der forsvandt tre Skøjteløbere under Isen. Nogle Mennesker ilede dem øjeblikkelig til Hjælp, men ulykkeligtvis forsvandt tre af dem ogsaa.²⁾

Redningen af disse seks Personer blev vanskeligere og farligere; ikke desto mindre fordobles Anstrengelserne og krones med et vist Held: fire af de seks druknende unddrages Døden. En Pige paa 17 Aar og en ung Mand paa 23, som var ilede til for at bringe Hjælp, kunde kun bringes ind³⁾ som⁴⁾ Lig. Af de fire Personer, som blev frelste, befinder to sig endnu i en foruroligende Tilstand.

¹⁾ noyé. ²⁾ à leur tour. ³⁾ retiret. ⁴⁾ à l'état de.

4. Latinsk Version. Sub finem anni p. Chr. n. VIII per Hadriam Corinthum versus nave vehebatur poeta Ovidius, quem Augustus in exilium abire jusserat. Id cur fecerit, non satis constat. Ovidius ipse duo crimina se perdidisse profitetur, carmen et errorem; sed cum vix dubitari possit, quin ei culpæ

datum fuerit, quod edito illo carmine impudico, quod *Ars amandi* inscribitur, Augusti morum corrigendorum studiis nocuisset, de altero crimine nemo usque ad hunc diem verum invenire potuit. Hoc tantum ipse dicit, imprudentem se aliquid vidisse, quod videre non debuisset, eoque Augustum vehementer offensum primum acerbissimis verbis se increpuisse, deinde pœnam exilii sibi inflixisse; sed cum nullum scelus commiserit, sperare se, fore, ut aliquando lenita principis ira in patriam redire sibi liceat. Hæc tamen spes eum fefellit; cum enim Tomos, in urbem in sinistro Ponti Euxini litore positam, pervenisset, in hac inhospitali regione, quæ vicinorum barbarorum incursionibus semper infestabatur, a dilectissima conjugē carissimisque amicis divulsus reliquam vitam traxit. Quid mirum est, hominem mitiore Italiæ cælo, luxuriosa urbis vita, docta denique et humana consuetudine assuefactum fortunam suam ægerrime tulisse? Itaque in epistulis poeticis, quas per hos annos Romam misit et edendas curavit, semper miseram sortem suam deplorat et cum amicis, quorum nominibus inscriptæ sunt, agit, ut precibus suis veniam sibi ab Augusto impretrent, ut, si non Roman redire, at saltem in mitius exilium se migrare sinat. Jam tum fuerunt, quos assiduarum poetæ querellarum tæderet, quique hoc nomine¹⁾ illa carmina reprehenderent; a quorum vituperatione se his fere verbis defendit. »Audio«, inquit, »carmina mea quibusdam displicere, quod in iis semper eadem sit sententia: nihil me loqui, nisi quam multis incommodis periculisque undique cingar; nihil me rogare, nisi ut loco ab Roma propiore habitem. Vellem, nihil aliud in iis reprehendi posset; nam hoc quidem vitio nihil magis excusabile est. Dum lætus eram, læta cecini; nunc, cum tristis sum, tristia cano; utrumque tempori suo convenit. Quid aliud scribam? quid aliud precer? cum totiens eadem dicam, tamen verba mea nihil proficiunt. An unus tantum amicorum mihi rogandus erat, ne bis eundem sensum lector reperiret? Ignoscite mihi! ingenue confiteor, carminum famam viliorem mihi salute mea esse.«

¹⁾ *nomen* = Grund, Anledning.

5. Aritmetisk Opgave.

1. Find et tocifret Tal, der har de samme Tæere og Enere som dets Kvadrat.

2. En Gæld G tilbagebetales derved, at Skyldneren i n paa hinanden følgende Aar, første Gang eet Aar efter Gældens Stiftelse, udbetaler en bestemt Sum, der altsaa indbefatter baade et Afdrag paa Gælden og Renter af den Restgæld, som han endnu skylder efter den sidste Udbetaling. Hvor stor maa denne Sum være? Hvor meget af den Sum, der betales p Aar efter Gældens Stiftelse, er Renter, og hvor meget er Afdrag? Den aarlige Rentefod er r .

Eks. $G = 20000$ Kr.; $n = 60$; $r = 0,035$; $p = 30$.

6. Geometrisk Opgave.

1. Man skal bestemme k saaledes, at Ligningen

$$2x^2 + 5xy - 3y^2 + x + 10y + k = 0$$

fremstiller to rette Linier, og dernæst finde disse Liniers Ligninger.

2. Man danner et Polyeder derved, at man bortskærer Hjørnerne af en Tærning ved otte plane Snit gennem Midtpunkterne af hvert Hjørnes Kanter. Af hvilke Polygoner begrænses dette Polyeder? Hvor mange Hjørner og Kanter har det? Er det omskrevet om Tærningens indskrevne Kugle?

Find Forholdet mellem Arealerne af Polyedrets og Tærningens Overflader, samt Forholdet mellem deres Rumfang.

3. I et givet Kvadrat skal ved Konstruktion indskrives en given ligesidet Trekant, saaledes at to af dens Vinkelspidser skal ligge i to modstaaende Kvadratsider. — Find Betingelserne for Opgavens Mulighed samt Arealerne af den mindste og den største ligesidede Trekant, som kan indskrives i et Kvadrat med Siden a .

7. Beregningsopgave.

I en Trekant er Summen af de to Sider 12,97 Cm., og Højderne paa disse Sider 3,567 Cm. og 4,543 Cm. Beregn Trekantens Sider, Vinkler og Areal.

8. Projektionstegning.

Tegn først Billederne af en Kugle, der berører begge Billedplanerne, og hvis Radius ikke maa være mindre end 1 Tomme.

En ret Linie L , der er parallel med den vandrette Billedplan, men hverken parallel med eller vinkelret paa den lodrette, er given ved sine Billeder; disse skal vælges saaledes, at intet af dem skærer noget Billede af Kuglen.

Tegn Sporene af en af de Planer gennem L , der skærer Kuglen i en Cirkel, hvis Diameter er lig med Kuglens Radius. Og tegn endelig begge Billeder af denne Cirkel.

Kuglen tænkes uigennemsigtig.

2. Almindelig Forberedelseseksamen og 4de Klases Eksamen afholdtes i den i forrige Aars Program angivne Orden.

Til almindelig Forberedelseseksamen indstillede sig 2 Disciple.

Til 4de Klases Eksamen indstillede sig 27 Disciple, 16 af den sproglig-historiske og 11 af den matematisk-naturvidenskabelige Retning, og 2 Privatister af den sproglig-historiske og 2 af den matematisk-naturvidenskabelige Retning. Heraf bestod 24 Disciple og 3 Privatister.

Desuden indstillede sig til forskellige Tillægsprøver 7 Privatister, som havde bestaaet almindelig Forberedelseseksamen, og 1 til farmaceutisk Prøve i Latin, til hvilken Prøve endvidere 2 indstillede sig i December.

Almindelig Forberedelseseksamen i 1902.

Navne.	Dansk, mundtl.	Dansk, skriftl.	Engelsk.	Tysk.	Fransk.	Historie.	Geograf.	Naturhistorie.	Naturlære.	Geometri.	Regning, skriftlig.	Aritmetik.	Orden for skriftl. Arbejde.	Points.	Prøvens Udfald.
H. B. R. Jørgensen . . .	mg ÷	mg ÷	mg ÷	g.	mg +	mg.	mg.	tg. ÷	mg.	mg.	ug.	mg +	mg.	99	<i>Bestaaet.</i>
V. F. Møller	mg.	mg ÷	mg.	mg ÷	mg ÷	g. +	mg ÷	mg ÷	g.	g. ÷	mg ÷	tg. +	mg +	96 $\frac{1}{3}$	<i>Bestaaet.</i>

Hovedeksamen for 4de studerende Klasse 1902.

Disciplenes Navne.	Dansk Stil.	Tysk.	Fransk.	Latin.	Historie.	Geografi.	Naturhistorie.	Aritmetik.	Geometri.	Gresk.	Naturlære.	Points.	Points i Afslutingsf.
N. F. Balslev	mg	mg.	mg	g	g.	mg	ug.	tg.	g	g.	—	59	27
H. V. Berg	g	g.	g.	g	mg	mg	ug.	ug.	g	g.	—	62	34
J. A. A. Berner	g.	g.	mg	mg	mg	ug.	mg	g.	g.	g.	—	66	28
A. Bo	mg.	mg	mg	mg.	mg.	ug.	g.	mg	mg	—	—	75	34
F. J. F. Dreyer	mg	mg.	mg.	g	mg	ug.	mg	mg	g.	—	—	73	32
P. Hansen	g.	tg.	mg.	g	mg.	mg	ug.	ug.	g.	—	—	65	24
O. G. Haugsted	g.	tg.	mg.	g	mg.	ug.	mg	g.	—	—	—	51	27
M. H. Jacobsen	g.	g.	g.	g.	mg	mg	mg	g.	mg.	—	—	60	27
G. Jessen	g.	g.	mg.	g.	mg	g.	mg.	tg.	mg.	—	—	64	25
J. V. H. Kaas	mg	mg.	ug.	mg	ug.	ug.	g.	ug.	mg.	—	—	78	35
J. A. H. Karstens	g.	tg.	mg.	g.	g.	mg.	mg.	ug.	mg.	—	—	68	27
S. E. Krarup	g.	ug.	mg.	mg.	g.	mg	mg.	g.	mg.	—	—	70	33
H. H. Lassen	mg.	tg	mg	g	mg	mg	ug.	ug.	mg.	—	—	69	33
K. Lassen	ug	mg	mg.	mg	mg.	mg.	ug.	mg	mg.	—	—	76	35
V. J. L. Lauesen	mg	mg.	mg	mg	ug.	mg	ug.	ug.	—	—	—	79	34
O. J. V. Løngreen	mg	g.	mg	g	mg	mg	tg.	g.	mg	—	—	60	23
O. B. Muus	mg	mg	mg.	g.	mg	mg	mg.	g.	mg.	—	—	64	27
H. Møller	mg.	ug.	ug.	mg.	mg	mg	mg	mg.	mg.	—	—	79	35
J. E. S. Møllgaard	g.	mg.	mg.	g	mg.	mg	mg	mg.	mg.	—	—	70	36
E. S. Nissen	mg	mg.	mg.	g.	tg.	g.	ug.	mg.	—	—	—	62	27
O. B. G. Rasmussen	g.	mg.	mg.	g.	g.	ug.	mg.	g.	—	—	—	58	28
T. R. Reedtz-Thott	g.	g.	mg	g.	mg	mg.	g.	mg.	—	—	—	67	29
W. Zachrisson	mg.	ug.	mg	mg.	tg.	g.	g.	mg.	—	—	—	65	29
L. Zerlang	ug.	mg.	mg	g	g.	mg.	g.	mg.	mg	—	—	71	33
Privatist M. K. Hansen	g.	g.	g.	g.	mg	mg.	mg.	ug.	—	—	—	63	27
— A. Henningsen	ug	ug.	ug.	mg.	mg	ug.	mg.	ug.	mg.	—	—	82	38
— A. M. P. Schousboe	mg.	mg	mg	g	mg.	mg.	mg	g.	mg	—	—	73	33

*) Omstil ved Eksamen 1903.

Tillægsprøver.

Navne.	Latin.	Græsk.	Fransk.
Kristian Thorvald Kristiansen	ug. ÷	—	—
Andreas Jacob Pedersen	ug. ÷	mg. +	—
Gunnar Nicolaus Ovesen Thage	mg. +	—	—
Rasmus Knud Valdemar Albertsen	g. +	mg. ÷	—
Johan Christian Fischer	—	—	mg. +
Rasmus Anton Rasmussen	—	—	mg.
Anna Gustava Schlegel Knudsen (Farm.)	g.	—	—
Nancy Johanne Balle (Farm.)	mg. +	—	—
Ellen Petersen (Farm.)	mg. +	—	—
Ove Martin Borgen Hertz	mg. ÷	—	—

Opgaverne ved den skriftlige Del af almindelig Forbedelseseksamen og 4de Klasses Hovedeksamen var følgende:

1. Udarbejdelse i Mødersmaalet.

En Sammenligning mellem Danmarks og Norges Naturforhold og en Paavisning af, hvorledes disse betinger Næringsvejenes Forskellighed.

2. Engelsk Version. (Alm. Forb.)

As the celebrated author Mr. Sheridan was coming up to town for the purpose of *canvassing*¹⁾ Westminster, at the time when Paull was his *opponent*²⁾, he found himself in the *stage-coach*³⁾ in company with two Westminster *electors*⁴⁾. In the course of conversation one of them asked the other, to whom he meant to give his *vote*⁵⁾, and his friend replied: »To Paull, of course; for though I think him but a *shabby*⁶⁾ sort of fellow, I would vote for any one rather than for that *rascal*⁷⁾ Sheridan.« »Do you know Sheridan,« asked the stranger. »Not I, sir,« answered the gentleman; »nor should I wish to know him.« Here the conversation stopped; but when the party alighted to get their breakfast, Sheridan called aside the other gentleman and said: »Pray, sir, who is that agreeable friend of yours? He is one of the pleasantest fellows I ever met with, and I should be glad to know his name.« »His name is Mr. T.; he is an *eminent*⁸⁾ *lawyer*⁹⁾ and resides in Lincoln's Inn Fields.« Breakfast over, the party resumed their seats in the coach, soon after which Sheridan turned the conversation to the *law*¹⁰⁾. »It is a fine profession,« he said; »men may rise in it to the highest places in the state; and it gives a man every opportunity of showing his talents. I am very sorry to say, however, that some of the greatest rascals have also been lawyers; but of all the rascals of lawyers I ever heard of, the greatest is one Mr. T., who lives in Lincoln's Inn Fields.« »I am Mr. T.,« said the gentleman. »And I am Mr. Sheridan,« was the reply. The jest was instantly understood; they shook hands, and instead of

voting against the *facetious*¹¹⁾ poet, the lawyer did all in his power to favour his election.

¹⁾ *to canvass*, at stille sig til Valg i. ²⁾ *opponent*, Modkandidat. ³⁾ *stage-coach*, Diligence. ⁴⁾ *elector*, Vælger. ⁵⁾ *vote*, Stemme. ⁶⁾ *shabby*, lurvet. ⁷⁾ *rascal*, Slyngel. ⁸⁾ *eminent*, fremragende. ⁹⁾ *lawyer*, Jurist. ¹⁰⁾ *law*, Lovkyndighed. ¹¹⁾ *facetious*, vittig.

3. Latinsk Stil. (4de Klases Eks.)

Da Darius, Hystaspes's Søn, Aar 510 drog ind i *Scythernes*¹⁾ Land, efterlod han de asiatiske Grækere for at bevogte den Bro, som han ved deres Hjælp havde ladet slaa over Floden *Ister*²⁾, og befalede dem at bevogte den i 60 Dage. Da Kongen ikke var kommen tilbage til den *fastsatte*³⁾ Tid, og Scytherne opfordrede Grækerne til at *afbryde*⁴⁾ Broen, raadslog disse, om de skulde afbryde Broen og drage bort eller blive. Miltiades, Tyrannen paa Chersonesus, raadede dem til at *følge*⁵⁾ Scythernes Raad; men Histæus, Tyrannen i Miletus, overtalte dem endelig til at blive. Saa afbrød de den Fjenderne nærmeste Del af Broen, for at Broen kunde være sikret mod et pludseligt Angreb af Fjender, og for at Scytherne skulde tro, at den vilde blive afbrudt. Scytherne blev narrede og drog bort; men de traf ikke de tilbagevendende Persere, og Darius naaede endelig til Flodens Bred. Da han var kommen herhen om Natten, blev han bange for, at Grækerne allerede var borte. Men da Perserne med høj Røst havde kaldt paa Histæus, sejlede Grækerne straks over til den anden Flodbred, og, efter at Broen var *istandsat*⁶⁾, blev hele Hæren frelst.

¹⁾ en Scyther = *Scytha*. ²⁾ *Ister*, Gen. *-ri*. ³⁾ fastsætte = *præstituere*. ⁴⁾ afbryde = *solvere*. ⁵⁾ »følge« oversættes som »bruge«. ⁶⁾ istandsætte = *reficere*.

Tallene skrives helt ud med Bogstaver.

4. Aritmetisk Opgave.

1. Man skal, uden at bruge Logaritmer, finde Kubikroden af den periodiske Decimalbrøk

0,578 $\overline{703}$ 703

og skrive den som en Decimalbrøk.

2. I en Polygon, hvis Vinkler danner en Differensrække, er den mindste Vinkel 108° , den største 172° . Hvor mange Sider har Polygonen?

3. Find x af Ligningen

$$4 \cdot 2^{3x} + 1 = 5 \cdot 3^{2x} = 3^{2x} - 1 + 5 \cdot 2^{3x} - 2.$$

5. Praktisk Regning.

1. En Væver og hans Hustru fik Arbejde i et Bomulds-spinderi Tirsdag den 1ste September. Manden fik 2 Kr. 75 Ø. i Dagløn, Konen 22 Øre i Timeløn, og hun arbejdede 8 Timer daglig undtagen om Lørdagen, da hun kun arbejdede 6 Timer. Natten mellem den 18de og 19de Septbr. blev Konen syg, saa at hun først kunde gaa paa Arbejde igen den 30te; i den Tid fik hun daglig udbetalt 1 Kr. 50 Ø. af en Sygekasse. Deres samlede Udgifter til Logis, Kost og andre Fornødenheder var sædvanligvis 2 Kr. 85 Ø. om Dagen; men mens Konen var syg, kom dertil nogle Ekstraudgifter. Hvor store var disse gennemsnitlig pr. Sygedag, naar de ejede 13 Kr. 45 Ø. den Dag, de gik i Arbejde paa Spinderiet, og 37 Kr. 86 Ø. den 2den Oktbr., efter at de havde faaet deres Arbejdsløn udbetalt?

Der arbejdedes ikke om Søndagen i Spinderiet; September har 30 Dage.

2. En Spand, der har Form som en Keglestub, er fyldt til Randen med Mælk; den er $12\frac{3}{8}$ " dyb, og dens indvendige Diameter er $7\frac{1}{4}$ " forneden, $11\frac{1}{2}$ " foroven. Naar al Mælken hældes over i en cylindrisk Bøtte, hvis indvendige Diameter er 43,21 Cm., hvor højt vil den da staa i denne Bøtte?

$$100 \text{ Cm.} = 38,23''.$$

En Cylinders Rumfang er Produktet af Grundfladen og Højden; en Keglestubs Rumfang er $\frac{1}{3}\pi h [(R + r)^2 - Rr]$, hvor h betegner Højden, R og r de to Endefladers Radier.

6. Geometrisk Opgave.

1. I Parallelogrammet $ABCD$ er $\angle A = 72^\circ$ og $\angle ABD = 60^\circ$; Cirklen gennem A , B og D skærer BC i E og CD i F .
Bevis: $\triangle ABD \simeq \triangle CEF$ og $AE = AF$.

2. En Korde er halvanden Gang saa stor som Cirkelns Radius. Find Forholdet mellem Korderne til Halvdelene af de to Buer, hvori den førstnævnte Korde deler Cirklen.

3. En Trekant ABC er given. Konstruer en ret Linie, som skærer Siderne AB og BC , og som har lige store Afstande fra A og B , men dobbelt saa stor Afstand fra B som fra C .

3. Hovedeksamen for Skolens øvrige Klasser afholdtes i den i forrige Aars Program angivne Orden.

Lørdagen den 25de April inspicerede Gymnastikinspektøren Gymnastikken i II, V og VI Klasse.

2. Lærerpersonalet.

Under 9de Juni f. A. blev Adjunkterne Dr. phil. S. A. Christensen og H. F. Th. Gredsted allernaadigst udnævnte til Overlærere, den sidste fra 19de August.

Under 4de Juli s. A. ansatte Ministeriet Cand. mag. A. William Müller som Timelærer fra 19de August.

Under 8de Juli s. A. udnævntes Adjunkt ved Viborg Katedralskole F. V. Black til Adjunkt ved Odense Katedralskole fra 19de August.

Den 2den Oktober blev Skolens Rektor indsat i sit Embede af Hr. Stiftsprovst Balslev.

Under 18de Marts udnævntes konstitueret Adjunkt, Dr. phil. K. A. Mortensen til Adjunkt fra 1ste April.

Under 23de April entledigedes Overlærer O. Johnsen efter Ansøgning i Naade og med Pension fra 19de August at regne. Skolen takker Overlærer Johnsen for de henved 40 Aar, hvori han har virket i dens Tjeneste, og vil bevare Mindet om hans milde og venlige Personlighed.

Under 29de Maj ansatte Ministeriet Cand. mag. Frederik T. Bardram som Timelærer fra 19de August.

Under samme Dato blev Adjunkterne H. J. M. H. Kaas og P. S. Wilhjelms allernaadigst udnævnte til Overlærere fra 19de August.

3. Disciplene.

Efter forrige Aars Beretning var Disciplenes Antal 174. Af disse forlod 17 Skolen efter bestaaet Afgangseksamen for studerende; 2 efter bestaaet Alm. Forberedelseeksamen; 3 efter bestaaet 4de Klasses Eksamen: M. H. Jacobsen, O. B. Muus, L. Zerlang.

Af de tilbageblevne 152 opflyttedes af 5te Klasses 25 Disciple 16; af 4de stud. Klasses 28 D. 21; af 3die stud. Klasses 28 D. 20, hvoraf V. A. Christensen gik over i Realklassen; af 3die Realklasse 1 Discipel; 2den stud. Klasses 25 D., hvoraf Schwanenflügel gik over i Realklassen, og 2den Realklasses 6 D.; af 1ste stud. Klasses 27 D. 19; af 1ste Realklasses 11 D. 9.

Før Hovedeksamen udgik af 4de Realklasse M. K. V. Brandt, af 3die stud. Klasse H. W. Ahlefeldt-Laurvig, E. G. Andersen og A. M. F. Seerup; af 1ste stud. Kl. A. L. Langkilde og P. A. Rasmussen. Senere udgik af 4de stud. Kl. O. G. Haugsted, af 3die Realkl. P. K. D. Smith og O. V. B. Uhl; af 2den stud. Kl. C. C. Rafn; af 1ste stud. Kl. A. P. Cappelen og af 1ste Realkl. H. Rasmussen. Derimod optoges 40 Disciple, saa at Antallet ved det nye Skoleaars Begyndelse var 180.

I Løbet af Skoleaaret udgik 7 Disciple: af 5te Kl. S. Halvorsen og O. B. G. Rasmussen, af 4de stud. Kl. Aage Møller, af 2den Realkl. P. Zachrisson, af 1ste stud. Kl. Jacob de Neergaard og af 1ste Realkl. H. E. E. Nielsen og J. A. Thiele. Den 19de November døde efter faa Dages Syge-

leje, lige efter at han var bleven helbredet for Lungebetændelse, P. P. F. J. de Neergaard af 2den stud. Klasse. Han havde ved sin aabne og frejdlige Karakter vundet sig mange Venner blandt Skolens Disciple og Lærere. I Løbet af Skoleaaret optoges 2 Disciple, saa at Antallet nu er 174, der er fordelte i de forskellige Klasser, som følgende alfabetisk ordnede Liste udviser. Ved de nyoptagne er de fuldstændige Navne, Fødselsdag og Faderens Stilling og Opholdssted angivne.

VI Klasse. 1. N. Andersen. 2. M. H. Blicher*). 3. K. L. T. Grove-Rasmussen. 4. J. P. F. J. Helmar*). 5. K. P. N. Høirup. 6. R. J. Jensen*). 7. H. J. Jørgensen*). 8. M. K. Jørgensen. 9. K. Th. Kristiansen*). 10. C. H. Leth. 11. H. C. Møllgaard. 12. E. Olrik. 13. N. H. Rasmussen. 14. R. R. Rosenlund. 15. O. H. B. H. Staun*). 16. K. S. Styhr*). 17. A. G. Teglbjerg.

V Klasse. 1. R. K. V. Albertsen. 2. N. F. Balslev. 3. H. V. Berg. 4. J. A. Berner. 5. Harald Blegvad (S. af Realskolebestyrer B., Samsø, f. $24/7$ 86)*). 6. A. Bo. 7. F. Busch. 8. F. J. F. Dreyer*). 9. T. Gredsted. 10. H. T. Grill*). 11. P. Hansen*). 12. E. K. Harder. 13. O. M. B. Hertz*). 14. P. Hey. 15. G. Jessen. 16. J. V. H. Kaas*). 17. J. A. H. Karstens*). 18. E. H. F. Krarup*). 19. H. Lassen. 20. K. Lassen. 21. V. J. L. Lauesen*). 22. O. J. V. Løngreen. 23. C. A. Møller*). 24. H. Møller. 25. J. E. S. Møllgaard. 26. E. S. Nissen*). 27. Andreas Jakob Pedersen (S. af Sergent P., Odense, f. $21/4$ 84). 28. T. R. Reedtz-Thott*). 29. G. N. O. Thage. 30. W. Zachrisson.

IV Klasse. a) stud. Disciple. 1. H. Boeck. 2. J. C. Dreyer. 3. B. N. E. Errboe*). 4. H. H. Henningsen. 5. K. V. B. Hertz. 6. K. F. Jespersen. 7. V. H. H. Jørgensen. 8. N. A. Krag*). 9. S. E. Krarup*). 10. H. C. K.

*) Hører til den matematisk-naturvidenskabelige Retning.

Langkilde. 11. S. Lomholt. 12. V. Lomholt*). 13. E. Milo. 14. K. E. C. Nielsen*). 15. S. Olesen*). 16. J. J. Rasmussen. 17. J. J. G. Schousboe. 18. R. B. Teglbjærg. 19. S. Thomsen*). 20. V. S. Thorbæk*). 21. J. P. C. V. Waagensen.

b) Realister. 1. V. A. Christensen. 2. A. V. Nielsen.

III Klasse. a) stud. Disciple. 1. G. J. Bang*). 2. S. E. Berthelsen*). 3. O. Bille-Brahe. 4. P. N. Christensen. 5. S. E. Claussen*). 6. H. H. L. Dahlerup. 7. E. Dithmer. 8. L. Grønlund*). 9. H. H. M. Hansen*). 10. V. Heilmann. 11. L. E. K. Hertel. 12. J. H. N. Jensen*). 13. H. E. E. Koch. 14. K. S. Madsen*). 15. P. T. Møller. 16. V. T. S. Møllgaard*). 17. K. E. E. Nielsen. 18. P. A. C. Nielsen*). 19. P. V. Pedersen*). 20. O. J. Poulsen*). 21. S. C. Poulsen*). 22. L. M. Prindsholm*). 23. E. O. Rasmussen. 24. H. Rode. 25. E. Schaffalitzky de Muckadell. 26. Otto Schæffer (S. af Forpagter S., Nakkebølle, f. $1^3/_{11}$ 86)*). 27. H. C. Skalberg. 28. J. Skov. 29. H. Tange.

b) Realister. 1. F. Ahlefeldt-Laurvig. 2. O. C. Berthelsen. 3. H. H. Bremer. 4. S. E. Eibye. 5. K. Fæster. 6. A. Malling Holm. 7. A. J. Schwanenflügel.

II Klasse. a) stud. Disciple. 1. L. L. Balslev. 2. C. G. Christensen. 3. Peter Christian Gjelstrup (S. af Avlsbruger G., Lemvig, f. $1^0/_{10}$ 88). 4. Herluf Hansen (S. af Lærer H., Hjadstrup, f. $1^3/_{9}$ 89). 5. H. A. B. Hertz. 6. H. Hjort. 7. H. S. Jernfelt. 8. E. Hempel Jørgensen. 9. C. A. Jørgensen. 10. J. Jørgensen. 11. A. M. Larsen. 12. J. P. Lauritsen. 13. J. Ph. Møller. 14. Thorolf Elias Møller (S. af Stamhusbesidder M., Østrupgaard, f. $1^3/_{4}$ 90).

*) Hører til den matematisk-naturvidenskabelige Retning.

15. K. H. E. Nielsen. 16. E. J. Poulsen. 17. P. E. Schnakenburg. 18. V. M. A. Talleruphus. 19. J. P. Thrane. 20. N. V. J. Teisen. 21. C. E. W. Winther.

b) Realister. 1. F. V. Duer. 2. P. Gerlach. 3. N. Henningsen. 4. Ph. M. Holm. 5. E. A. Johannesen. 6. Anders Gregers Høier Nielsen (Stedfader: Skomager Jørgensen, Odense, f. $3^0/8$ 87). 7. N. J. Nielsen. 8. A. K. Nissen. 9. C. C. F. Siewecke.

I Klasse. a) stud. Disciple. 1. A. G. Andersen. 2. Einar Christensen (S. af Overlærer, Dr. phil. C., Odense, f. $2^0/11$ 90). 3. Aage Jens Bang Dreyer (S. af Redaktør Dr., Odense, f. $1^0/5$ 90). 4. Axel Casper Frederik Sporon-Fiedler (S. af Jægermester Sp.-F., Nordskov, f. $1^3/12$ 90). 5. Poul Gunnar Axel Gredsted (S. af Overlærer G., Odense, f. $1^6/9$ 88). 6. Carl Johannes Hansen (S. af Auktionsholder H., Odense, f. $5/7$ 90). 7. Einar Hansen (S. af Læge H., Vemming, f. $5/5$ 90). 8. Carl Harald Jacobsen (S. af Skolelærer J., Glyngstrup, f. $4/12$ 89). 9. Johannes Juel Jensen (S. af Gaardejer J., Odense, f. $2^0/11$ 90). 10. Einer Johannes Jespersen (S. af Proprietær J., Næsbyhoved, f. $2^7/1$ 90). 11. Henrik Stampe de Dompierre de Jonquières (S. af Stiftamtmand J., Odense, f. $1^0/4$ 90). 12. Thorvald Andreas Jørgensen (S. af Snedkersvend J., Odense, f. $3^0/10$ 90). 13. Mogens Lindegaard Knudsen (S. af Sagfører K., Odense, f. $4/5$ 91). 14. Lorentz Valdemar Krarup (S. af afd. Forpagter K., Sandagergaard, f. $2^0/6$ 91). 15. L. H. Lange. 16. Hans Christian Larsen Langkjær. 17. Harald Oest Larsen (S. af Instrumentmager L., Odense, f. $1^1/12$ 89). 18. Samuel Andreas Larsen (S. af Fabrikant L., Odense, f. $1^0/8$ 90). 19. Knud Lehn Petersen (S. af Bygningsinspektør P., Odense, f. $1/6$ 90). 20. Thorvald Petersen (S. af Assistent P., Odense, f. $1^3/6$ 90). 21. Vilhelm Petersen (S. af Overlæge P., Odense, f. $2^3/11$ 91). 22. Esben Viggo Rasmussen (S. af Snedker R., Odense, f. $2^8/5$ 90). 23. Viggo Rasmus-

sen (S. af Købmand R., Odense, f. $2^9/4$ 90). 24. Ernst Vilhelm Sabro (S. af Brygger S., Odense, f. $3/7$ 90). 25. Ove Schaffalitzky de Muckadell (S. af Baron S., Rynkebygaard, f. $7/3$ 90). 26. Aage Holak Schaldemose (S. af Godsforvalter S., Hvedholm, f. $3/7$ 90). 27. Otto August Schnakenburg (S. af Teglværksejer S., Odense, f. $2^9/11$ 90). 28. Arthur Brummer Schultz (S. af Enkefru S., Odense, f. $1^8/5$ 90). 29. Poul Henrik Strøm (S. af afd. Læge S., Odense, f. $1^4/11$ 90). 30. Einar Villiam Thornye Sørensen (S. af Købmand S., Odense, f. $1^2/2$ 90).

b) Realister. 1. E. O. S. Christiansen. 2. Aage Henry Ernst (S. af Skiferdækker E., Odense, f. $1^7/6$ 89). 3. Svend Fæster (S. af Overtelgrafist F., Odense, f. $2^3/6$ 89). 4. Emil Gerlach (S. af Grosserer G., Odense, f. $3^0/10$ 89). 5. Bendt Aage Haugsted (S. af Bryggeriejer H., Odense, f. $3/3$ 90). 6. Alexander Emil Nissen (S. af Skolelærer N., Paarup, f. $1^5/1$ 90). 7. Christian Hansen Stærmose (S. af Købmand S., Odense, f. $2^1/8$ 90). 8. G. E. Wiinggaard.

4. Undervisningen.

Alle Klasser har været delte undtagen VI, og i Religion V*).

Fagene har været fordelte saaledes:

Rektor: Latin i VI SS; Engelsk i V A og B	12	Timer.
Overlærer Schmidt: Matematik i II A; Naturlære i hele Skolen	24	—
Overlærer Johnsen: Dansk i I A og B; Tysk i II A og B; Oldnordisk i VI og V; Græsk i III SS	21	—
Overlærer, Dr. phil. Christensen: Geografi i IV B, III A, II B, I A; Matematik i VI RS og V RS	27	—
Overlærer Gredsted: Latin i III B, II B, I A og B; Historie i VI og V A og B	36	—
Adjunkt Teisen: Religion i IV A, IV B, III A, III B, II A, II B, I A og I B; Dansk i IV B og III B; Historie i III A og II B	25	—
Adjunkt Kaas: Engelsk i VI og II R; Latin i IV A og B	30	—
Adjunkt Wilhjelm: Latin i III A og II A, Geografi i IV A, III B, II A og I B; Historie i IV A og IV B	25	—

*) Et R efter Klassennummeret betyder Realklasse, et S studerende Klasse, RS realstuderende og SS sprøgstuderende (sproglig-historisk) Afdeling af Klassen. Hvor Klasserne i Fællesfagene er delte i A og B, findes Realisterne i Afdelingen B.

Adjunkt Cronfelt: Dansk i II B; Historie i II A; Matematik i IV B, III A, II B, I A og B; Geometrisk Tegning i II A og B og IV RSR; Tegning i IV R.....	35	Timer.
Adjunkt Rasmussen: Naturhistorie i hele Skolen; Dansk i III A; Historie i IV R og III B; Skrivning i IV R, III R, II R og II B.....	25	—
Adjunkt Nielsen: Tysk i IV B, IV R, III A, I B; Matematik i IV A, III B; Tegning i III R, II R og I R; Geometrisk Tegning i III RSR.....	24	—
Adjunkt Black: Fransk i VI, V A og B, III A, II A; Engelsk i III R og I R; Dansk i II A; Oldsager i IV og III.....	24	—
Adjunkt, Dr. phil. Mortensen: Dansk i VI, V, IV A og III A; Tysk i VI, V, IV A, III B og I A....	22	—
Timelærer, Cand. mag. Müller: Latin i V SS; Græsk i VI, V, IV; Oldsager i VI og V; Inspektion ved Sang i 2 Timer.....	29	—
Pastor Barsøe: Religion i VI og V.....	2	—
Cand. mag. Bardram: Fransk i IV A og B, III B, II B; Engelsk i IV R; Historie i I A og B....	17	—
Kordegner A. Nielsen: Sang i hele Skolen.....	6	—
Lærer Hjort: Skrivning i I A, I B og II A.....	5	—
Gymnastiklærerne Nielsen og Seebach: Gymnastik i hele Skolen, hver.....	24	—

Skydeøvelserne, hvori med VI og V ogsaa IV R tager Del, har været ledede af Gymnastiklærerne Nielsen og Seebach.

Følgende Pensa er i Aarets Løb gennemgaaede i de forskellige Klasser.

Dansk.

I Klasse B (Overl. Johnsen). Til Oplæsning og Analyse er benyttet F. Christensen: Dansk Læsebog, 1ste Del. Af samme Bog er 6 Digte lærte udenad. En Stil om Ugen, hyppig Diktat, ellers Genfortælling (til 1ste Juni 36). Realisterne har desuden i en særlig Time om Ugen haft Analyse efter samme Læsebog. — I Klasse A (Samme). Det samme som i I Kl. B. — II Kl. B (Adj. Cronfelt). Oplæsning og Analyse efter F. Christensens Læsebog II. 6 Digte er lærte udenad. For eller af Klassen er der oplæst Værker af danske Forfattere. Hjemmestil hveranden Uge. — II Kl. A (Adj. Black). Oplæsning efter F. Christensens Læsebog II. Af og til Analyse. Af Digtene i denne Bog er lært udenad: Modersmaalet, Glæde over Danmark, Fremtidsmaalet, Istedslaget, Nr. 15 Stolt. For og af Klassen er læst Sparekassen, Præsten i Vejlbj, Aprilsnarrene, Recensenten og Dyret, Brudstykker af Vilhelm Zabern og Den krøllede Frits, og der er fortalt lidt biografisk om alle de Forfattere, der er læst noget af. Tillige Oplæsning af Farrar: St. Winifred, Livet i en engelsk Skole. Hjemmestil hveranden Uge. — III Kl. B (Adj. Teisen). Til Oplæsning er benyttet Fengers Læsestykker I. Desuden læst Partier af islandske Sagaer og Værker af danske Forfattere fra Holberg til Oehlenschläger. Den nordiske Mytologi med Benyttelse af Mortensens „Nordisk Mytologi“. 17—18 Stile, mest af et fra Undervisningen kendt Stof. I en særskilt Time er Sproglæren gennemgaaet med Realisterne og indøvet ved Analyse, ligesom en Del af det i Fællestimerne læste er gennemgaaet med dem. — III Kl. A (Adj. Mortensen). Nordisk Mytologi er gennemgaaet med Benyttelse af Karl Mortensens „Nordisk Mytologi“. Af Litteratur er foruden mindre Prøver læst eller oplæst for Klassen: Holbergs Den politiske Kandestøber, Erasmus Montanus og Jakob v. Thyboe; Bjørnsons Arne; Ingemans Kristen Bloks Ungdomsstreger. Gennemgaaet Hovedpunkter af Lydlære. To

Stile om Maanedén. — IV Kl. B (Adj. Teisen). Til Oplæsning er foruden Fengers Læsestykker I og Flors Haandbog benyttet Værker af danske Forfattere efter Oehlenschläger. 16—17 Stile, mest af et fra Undervisningen kendt Stof. I en særlig Time er den sproglige Undervisning og Forfatterlæsning fortsat med Realisterne. Fengers Læsestykker I er benyttet i denne Time.

Realisterne opgiver af det læste til Eksamen: Holberg: Den politiske Kandestøber, Jeppe paa Bjerget og Niels Joh. Kok (af Peder Paars), Ewald: Scener af Fiskerne, Wessel: Scener af Kærlighed uden Strømper, Hundemordet, Smeden og Bageren, Baggesen: Af Kalundborgs Krønike, Da jeg var lille, Oehlenschläger: Hakon Jarl, De tvende Kirketaarne, Grundtvig: Mester Ole Vind, Blicher: Røverstuen, Hauch: Søstrene paa Kinnekullen, Heiberg: Elverhøj, Ingemann: Vægterfamilien, Poul Møller: Den krøllede Frits (Drengaar), Chr. Winther: Flugten, Hertz: Kedelflikkeren, H. C. Andersen: Den standhaft. Tinsoldat, Paludan-Müller: Adam Homo som lille Dreng, Goldschmidt: Et Væddeløb, Ploug: Slaget ved Slesvig, Hostrup: Soldaterløjer, Richardt: Et romersk Æsel, Kaalund: Bjørnen som Rytter. — IV Kl. A (Adj. Mortensen). Af eller for Klassen er læst: Holbergs Det lykkelige Skibbrud, Barselstuen, Oehlenschlägers Aladdin, Heibergs Recensenten og Dyret, Blichers Juleferien og Høstferien, Hostrups Genboerne og Soldaterløjer, Njals Saga i Udvalg. Gennemgaaet Lydlærens Hovedtræk. Stil to Gange maanedlig. — V Kl. B og A (Samme). Litteraturhistorien er gennemgaaet i Samtaler og Foredrag forfra til ca. 1800 med Benyttelse af Karl Mortensens Dansk Litteraturhistorie. Efter sammes Mytologi Indledningen og Afsnittene om Helte og Guder. Runemindesmærker efter Bugges og Wimmers Runeværker, Prøver af Eddadigtning og anden oldislandsk Litteratur, Prøver af Sakse; af den danske Middelalderlitteratur Prøver i Brandts gammeldanske Læsebog; Orluks Udvalg af Folkeviser; Holbergs Peder Paars I, 1—3 og et større Udvalg af Komedierne (hele og i Udtog); Ewalds Fiskerne; Wessels Kærlighed uden Strømper; Baggesens Kalundborgs Krønike. Desuden oplæst andre Prøver af Litteraturen 1500—1800. Øvelser i Svensk efter Fänrik Stål I. Stil

to Gange maanedlig. — VI Kl. (Samme). Litteraturhistorien efter Karl Mortensens Litteraturhistorie (Norge og Sverige opgives ikke til Eksamen). Som Periode: Folkeviserne. Af Litteratur opgives: Folkeviser efter Orlriks Udvalg (Nr. 1, 3, 5, 7, 15, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 32, 33, 38, 44); Holberg: P. Paars I, 1—3, Ulysses, Maskerade; Ewald: Fiskerne; Wessel: Kærlighed uden Strømper; Baggesen: Thora fra Havsgaard I; Oehlenschläger: St. Hansaften-Spil, Hakon Jarl; Grundtvig: Paaskelilien; Heiberg: En Sjæl efter Døden; Blicher: Høstferierne; Hauch: Søstrene paa Kinnekullen; Hertz: Kong Renés Datter; H. C. Andersen: Den grimme Ælling, Historien om en Moder, Klokken; Poul Møller: Scener i Rosenborg Have; Chr. Winther: Hjortens Flugt 1—3; Pal.-Müller: Adam Homo 8nde Sang; Hostrup: Genboerne; Goldschmidt: Min Onkels Tømmerplads; I. P. Jacobsen: Pesten i Bergamo. Stil to Gange maanedlig.

Oldtidskundskab og alm. Litteratur.

III og IV realstud. Klasse (Adj. Black) (Fællestime). Den græske Gudelære gennemgaaet efter Bloch og Secher med Fremvisning af Thorvaldsens Figurer i Sig. Müllers Bog. Sagnene gennemgaaede i populær Fremstilling efter Grimm med stadig Benyttelse af Billeder (Seemann) og Vægkort. Odysseen oplæst efter Morten Pontoppidans Bog, af Poul Møllers Oversættelse er læst Opholdet hos Polyfem. Af Iliaden i Wilsters Overs. er læst Hektors og Andromaches Samtale og Hektors Død. Sofokles' Ødipus i Kolonos i N. V. Dorps Overs. og Elektra i Sierstedts. Herodots Beretning om Slaget ved Thermopylæ. Tyrtæos' Sange (Adolph Recke). Thukydid's Beretning om Pesten og Perikles' Tale (Gertz), efter Swanenflügel om Hippokrates. Efter Utheim Athens og Spartas politiske og sociale Forhold. Flere af Mariagers Fortællinger. — V realstud. Kl. (Timelærer, cand. mag. Müller) (Særtime). Gennemgaaet den græsk-romerske Mythologi og fortalt om Oraklerne. Læst i Cicero: de divinatione, Lukian: Prometheus, Kharon, Hanen; Mariagers Fortællinger: Slaven Lucipor og Dronningen af Kyrene; Sokrates's Apologi og Cicero: in Verrem IV. — V og VI realstud. Kl.

(Samme) (Fællestime). Læst af Karl Mantzius's Bog om det indiske, kinesiske og japanske Theater; fortalt om det græske og romerske. Læst for Klassen: Sakuntala, Aristophanes's Fuglene og Skyerne; Terents' Phormio; Plautus: Aulularia, Amphitruo, Menæchmi, Miles gloriosus; Molière: Scapin og Den gerrige; Shakespeare: Tvillingerne, Holberg: Jacob v. Thyboe.

Oldnordisk.

(Overl. Johnsen.)

V Kl. B og A Wimmers Læsebog S. 1—36 og 41—55. Det vigtigste af sammes Formlære. — VI Kl. Wimmers Læsebog S. 37—40 og 55—107 med Forbigaaelse af Versene i Gunlögs Saga. Til Eksamen opgives: S. 1—15, 41—44 og 74—107.

Tysk.

I Kl. B (Adj. Nielsen). Kaper: Tysk Læsebog for Mellemlasserne S. 48—66, 73—108. Det vigtigste af Formlæren efter Kapers Grammatik. Taleøvelser. — I Kl. A (Adj. Mortensen). Kapers Læsebog for Mellemlasserne S. 48—66, 73—89; nogle af Digtene i samme Bog. Nogle Hovedpunkter af Formlæren. Kapers og Rohdes Taleøvelser. — II Kl. B (Overl. Johnsen). Kaper: Tysk Læsebog for Melleml. S. 108—115, 122—127, 131—136, 143—165, 173—179, 210—212, 213—214, 215—217, 218—225. Formlæren efter Kapers Grammatik. Fem af Smaafortællingerne i Kapers og Rohdes „Tyske Taleøvelser“ lærte udenad og gennemgaaede mundtlig. — II Kl. A (Samme). Samme Pensum som i II Kl. B. — III Kl. B (Adj. Mortensen). Skouboes Tyske Noveller S. 1—41, 59—101. Maanedslæsning efter Hauffs Lichtenstein (ca. 75 Sider). Tale- og Genfortællingsøvelser (Novellerne S. 59—68). Formlæren efter Kaper. Gennemgaaet Hovedpunkter af Syntaks. — III Kl. A (Adj. Nielsen). Skouboe: Tysk Læsebog for Mellemlasserne S. 1—28, 35—87. Kapers Grammatik. Skouboes Gloserækker. Maanedslæsning efter Hauffs Lichtenstein. — IV Kl. B (Samme). a) stud. Skouboe: Tysk Læsebog for Mellemlasserne S. 87—130, 169—221, 238—248. Hauffs Märchen. Ekstemporallæsning

efter Döbeln-Læsebogen. Skouboes Gloserækker; Kapers Grammatik. — b) Realister. Til Eksamen opgives: Skouboe: Tysk Læsebog for Melleml. S. 23—28, 37—58, 76—87. 126—130, 142—179, 238—248. Maanedslæsning efter Hauffs Märchen. Ekstemporallæsning efter Döbeln-Læsebogen. Skouboes Gloserækker; Kapers Grammatik. — IV Kl. A (Adj. Mortensen). Skouboes Tysk Læsebog for Melleml. S. 188—238; Skouboes Tyske Noveller (ca. 100 Sider); sammes Gloserækker. Kapers Grammatik. — V Kl. (3 Disciple). (Samme). Skouboes Læsestykker S. 1—32, 49—72; Kellers Mustersamling: Digtene af Goethe, Schiller, Uhland og Schlegel, Schillers Wallenstein I, II. Maanedslæsning: Immermann: Der Oberhof (ca. 100 Sider). Sproglige Øvelser efter R. Kron: German daily life (ca. 75 Sider). Kapers Grammatik er benyttet. — VI Kl. (4 Disciple). (Samme). Skouboes Læsestykker S. 78—130; Goethe: Hermann und Dorothea, Faust I, Wahrheit und Dichtung 8de (Halvdelen), 9de og 10de Bog. Maanedslæsning: Kleist: Kohlhäas, Heyse: Zwei Gefangene; Rosegger: Geschichten und Gestalten aus den Alpen; Scherr: Das rote Quartal; Ekstemporalt: Knauths Auswahl deutscher Gedichte.

Fransk.

I Kl. B og A (Adj. Kaas). Jungs Elementarbog S. 87—124. De danske Stykker Nr. 1—37. Cohen og Kapers Læsebog S. 1—10. Grammatik efter Jungs Bog. B: 25, A: 22 Skolestile. — II Kl. B (cand. mag. Bardram). Cohen og Kapers Læsebog S. 26—91. Jungs Stiløvelser Stk. 1—15. Pios Grammatik: Formlæren. — II Kl. A (Adj. Black). Cohen og Kapers Læsebog S. 26—104. Jungs Stiløvelser og Pios Formlære. En Stil om Ugen. — III Kl. B (Cand. Bardram). Cohen og Kaper: S. 110—115, 121—163, 172—191. Jungs Stiløvelser Stk. 16—30. Pio's Grammatik: Formlæren og lidt af Ordføjningslæren. — III Kl. A (Adj. Black). Cohen og Kaper S. 115—172. Jungs Stiløvelser. Pios Grammatik. En Stil om Ugen. — IV Kl. B (Cand. Bardram). Cohen og Kaper: S. 104—115, 121—164, 172—191. (Realisterne opgiver ogsaa til Eksamen S. 91—104). Jung's Stiløvelser Stk. 46—56.

Pio's Grammatik: Formlæren og det vigtigste af Ordføjningslæren. Ekstemporall. efter Erckmann-Chatrian: Le Conscrit de 1813. — IV Kl. A (Samme). Ekstemporallæsning efter Mérimée: Colomba. Ellers som IV Kl. B. — V Kl. B (Adj. Black). Baruël og Michelsens Franske Prosastykker: Balzac, Ginevra; Victor Hugo: Waterloo; Quinet: Charlotte Corday. Ekstemporallæsning efter Baruëls Lectures historiques I. Maanedslæsning: L'abbé Constantin. Stil efter Jungs Stiløvelser II. Grammatik efter Pio. — V Kl. A (Adj. Black). Baruël og Michelsens Franske Prosastykker: George Sand, Au Couvent; Alfred de Musset: La Mouche. Ekstemporallæsning: Baruëls Lectures historiques II. Som Maanedslæsning, Cherbuliez: Meta Holdenis. En Stil om Ugen efter Jungs Stiløvelser II. Pios Grammatik, Formlæren og noget af Syntaksen. — VI Kl. (Samme). Baruël og Michelsens Franske Prosastykker: Jules Janin, Le Misanthrope; Taine, l'ancien régime; Droz, Mes voisins de campagne; Daudet: Marche de nuit à travers la campagne. Ekstemporallæsning efter Baruëls Lectures historiques og Souvestre: Au coin du feu. Maanedslæsning Pierre Loti: Matelot. Stile efter Giedes Stiløvelser, mundtlig Oversættelse efter samme Bog. Pios Grammatik.

Engelsk.

I Realklasse (Adj. Black). Brekkes Lærebog for Begyndere, S. 12—65. Oversættelse fra Dansk til Engelsk S. 12—28. Flere af Smaahistorierne delvis lært udenad. Øvelser i Oversættelse til Engelsk S. 104 og 105. Skriftlig Oversættelse af de danske Stykker til S. 30, 37 og 49. Det henhørende af Lydlære og Grammatik gennemgaaet og repeteret. — II Realkl. (Adj. Kaas). Brekkes Lærebog i Engelsk: S. 75—103, 117—143; Taleøvelser S. 43—63; repeteret S. 12—43. Nissen: Engelsk Læsebog S. 1—6 & 13—56. — III Realkl. (Adj. Black). Nissens engelske Læsebog S. 57—163. Versioner (1 ugentlig) efter Listovs Engelske Læsestykker og Stiløvelser. Grammatik efter Jespersen. — IV Realkl. (Cand. mag. Bardram). Læst og repeteret Nissens Læsebog S. 154—253, 274—308, 314—319; repeteret S. 129—154. Løkkes Grammatik. 35 Versioner efter Hansen & Magnussens Eksamensversioner. Ekstemporallæs-

ning efter Buchanan: Father Anthony; Marryat: The Children of the New Forest. Boysen: Læsestykker IV Hefte. Til Eksamen opgives: Nissen S. 129—253, 271—308 og 314—319. — V Klasse B (11 Disciple) (Rektor). Hansen og Magnussens Læsebog for ældre Begyndere I, S. II—VII, S. 1—5 og 42—57; II, S. 1—40. O. Jespersens Grammatik. Cl. Clausens Engl. Gloserækker S. 5—25. — V Klasse A (16 Disciple) (Samme). Det samme som B. — VI Klasse (13 Disciple) (Adj. Kaas). Dickens: Sketches S. 346—366 & 396—436; Ekstemporallæsning efter Boysens Hefter. Repeteret en Del af 5te Klasses Pensum. Jespersens Grammatik. Til Afgangseksamen opgives: Kalisch: Engl. Noveller & Skitser I S. 1—81 og Sketches S. 346—366 & 396—436.

Latin.

I Klasse B og A (Overl. Gredsted). Kerrn og Krebs's Læsebog S. 1—28. Af Madvigs Grammatik de til Læsebogen svarende Stykker. — II Klasse B (Samme). Kerrn og Krebs's Læsebog fra S. 29 ud. Af Cornelius Nepos (Listovs Udg.) S. 6—16. Af Madvigs Grammatik er Formlæren læst ud og repeteret og af Syntaksen Kap. 2—4. Efter Iversens Stiløvelser mundtlige og skriftlige Øvelser paa Skolen. — II Klasse A (Adj. Wilhjelm). Kerrn og Krebs's Læsebog fra S. 29 ud. Af Corn. Nepos (Listovs Udv.) Themistocles, Aristides, Pausanias. Af Madvigs Gram. er Formlæren læst ud og repeteret, og af Syntaksen Kap. 2—4. Efter Iversens Stiløvelser mundtlige og skriftlige Øvelser paa Skolen. — III Klasse B (Overl. Gredsted). Corn. Nepos (Listovs Udg.) S. 13—18. Cæsar d. b. G. IV. Cicero pro S. Roscio cap. 6—16. Ovid (Blochs Udv.): Deukalion og Pentheus v. 1—111. Af Madvigs Gram. er repeteret § 24—240; læst og repeteret § 241—374. Skriftlige og mundtlige Øvelser efter Iversens Stiløvelser. — III Klasse A (Adj. Wilhjelm). Af Corn. Nepos (Listovs Udv.) Epaminondas og Agesilaus. Cæsar de bel. Gal. IV Bog. Cic. orat. in Cat. I § 1—19. Ovid (Blochs Udv.) Verdensaldrene, Deucalion Vers 1—53. Af Madvigs Gram. er repeteret § 24—240, læst og repeteret § 241—374. Skriftlige Øvelser efter Iversens Stil-

øvelser (til 1ste Juni c. 40), næsten daglig mundtlige Øvelser. — IV Klasse B og A (Adj. Kaas). Cæsar de bello Gallico II; Cicero in Catil. I—IV, pro Sext. Ros. v. 23; Livius XXIII, 1—25; Ovid: Verdensaldrene v. 1—81, Deucalion, Pentheus, Pyramus & Thisbe, Ceres. Madvigs Grammatik repeteret. Skriftlige og mundtlige Øvelser efter Iversens Stiløvelser og Rasmussens Eksamensstile. Til Eksamen opgives: Livius XXIII, 1—19; Cicero in Catil. I, III, IV c. 1—5; Ovid: Deucalion, Pyramus & Thisbe, Ceres. — V sprogst. Klasse (Timel., Cand. mag. Müller). Livius XXIV; Sallust: Catilina; Vergils Æneide II; Terents: Phormio; Cicero: in Verrem IV; Horats: Carmina I. 1, 3, 4, 6—11, 14, 16, 19—20, 22, 24, 26—27, 30, 32—33, 37—38. Ekstemporalt: Cæsar: de bello Gal. III, 13 ud, V, 11 ud. Sallust: Jugurtha fra cap. 5; Henrichsens Versionstekster. 1 ugentlig Version hjemme efter Henrichsen. Rafns Litteraturhistorie. — VI sprogstud. Klasse (Rektor). Cicero: Cato major cap. 1—14 og 16—23; de officiis III, cap. I—II, 6; VIII—XIV, XVIII—XXXIII; Seneca, Udvalg af Gertz, 2. H. S. 1—50; Sallusts Catilina; Tacitus: Ann. lib. XIII, cap. 11—22. Af Madvigs *carm. sel. Catul.* 1, 3, 4, 6, 8, 9, 12; Tibul 1—2; Properts 2, 4, 7; Ovid 1—3; Martial 1—20; Horats *Epist.* I & II. Repeteret af det ifjor læste Vergil II, v. 403 ud og af Horats *Oder* I, 1—4, 6, 7, 9, 10, 14, 16, 20, 22, 24, 26, 27, 30, 33, 37, 38; II, 1, 3, 4, 6—8, 10, 14—16, 20. Kursorisk: Henrichsens Versioner ved Gertz I og VI. I Reglen 1 Version ugentlig efter Henrichsen og Eksamensversioner. Rafns Litteraturhistorie og Thomsens Antikviteter.

Til Afgangseksamen opgives: Cicero pro lege Man., Cato major, cap. 9—11, 19—23; de off. cap. 8—14, 18—27; Seneca, Udv. af Gertz II, S. 1—50; Livius XXVII, cap. 12—22; Sallusts Catilina cap. 14—26; 39,6 ud; Tac. ann. XIII, cap. 11—22; Vergils *Æn.* lib. II; det ovennævnte af Madvigs *carm. sel.* og af Horats's *Oder*; af Horats's *Breve* I, 1, 2, 7, 10, 14, 15, 20; II, 1; 3, 1—37, 86—188, 275—407.

Græsk.

III sprogstud. Klasse (Overl. Johnsen). Karl Hude:

Græsk Elementarbog I og det tilsvarende af Bergs og Hudes Formlære. — IV sprogstud. Klasse (Timel., Cand. mag. Müller). Levy og Velschows Læsebog S. 63—65, 71—102; Homers Odysse XI, 1—50 og XII. Berg og Hudes Formlære læst og repeteret. — V sprogstud. Klasse (Samme). Herodot: V, 1—41, 49—51, 62—66, 70—78, 97—107, 124—126, VI, 1—21, 26—85, 94—140. Homers Odysse I, II, 1—266, V—VII, Iliade I, II, 1—483, VI. — VI sprogstud. Klasse (Samme). Herodot VI, 32—42, 117—140. Homers Odysse I, II, 1—266, Iliade I, II, 1—483; Platon: Apologi og Kriton; Lukian: Kharon, Hanen. Sechers Litteraturhistorie.

Til Afgangseksamen opgives: Herodot V, 1—41, 49—51, 62—66, 70—78, 97—107, 124—126, VI, 1—21, 26—85, 94—140; Homers Odysse I, II, 1—266, V—VII, Iliade I, II, 1—483, VI; Platon: Apologien og Kriton; Lukian: Kharon, Hanen.

Religion.

I Klasse B og A (Adj. Teisen). Efter Assens's mindre Bibellistorie det gl. Test. til Hjemkomsten fra Babylon. Balslevs Forklaring, 1ste Hovedstykke. Nogle Salmer. — II Klasse B og A (Samme). Efter Assens det gl. Test. fra Hjemkomsten fra Babylon og det ny Test. til Løvsalsfesten. Balslevs Forklaring, 2det Hovedstykke. — III Klasse B og A (Samme). Assens's Bibellistorie læst ud fra Jesu sidste Rejse til Jerusalem. Balslevs Forklaring læst ud fra 3die Hovedstykke. — IV Klasse B og A (Samme). Gennemgaaet „Apostlenes Gerninger“, hvortil er bleven knyttet en Oversigt over Forholdet mellem Kirken og Romerstaten (efter Ingerslevs „Romerstaten og de Kristne“). — V og VI Klasse (Pastor Barsøe). Hovedpunkter af den kristelige Tros- og Sædelære er gennemgaaede.

Historie.

I Klasse B og A (Cand. mag. Bardram). Blochs Lærebog for Realskoler: Oldtiden og af Middelalderen § 1—5 inkl. — II Klasse B (Adj. Teisen), A (Adj. Crønfelt). Efter samme Lærebog Middelalderen fra § 6 og af den nyere Historie til § 8 („De tre nordiske Riger til 1792“). — III Klasse B (Adj. Rasmussen), A (Adj. Teisen). Efter samme Lærebog den nyere

Historie fra § 8 til Enden. — IV stud. Klasse B og A (Adj. Wilhjelm). Johan Ottosen: Lærebog i Nordens Historie, 2den Udg., S. 1—124. — IV Realkasse (Adj. Rasmussen). Blochs Lærebog for Realskoler repeteret. — V Klasse B og A (Overl. Gredsted). Middelalderens, den nyere og nyeste Tids Historie efter Blochs Lærebøger. Ottosens Nordens Historie S. 182—263. — VI Klasse (Samme). Oldtidens Historie efter Ræder. Middelalderens og den nyere Tids Historie efter Blochs Lærebøger. P. Munchs Lærebog i Samfundskundskab: S. 1—21, 24—44, 47—57, 62—66, 72—74, 89—90, 96—98, 104—132, 140—141. Til Eksamen opgives: 1) Den nyeste Tids Historie fra 1789; 2) Nordens Historie fra 1660 efter Ottosen; 3) Grækenlands Historie indtil den peloponn. Krigs Begyndelse efter Ræder; 4) det absolute Kongedømmes Periode 1660—1789; 5) de Stykker af Samfundslæren, som er angivet ovenfor.

Geografi.

I Klasse B (Adj. Wilhjelm), A (Overl. Christensen). Efter S. A. Christensens Lærebog i Geografi er læst og repeteret forfra til Frankrig. — II Klasse B (Overl. Christensen), A (Adj. Wilhjelm). Efter Granzows Geografi Nr. 2 er læst og repeteret fra den pyrenæiske Halvø til Afrika. — III Klasse B (Adj. Wilhjelm), A (Overl. Christensen). Efter samme Bog er læst og repeteret Afrika, Amerika og Australien samt den matematiske Geografi; endvidere er repeteret Nord- og Øst-europa. — IV Klasse B (Overlærer Christensen), A (Adj. Wilhjelm). Efter samme Bog er det hele Pensum repeteret.

Naturhistorie.

(Adj. Rasmussen.)

I Klasse B og A. Efter Lützens Lærebog i Zoologi Nr. 2 er læst det menneskelige Legeme (med Undtagelse af Nervesystemet), Pattedyrene og Fuglene. Enkelte Planter er gennemgaaede. — II Klasse B og A. Krybdyr, Padder og Fiske samt Leddyrene til Vaarfluerne efter samme Bog; af Plantelæren er gennemgaaet den almindelige Botanik og Slægtskabslæren indtil Ranunkelfamilien efter V. A. Poulsens Lære-

bog i Botanik. — III Klasse B og A. I Zoologi fra Vaarfluen og ud, i Botanik fra Ranunkelfamilien til de blomsterløse Planter efter de samme Bøger. — IV Klasse B og A. I Zoologi læst Menneskets Nervesystem og i Botanik fra de blomsterløse Planter og ud samt repeteret en Del af Pensum i begge Fag efter de samme Bøger.

Matematik.

I Klasse B og A (Adj. Cronfelt). Julius Petersens Aritmetik og Algebra I til Polynomiers Division; endvidere Ligninger af 1ste Grad med en ubekendt. Sætningerne er indøvede ved talrige Opgaver paa Skolen, undertiden Hjemmeopgaver, særlig i Slutningen af Skoleaaret. Sammes Plangeometri § 1—58 inkl. Praktisk Regning efter Meiers Regnebog II. Desuden har Realisterne haft 1 Særtimer til praktisk Regning. — II Klasse B (Adj. Cronfelt), A (Overl. Schmidt). Efter Julius Petersens Aritmetik og Algebra I læst og repeteret § 54, § 56—64, § 67 · 85 og § 108—118. Repeteret 1ste Klasses Pensum. Efter sammes Geometri læst og repeteret § 59—98. Repeteret 1ste Klasses Pensum. Praktisk Regning efter K. Schmidts Regnebog I og Meiers Regnebog II. Geometrisk Tegning 1 Time om Ugen. — III Klasse B (Adj. Nielsen), A (Adj. Cronfelt). Efter Julius Petersens Aritmetik og Algebra II læst og repeteret Rod, brudne Eksponenter, Kvadratsuddragning (undtagen af Polynomier), Regning med tilnærmede Tal, reelle og imaginære Størrelser, Ligninger af 2den Grad til „Uendelig store Rødder“ og Logaritmer. Efter sammes Geometri læst og repeteret § 99—124. Repeteret 2den Klasses Pensum. Hjemmeopgaver hver Uge, vekselvis aritmetiske og geometriske. Realisterne og de realstud. Disciple har i to ugentlige Timer nydt særskilt Undervisning i geom. Tegning og i praktisk Regning; Knud Christensens Regnebog for Real skolernes øverste Klasser er benyttet. Realisterne Hjemmeregning hver Uge. — IV Klasse B (Adj. Cronfelt), A (Adj. Nielsen). Efter Julius Petersens Aritmetik og Algebra II læst og repeteret Rækker, eksponentielle Ligninger og Rentesregning til „Annuiteter“; efter sammes I læst og repeteret „Største fælles

Maal og mindste fælles Mængfold“. Efter sammes Geometri læst og repeteret fra § 125 Bogen ud. Hele det matematiske Pensum er repeteret. Hjemmeopgaver hver Uge, vekselvis aritmetiske og geometriske, udelukkende Eksamensopgaver. Realisterne og de realstud. Disciple har i to ugentlige Timer haft særskilt Undervisning i geom. Tegning og i praktisk Regning. Desuden har Realisterne alene haft Regning 1 Time om Ugen. Knud Christensens Regnebog og S. Larsens Eksamensopgaver er benyttede. Realisterne har haft Hjemmeregning hver Uge, udelukkende Eksamensopgaver. — V realstud. Klasse (Overl. Christensen). Efter Jul. Petersens Aritmetik og Algebra I og II Afsnittene om „Maal og Mængfold“, „Uendelig og Ubestemt“, Kvadratrod af Polynomier, dobbelt irrationale Størrelser, uendelige Rødder i 2den Grads Ligninger, Polynomier af 2den Grad og Annuiteter samt III med Forbigaaelse af Taylors Formel og Determinanters Multiplikation. Jul. Petersens Trigonometri til de sfæriske Grundformler. C. Juels Elementær Stereometri, 1ste, 6te og 7de Afsnit. Jul. Petersens analytiske Plangeometri forfra til Parablen. Af Jul. Petersens Metoder og Teorier til Løsning af Konstruktionsopgaver er gennemgaaet paa Tavlen og skitseret i Bog de fleste Opgaver indtil „Blandede Eksempler paa Parallelforskydning“ med Forbigaaelse af „Inversion“. Projektionstegning efter S. A. Christensens Vejledning til VIII med de tilhørende Opgaver. 3 Gange ugentlig Opgaver til Hjemmeregning. De gennemgaaede Pensa er repeterede. — VI realstud. Klasse (Overl. Christensen). I Stereometri er læst efter C. Juel Elementær Stereometri de i V Klasse forbigaaede Afsnit samt repeteret hele Stereometrien. Endvidere er repeteret de i V Klasse i Trigonometri læste Pensa samt Jul. Petersens Aritmetik I, II og III. Af Jul. Petersens analytiske Plangeometri er læst fra Cirklen Bogen ud med Forbigaaelse af § 9. Dog er Afsnittene om „et Punkts Potens m. H. t. Cirkel“ og „Pol og Polar m. H. t. Cirkel og Parabel“ tillige behandlede paa en Maade, der er analog med de tilsvarende Afsnit under Ellipse og Hyperbel. Det hele Pensum er repeteret. Af „Metoder og Teorier“ er gennemgaaet Metoderne og de fleste af Opgaverne indtil Drejningsteorien med Forbigaaelse af „Inver-

sion“. I Projektionstegning er læst S. A. Christensens Vejledning fra VIII Bogen ud. Hjemmeregning, hovedsagelig Eksamensopgaver, 3 Gange ugentlig, desuden en Gang ugentlig en Opgave i Projektionstegning.

Fysik og Astronomi.

(Overl. Schmidt.)

III Real- og realstud. Klasse. Læst og repeteret Schmidts mindre Lærebog i Fysik §§ 1—5, 32—126. — IV Real- og realstud. Klasse. Schmidts mindre Lærebog i Fysik §§ 5—31, 127—147. Repeteret det hele Kursus. Til Eksamen opgives §§ 1—147. — V realstud. Klasse. Læst og repeteret Barmwaters Fysik §§ 1—113. Schmidts Astronomi til 6te Kapitel. — V sprogstud. Klasse. Læst og repeteret Schmidts mindre Læsebog i Fysik §§ 1—75, Schmidts Astronomi til 6te Kapitel. — VI realstud. Klasse. Barmwaters Fysik § 114 til Enden. Schmidts Optik og Astronomi fra 6te Kapitel til Enden. Til Eksamen opgives: Barmwaters Fysik, Schmidts Optik og Astronomi. — VI sprogstud. Klasse. Schmidts mindre Lærebog i Fysik §§ 71—147; Schmidts Astronomi fra 6te Kapitel til Enden. Repeteret det hele Kursus. Til Eksamen opgives hele Astronomien og i Fysiken § 1—147.

Skrivning.

I Klasse B og A (Lærer Hjort). Intendant Jørgensens Skrivehæfter 4—9. Hæfte. — II Klasse B (Adj. Rasmussen). Øvelser i Haandskrift med Benyttelse af Overintendant H. St. Jørgensens Skrivehæfter. Realisterne 1 Særtime. — II Klasse A (Lærer Hjort). Intendant Jørgensens Haandskrifthæfter. — III og IV Realklasse (Adj. Rasmussen). Øvelser i Haandskrift til Dels med Benyttelse af Overintendant H. St. Jørgensens Skrivehæfter.

Tegning.

I Realklasse (Adj. Nielsen). Tegnet ret- og krumlinede Figurer efter Andersens Fortegninger. — II Realklasse (Samme). Tegnet efter Andersens Fortegninger. — III

Realklasse (Samme). Tegnet efter Andersens Fortegninger og efter fritstaaende Modeller, navnlig Traadstativer og Klodser.

Gymnastik.

(Gymnastiklærerne Nielsen og Seebach.)

Undervisningen er ledet i Overensstemmelse med den autoriserede „Haandbog i Gymnastik“.

Disciplene har været fordelte paa 6 Hold, hver Klasse for sig; dog har 1ste og 2den Klasse to Gange om Ugen været forenede paa eet Hold. Hvert Hold har haft 4 ugentlige Timer, og desuden har de ikke syngende Disciple af de 4 øverste Klasser haft Gymnastik i Sangtimerne.

I Foraars- og Efteraarsmaanederne er de til Gymnastik ansatte Timer, saa ofte Vejret tillod det, anvendt til Idræt, særlig Kricket, Langbold og Fodbold.

Paa Grund af, at Badning i Odense Aa formentes at være mindre heldig i sanitær Henseende, har Skolen i det foreløbne Aar ikke givet — og vil foreløbig ikke give — Svømmeundervisning.

Hver Discipel har saavidt muligt faaet et varmt Bad om Ugen, idet Badningen dog har været frivillig for Disciplene af de 2 øverste Klasser.

Skydning (1901—1902).

(Kaptajn Dahlerup.)

Som Forberedelse til Skarpskydningen har der med Disciplene i 6te, 5te og 4de Klasse samt Realisterne i 3die Klasse været øvet svensk Sigtning og Salonskydning (35—25 Skud hver).

Til Skarpskydning er der udrykket 12 Gange, og Skydningen er udført dels fra Slæde, dels i liggende, i knælende og i frit Anslag paa Afstande fra 100—300 Alen med følgende Resultat:

Antal deltagende Disciple.	Afstand i Alen.	Antal Skytter.	Antal Skud.	Antal Træffere.	Antal Points.	Gennemsnits- Points.	Træfferprocent.
40	100	19	166	165	580	3,49	99,4
	150	22	214	199	633	2,96	93,0
	200	39	477	422	1226	2,57	88,5
	300	33	574	508	1491	2,60	88,5
-----	1431	1294	3930	2,75	90,4

Præmieskydningen med 6te Klasse afholdtes den 3die Maj. Hver Discipel afgav 5 Skud (2 ligg., 2 kn. og 1 frit) paa 300 Alen.

Præmerne tilfaldt:

1ste: M. C. Seedorff 18 Points.
 2den: K. M. Bernth 15 —
 3die: C. Ø. Ekdal 15 —
 4de: N. P. Nielsen 15 —

Højeste Antal Points i 5 Skud er 20.

5. Skolebeneficier og Legater.

Skolens almindelige Beneficier og Legater har i indeværende Skoleaar med Ministeriets Approbation*) været fordelte saaledes:

1. Hel Friplads og højeste Stipendium (100 Kr. at oplægge): K. P. N. Høirup og som ekstraordinære Gratister: T. Gredsted og J. V. H. Kaas.

2. Hel Friplads og mellemste Stipendium (70 Kr. at oplægge): H. J. Jørgensen og E. O. Rasmussen og som ekstraordinære Gratister: K. E. C. Nielsen og P. A. C. Nielsen.

3. Hel Friplads og laveste Stipendium (40 Kr. at oplægge): H. C. Møllgaard, R. J. Jensen og R. R. Rosenlund.

*) Det meddeles her til Forældres og Værgers Underretning, at Ansøgninger om fri Skolegang eller de dermed i Forbindelse staaende Stipendier maa indgives ved det ny Skoleaars Begyndelse, senest inden Iste September til Rektor, hos hvem ogsaa faas Blanket til Ansøgningen. Uagtet et Beneficium kun tildeles for et Aar ad Gangen, behøver den, der allerede har nydt et saadant, ikke fremdeles at ansøge derom, ligesom Skolen ogsaa selv indstiller dem, der er værdige dertil, til Forhøjelse af et lavere Beneficium. Ingen Discipel kan ansøge om Beneficium for efter et Aars Skolegang.

4. Hel Friplads: A. G. L. Teglbjærg, C. H. Leth, A. Bo, R. B. Teglbjærg, H. C. K. Langkilde, N. A. Krag, B. N. E. Errboe, J. P. F. J. Helmar, M. K. Jørgensen, K. E. Enrum Nielsen og H. H. L. Dahlerup og som ekstraordinære Gratister: E. Christensen og P. G. A. Gredsted.

5. Halv Friplads: N. H. Rasmussen, med Tillæg af 60 Kr. af Overskuds-fonden. A. J. Schwanenflügel, V. H. H. Jørgensen, S. Lomholt, i Forbindelse med laveste Stipendium at udbetale, V. S. Thorbæk, V. Lomholt, J. N. N. Jensen, K. Fæster. S. E. Claussen, O. J. Poulsen, P. N. Christensen, K. St. Madsen, S. E. Eibye, V. A. Christensen, J. J. Rasmussen, H. H. Bremer, N. V. J. Teisen, H. Hjort, J. P. Thrane, M. A. Talleruphus, H. S. Jernfelt og A. K. Nissen.

6. Højeste Stipendium (100 Kr. at udbetale): A. J. Pedersen, med Tillæg af 44 Kr. af Overskuds-fonden, K. Th. Kristiansen, med Tillæg af 20 Kr. af Overskuds-fonden, og J. Skov.

7. Mellemste Stipendium (70 Kr. at udbetale): H. T. Grill, G. Jessen, H. C. Skalberg og S. Olesen.

8. Laveste Stipendium (40 Kr. at udbetale): L. M. Prinsholm, H. E. E. Koch og C. H. G. Christensen.

Desuden tildeltes der K. H. Enrum Nielsen og J. P. Lauritsen 40 Kr. af Overskuds-fonden.

De to Skolen tillagte Portioner af det moltkeske Legat for Søner af Embedsmænd, hver paa 76 Kr., oppebares af Disciplene K. L. T. Grove-Rasmussen og P. A. C. Nielsen.

Det hostrupske Legat for 2 fattige og flittige Disciple af 5te Klasse og Mesterlektionen tildeltes Disciplene B. Lindhardt og R. R. Rosenlund.

Det baggerske Præmielegat tildeltes ved Censuren Disciplene R. R. Rosenlund og K. Th. Kristiansen i 6te Klasse, den sidste ved Lodtrækning med M. K. Jørgensen, der havde lige saa mange Stemmer, og E. O. Rasmussen og E. Schaffalitzky i 3die Klasse.

Rektor Petersens Jubelleгат tillagdes Bent Lindhardt.

Det større baggerske Legat for Dimissi tillagdes L. L. Ellebæk og N. P. Nielsen. Af Frøken Ernsts Legat blev 2 større Portioner, hver paa 216 Kr. 54 Ø., tillagte Dimittenderne K. A. Nissen og R. P. Madsen, og 5 mindre, hver paa 173 Kr. 23 Ø., B. Lindhardt, P. Møller, K. M. Bernth, R. E. Colding og C. R. Crone.

Værket Svensk Vitterhet 1850—1900, skænket af Nordisk Forening, tildeltes Discipel af VI Klasse K. Th. Kristiansen.

Ernest d'Hervilly: Les chasseurs d'édredons, skænket af Alliance Française, tildeltes Discipel af VI Klasse R. R. Rosenlund.

6. Biblioteket og andre Samlinger.

Nedenstaaende Fortegnelse indeholder Bibliotekets Tilvækst indtil 1. Maj. De med * betegnede Bøger er Gaver.

I. Litteraturhistorie.

3. *Katalog over Erhvervelser af nyere udenl. Litteratur ved Statens offentlige Bibliotheker. 1901. Udg. af det st. kgl. Bibl. ved E. Gigas. Kbh. 1902.
*Katalog over Fyens Stiftsbibliothek ved O. Johnsen. Odense. 1902.
4. *Hysten, I. E., Striden om scriptores historix Augustæ. (Prg. Norrköping 1902.)
- 6.a. *Bertelsen, H., Om Didrik af Berns sagas oprindel. skikkelse, omarbejdelse og håndskrifter. Kbh. 1902. (Disp.)
6. Dansk Bogfortegn., udg. af G. E. C. Gad. 1903.
Hansen, P., Illustreret dansk Litteraturhist. 1—3. B. 2. Udg. Kbh. 1902.
9. Hansen, A., Den engelske og den nordamerikanske Litteraurs Historie i Omrids. Kbh. 1902.

II. Encyklopædiske og blandede Skrifter.

13. Salmonsens Store illustr. Konversationsleksikon 1—13. B., 14. B. 1—14. H.
- 15.a. Smaastykker. V. U. f. T. 21. B. 6. H., 22. B. 1. H. Kbh. 1902.
*Videnskabernes Selskabs, Det kgl. danske, Skrifter. 6. Række. Naturv. og mat. Retn. 10. B. 4. H., 11. B. 2—4. H., 12. B. 1—2. H. Kbh. 1902.

- *Videnskabernes Selskab, Det kgl. danske, Oversigt over dets Forhandl. i A. 1901. Kbh. 1901—2.
- 15.b. Aarbøger, sønderj., udg. af H. P. Hanssen-Nørremølle, m. fl., 1—2. Halvb. Flensb. 1902.
- *Brage og Idun, et nordisk Fjærdingaarskrift, udg. med Bistand af Danske, Svenske og Normænd af F. Barfod. 1. B. 2. H., 2. B. 1. H., 3. B. 1—2. H. Kbh. 1839.
- Dania, Tidsskr. f. dansk sprog og litteratur samt folkeminder. Udg. af V. Dahlerup, O. Jespersen, K. Nyrop. 9. B. 1—2. H. Kbh. 1902.
- Stævne, Jydsk, Et Aarskrift. Redig. af J. Aakjær. Aarh. 1902.
- Studier fra Sprog- og Oldtidsforsk. Nr. 54—57. Kbh. 1902.
- Tilskueren, Maanedsskr. f. Litt., Samfundsspørgsm. og almenfat. vidensk. Skildr. Udg. af V. Vedel. 6—12. H. 1902. 1—5 H. Kbh. 1903.
- *Universitetstidsskrift, Nordisk, utg. af L. Wählin. 2. årg. 4. h., 3. årg. 1. h. Göteborg. 1902.

III. Sprog og Nationallitteratur.

21. Die neueren Sprachen, Zeitschrift für den neusprachlichen Unterricht. Hrsgb. v. Vilh. Viëtor. Marburg. XI. B. 1902—3.
- Le maitre phonétique, Organe de l'association phonét. internat. 5—12. H. 1902.
- *Thomsen, Vilh., Sprogvidenskabens Historie. En kortf. Fremstilling. Prg. K. F. 1902. Kbh. 1902.
- Verner, Karl, Afhandl. og Breve. Udg. af Selsk. f. germ. Filol. Med en Biografi af M. Videbæk. Kbh. 1903.
35. Homer og Hesiodos. Udvalg af de homer. Hymner og Hesiodos; overs. af M. Cl. Gertz og C. P. Christensen Schmidt. (Græske og lat. Forf., H. 2—3.) Kbh. 1902.
- Sofokles, Ajas, ved Thor Lange (Gr. og lat. Forf. 8—9. H.). Kbh. 1903.

- Thukydid, Udv. Stykker af, ved M. Cl. Gertz (Gr. og lat. Forf. 5—6. H.) Kbh. 1902.
- , Historie, overs. af M. Cl. Gertz. 4. D. Kbh. 1902.
- *Xenophon, Anabasis seu expeditio Cyri minoris. Ed. C. H. Weise. Lipsiæ 1828.
38. Cicero.
Om varsler og spaadomme. Overs. af V. Thoresen, Kbh. 1893.
Udv. Taler af Cicero, overs. af V. Thoresen (Gr. og lat. Forf., 4. og 7. H.). Kbh. 1902.
- *Horats's Breve, overs. og oplyste ved Anmærkn. af P. A. Smith Hansen 1—2. Bog. Kbh. 1901.
- *Sallust, Catilina et Jugurtha. Ed. Dr. E. F. Bojesen. Hauniæ. 1837.
- *Virgil, Opera perpetua annotatione illustrata a Chr. Gattl. Heyne. In usum scholarum M. I. Baden. 1—II. Hauniæ 1778—80.
42. *Moth, Fr., Græske og lat. Digte i Overs. Prg. Kolding, 1902. Tidsskrift, Nordisk, for Filol. 3. B. II. B. Wochenschrift, Berliner philol., hrsg. v. C. Belger und O. Seyffert. 22. Jahrg. 1902.
49. Falk, H., og A. Torp, Etymol. ordbog over det norske og danske sprog. 3—5. H.
Feilberg, H. L., Bidr. til en ordb. over jyske almuesmål. 20—21. H.
Kalkar, O., Ordbog til det ældre danske sprog. 34—35. H.
50. *Ingerslev, L., Dansk Sproglære til Skolebrug. Med en Lydlære af Th. V. Jensen. Kbh. 1902.
- *Kristensen, M., Dansk sproglære for voksne. Kbh. 1903.
Petersen, P., Lollands-Falsters Navnebog, indeh. Bondest. Navne især fra 16—19. Aarh. (U. d. S.) Kbh. 1902.
Sørensen, A., En ariadnetråd gennem en sprogl. labyrinth i spørgsm. om förtids-tillægsmåderne osv. Kbh. 1902.
51. *Aakjær, J., Fræ wor Hjemmen. Vers og Prosa i jydsk Mundart. Med Tegn. af A. Friis. Aarh. 1902.

- Folkeviser, Danmarks gl., Danske Ridderviser eft. Forarb. af Sv. Grundtvig, udg. af Axel Olrik. 2 B. 3 H. Kbh. 1902. (D. S. Skr.)
52. **Andersen, Vilh.**, Knud Sjællandsfars Betragtninger over Aaret og Dagen. Udg. af V. A. Kbh. 1902.
- Baggesen, J.**, Blandede Digte. Ved A. Arlaud. 1—2. Saml. Kbh. 1899 og 1903.
- ***Hauch, C.**, Contrasterne. To dramat. Digte. Kbh. 1816.
- ***Holberg, L.**, Første Levnetsbrev. Ad virum perillustrem * * * epistola. En fuldst. Tekstudg. ved V. Olsvig. 1—3. H. Kria. og Kbh. 1902.
- *—, Et Hundrede Epigrammer, udvalgte og overs. fra Latin af Sig. Müller. Kbh. 1902.
- , Komedier, udg. af J. Martensen. 9. B. Kbh. 1902.
- ***Oehlenschläger, A.**, Anden April. En dramat. Situation. Kbh. 1902.
- *—, Digterne i Levnet som i Værker. En historiskæsthetisk Afhandl. Kbh. 1820.
- *—, Tale holden paa Universitetets Reformationsfest 1820. Kbh. 1821.
- Hansen, O.**, Oehlenschlägers Digte 1803, hundrede Aar efter. Et Par Mindeord. Kbh. 1902.
- ***Woldemar**, Fra Hexernes Tid. Kuriose Historier. Kbh. 1887.
- 52.b. **Bjørnson, Bj.**, På Storhove. Kbh. 1902.
- Festskrift i Anledning af hans 70 Aars Fødselsdag. Kbh. 1902.
- Lie, Jonas**, Saml. Værker. Folkeudg. 3—32. H.
- Wergeland, H.**, Digterværker og prosaiske Skrifter. Udg. af H. Lassen. 1—6. D. Kbh. 1882.
55. **Noreen, Ad.**, Vårt språk. Nysvensk grammatik i utförlig framställn. Lund 1903. 1 B. 1. h.
- Ordbok öfver svenska språket, utg. af svenska akademien. 21—24. h. Lund. 1902—3.
- Schück, H.**, och **N. Lundahl**, Läsebok för folkskolans

- högre klasser (Sverige, Finland, 1 D. 1. h., 2 D. 3. h.).
Lund 1901.
56. ***Birgittas, Heliga** uppenbarelser. 7. och 8. boken. 4. bandet.
Utg. af G. E. Klemming. Stockh. 1861—62.
Rydberg, V., De vandrande djäknarne. Singoalla. 5. uppl.
Stockh. 1896.
—, Den siste Athenaren. 1—2. D. 6 uppl. Stockh. 1898.
—, Dikter. 3. uppl. Stockh. 1899.
—, Fribytaren på östersjön. 4. uppl. Stockh. 1896.
—, Sägner, berättelser och skizzer (Romerska sägner osv.).
Stockh. 1897.
—, Vapensmeden. 3. uppl. Stockh. 1900.
—, *Varia*, I—II (I: Filos., hist., språkvetsk. ämnen, II: Up-
satsar och anför. i kyrkl., teolog., polit. och strödda ämnen).
Stockh. 1898—99.
***Tegnér, Es.**, Fritiofs saga. Med dansk kommentar. Ved
M. Kristensen (Selsk. f. germ. Filol.). Kbh. og Stockh. 1903.
57. **Grim, J. und W.**, Deutsches Wörterb. 10. B., 9—10. Lief.,
4. B. 4. Lief., 13 B. 2. Lief.
Mohr og Nissen, Tysk-dansk Ordbog. 16—19. H.
62. ***Goethe**, West-oeslicher Divan. Stuttg. 1819.
Rydberg, V., Faust och fauststudier. Stockh. 1897.
65. **Brynhildsen, J. og Joh. Magnussen**, Engelsk-dansk-norsk
Ordbog. 17—19. H.
***Dalsted, A.**, Rhytm and word-order in Anglosaxon etc.
Bilaga till Prg. Kristiansstad 1902.
66. ***Jespersen, O.**, Engelsk Læsning for Mellemlklasserne. 2. Udg.
Kbh. 1902.
*—, The England and America reader. Kbh. 1903.
70. ***Michelsen, C**, Fransk for Mellemlklasser. 3. Udg. Kbh. 1902.

IV. Teologi.

78. 4 Bibler i Læderbind.
83. **Rydberg, V.**, Medeltidens magi, Jehovajtjänsten hos He-

breerna, Urpatriarkernas släktafla i Genesis. 4. uppl. Stockh. 1902.

89. *Hall, Fr., Vreta kloster. Prg. Gefle 1901.
 *Herlenius, E., Åkianismens historia. Prg. Göteborg 1901.
 *Minnesord på 350-års dagen af Olaus Petris död. Prg. Blekinge 1901.
91. *Madsen, P., Kenosis-Læren. Foredrag ved det vidensk. Præstekursus i Okt. 1898. Kbh. 1898.
 Rydberg, V., Bibelens lära om Kristus. 6. uppl. Stokh. 1897.
99. *Grundtvig, N. F. S., Sang-Værk til den danske Kirke. I. Afd., 1—8. H. Kbh. 1836—37.

V. Filosofi.

102. Gomperz, Th., Griechische Denker. 2. B. Leipz. 1902.
 *Teisen, N., Om Søren Kierkegaards Betydning som kristelig Tænk. Kbh. 1903.
103. Rydberg, V., Filosofiska föreläsningar I—IV. Stockh. 1900—01.

VI. Æstetik.

104. Rydberg, V., Det sköna och dess lagar. Stockh. 1901.

VII. Pædagogik.

105. *Bain, Alex., Education as a Science. Lond. 1885.
 Vor Ungdom, Tidsskr. f. Opdrag. og Undervisn. Udg. af H. Trier og P. Voss. Kbh. 1902.
109. *Rosengren, E., Konsten att lära latin. Prg. Norrköping, 1902.
106. *De lærde Skolers Lærerforening. Beretn. om Mødet i Okt. 1902. Helsingør 1903.
 *Magelsen, A., Om hovedpinen i middelskolen. Prg. Aars og Voss, 1902.
 *Regnskabsberetn. f. det lærde Skolev. og Sorø Akademi for Finansaaret 1901—02. Kbh. 1902.
 Scharling, H., Den lærde Skole og Universitetet. Et Indlæg i Skolesagen. Kbh. 1903.
107. *Diesterweg, A., Min Religionsundervisning. Kbh. 1873.
109. *Nissen, H., Om Danskundervisn. Prg. Kolding. 1902.

113. Haandbog i Gymnast. 1—2. Afd. Kbh. 1901.
115. *Aar bog for Købh.s Universitet, den polyt. Læreanst. og Konmmunitetet f. 1900—01. Udg. af H. Matzen. Kbh. 1902.
- *Meddelelser ang. de lærde Skoler og dimissionsberett. Realskoler i Konger. Danmark for Skoleaaret 1900 -- 01. Udg. af A. F. Asmussen. Kbh. 1902.
- *Saml. af Retsregler for det højere Skolevæsen i Danmark 1891—1901. Udg. ved K. Goos og V. Hamann. Kbh. 1902.
116. **Københavns Universitet.**
- *Beretn. om d. polyt. Læreanst. 1901—2. Kbh. 1902.
- *Forelæsn. og Øvelser ved Kbh. Univ. og den polyt. Læreanst. 1902 (1—2).
- *Fortegn. over Afgangseks. ved de lærde Skoler 1902.
- *Program fra Købh.s Univ. til K. F. 1902.
- *Programmer til Eksamen 1902 fra Skoler i Aalborg, Aarhus, Birkerød, Bogø priv. Realsk., Fredericia, Frederiksborg, Hellerup, Helsingør, Herlufsholm, Horsens, Hjørring kom. Realsk., Kolding, København (Borgerdydsk. i Helgølg., Borgerdydsk. i Købh., De brochske Handelsskoler, Det danske Selskabs Sk., Efter-slægtselsks. Sk., Frederiksberg Latin- og Realsk., Gammelholm Lat.- og Realsk., Industribygningens Latin- og Realsk., Lyceum, Metropolitansk., Rasmussens gymn. Instit. 1899, 1901 og 2, Schneekloths Sk., Slomanns Sk., N. Zahles Sk., Østerbros Latin- og Realsk., Østersøgades Latin- og Realsk.), Mödruvellir 1901 · 2, Nyborg Realsk., Nykøbing, Marselisborg Kostsk., Odense (Katedralsk., Odense kommunale Sk., Gregersens og Rasmussens Sk., Giersings Realsk.), Ordrup Latin- og Realsk., Randers, Reykjavik 1901—2, Ribe, Roskilde, Rungsted, Rønne, Slagelse Realsk., Sorø, Thisted Realsk., Vejle, Viborg.

- *Sløjdforening, Dansk. Sløjdsagen i Danm. 1897 og 98.
- *Askov Folkehøjskole. Meddelelser for 1900—2. Ved L. Schrøder.
- Aarhus. — Rektorindsætt. 18. Novbr. 1901. Prg. 1902.
- Herlufsholm. — Adersens, Lægetilsynet ved Herlufsholm Sk., navnlig i ældre Tid. Prg. 1902. O. Jensen, Tale ved Afslør. af Mindestenen over Overl. T. S. Kielsen.
- Kolding. — G. Bruun, Skolens Plan og Maal. Prg. 1902.
- København.
- Efterslægtsselsk. Sk. — Fr. Bokkenheuser, Den gabelske Gaard. Prg. 1902.
- Odense. — P. Petersen, Afskedsord ved Translokationen 13. Juli 1901. Prg. 1902.
- Ordrup. — Vor Skoles Retning. Prg. 1902.
- Ribe. — V. Bloch og N. E. Øllgaard, Personahist. Oplysn. om de af Ribe Katedralsk. i d. 19. Aarh. dimitt. Studenter. Prg. 1902.
- Roskilde. — Biskop Rørdams Tale ved Rektorindsætt. i R. 6. Jan. 1902. Prg. 1902.
- 119.a. *Universitets- og skoleannaler. 16. aarg. 1901. Kria. 1901.
- 119.b. *Programmer til Eksamen 1902 fra Skoler i Norge: i Aalesund, Arendal, Bergen (kathsk., Tanks sk.), Drammen, Frederikshald, Frederiksstad, Hamar (semin.), Holmestrand (seminar), Kristiania (kathsk.), Aars og Voss's sk., kgl. norske kunst- og haandvsk., Frogner h. almsk. 1898—99 og 1899—1900, O. Bergs Pigesk., Kria. borger- og realsk.), Kristianssand (kathdsk, semin.), Kristianssund, Levanger (semin.), Lillehammer, Namsos, Skien, Stavanger (h. almnsk., Stord stiftssemin.), Tromsø, Trondhjem (kathsk., borgerl. realsk.).
- Kristiania. — Aars og Voss's skole. — S. R. Jensen, Tale ved skolens aarsfest. Prg. 1902.
- 119.c. *Programmer til Eksamen 1902 fra Skoler i Sverrig: Blekinge, Eslöf, Falun, Gefle, Göteborg, Halmstad,

Hernösand, Hudiksvall, Jönköping, Kalmar, Karlstad, Kristianstad, Lund (h. allm. lrvk., priv. elementsk.), Linköping, Malmö (h. allm. lrvk., Tekla Åbergs h. lrvk. för flickor), Norrbotten, Norrköping, Nyköping, Skara, Stockholm (Norrn., Söderm., h. reallrv., nya elemsk., Palmgrenska sk., Beskovska sk., Wallinska sk., nya samsk., Lyceum för flickor, Åhlinska sk., Østerm. h. läroanst. för flickor), Strengnäs, Sundsvall, Umeå, Upsala (Fjellstedtska sk., Enskilda lärvk., h. allm. lrvk.), Vänersborg, Vestmanland, Västervik, Växjö, Visby, Ystad, Örebro, Östersund.

Kristianstad. — B. J. Bergquist, Handl. rör. stipendiedonationer etc. vid K. allm. lrv. Prg. 1902.

Stockholm. — K. E. Palmgren, Karl Theodor Broberg. Prg. Palmgr. sk. 1902.

Strengnäs. — G. Klingberg. Öfersigt öfver Strengnäs h. allm. läroverks kassor och fonder. Prg. 1902.

Östersund. — Gåfvabref och testamenten rörande läroverkets fonder. Prg. 1902.

VIII. Lovkyndighed.

122. *Lovtidende f. Konger. Danmark. Kbh. 1902.
*Ministerialtid. f. Konger. Danmark. Kbh. 1902.
123. *Federspiel, H., Begrebet Interesse i Læren om Forsikring. Et Bidrag til Skadeserstatningslæren. Kbh. 1901. (Disp.)
*Grundtvig, L. A., Konnossementet. En søretlig Studie. I. Retten ifølge Konnossementet. Kbh. 1902. (Disp.)
Munch-Petersen, H., Den borgerl. Ret i Hovedtræk. Kbh. 1901.

IX. Politik og Statsøkonomi.

127. *Bang, G., Kapitalismens Gennembrud. Kbh. 1902.
*Bisgaard, H. L., Den danske nationaløkonomi i det 18. årh. Kbh. 1902. (Disp.)

- *Faber, H., Englands Toldpolitik og Sammenslutn. af Landene i det brit. Rige. Forord af Kammerh. Bille. Kbh. 1902.
- *Munch, P., Lærebog i Samfundskundskab for Latinskoler osv. Kbh. 1902.
128. *Skade, Kaptajn, Om Nationens Levedygtighed. Aarh. 1899.

X. Historie og Geografi.

132. Folkenes Historie, fremstil. af nord. Historikere. Red. af Joh. Ottosen. 40—55. H.
134. Lehmann, E., Zarathustra. En Bog om Persernes gl. Religion. 2. Del. Kbh. 1902.
143. Almanak, Universitetets lille, 1900—03.
- *Guizot, Den europ. Civilisations Hist. fra det rom. Riges Fald til den franske Revolution. Overs. ved Moltke. Kbh. 1847.
144. *Christensen, C. C., Mindre Lærebog i Geografi f. Latin- og Realsk. osv. Nr. 2. Kbh. 1902.
- *Christensen, S. A. Lærebog i Geografi for Latin- og Realskoler. Kbh. 1902.
- Europa, En geograf. Fremstilling af vor Verdensdels Natur og Menneskeliv. Med mange Illustr. og Tekstkort. 1—11. H.
- *Globus, Illustr. Zeitschrift für Länder- und Völkerkunde. 55. B. Braunsch. 1889.
- *Grube, A. W., Geographische Charakterbilder aus der Länder- und Völkerkunde. 1. Theil. 7. Aufl. Leipz. 1885.
- Rundschau, Deutsche, für Geographie und Statistik. Hrsg. v. F. Umlauf. 25. Jahrg. 1902—3.
- Tidsskrift, Geografisk, udg. af det kgl. dsk. geogr. Selsk., red. af O. Irminger. 16. B., 7—8. H. 17. B., 1—2. H.
146. *Erikson, J., En resa genom Tyskland, Schweitz, Luxemburg och Österrike-Ungarn. I. Prg. Blekinge 1902.
147. *Bricka, C. F., Indberetning fra Charles de Dancay til det franske Hof om Forholdene i Norden 1567—73. Kbh. 1901.

- Magazin, Danske, udg. af det kgl. dsk. Selsk. f. Fædrel.s
Hist. og Sprog. 5. R., 5. B., 1. H.
- *Meddelelser fra Rigsarkivet for 1898—1900. Af C.
F. Bricka. Kbh. 1902.
- *Repertorium diplomaticum regni Danici mediævalis. Udg.
ved Kr. Erslev. 3. B. 3. H. (1437—50). Kbh. 1902.
148. *Boesen, J. E., Dansk Adel, en Række Skildringer. II, 5.
Prg. Sorø 1902.
- Danmarks Riges Historie. Af Joh. Steenstrup m. fl.
116—129. H.
- *Thorsøe, A., Blade af vor Adels politiske Historie siden
Stænderinstitutionens Indførelse, i fragment. Fremstilling.
Kbh. 1901.
149. Aarbøger for nord. Oldkynd. og Hist., udg. af det kgl.
nord. Oldskriftselsk. 2. R., 17. B., 1—3. H.
- Bugge, S., Norges Indskrifter med de yngre Runer. Hønen-
Runerne fra Ringerike. Kria. 1902.
- *Wimmer, L. F. A., De danske Runemindesmærker. 2. B.
Kbh. 1902.
151. Friis, H. E., Brudstykker af det oldenborgske Kongehus's
Historie. 2. D. Kbh. 1902.
163. Holm, E., Danmarks-Norges Historie under Kristian VII.
1. B., 2. Afd., 1—2. H. Kbh. 1902.
- *Münter, B., Des vormaligen Grafen und königl. dänischen
Geheimen Cabinetsministers J. Fr. Struensee Bekehrungs-
gesch. 2. Aufl. Kopenh. 1773.
164. *Schmidt, K., Aktstykker vedrør. de fremmede Troppers Op-
hold i Danmark i 1808. Prg. Odense 1902.
165. *Lehmann, Orla, Forsvarstale for Højesteret d. 19. Jan.
1842. Kbh. 1842.
167. Dansk biograf., Leksikon udg. af C. F. Bricka. 16. B.
Kbh. 1902.
- Lund, E. F. S., Danske Malede Portrætter. III. B., 1—2. H.,
IX. B., 1—4. H.

168. *Collin, J., Dr. Georg Brandes's Anekdoter om H. C. Andersen. Kbh. 1896.
 Hansen, H., Steen Steensen Blichers Barndom og Ungdom. Kbh. 1902.
 Ipsen, A., Georg Brandes. En Bog om Ret og Uret. 1—2. D. Kbh. 1902.
 Knudsen, Joh., Den danske Ishavsfarer Jens Munk. U. f. F. Kbh. 1902.
- *Christian Krarup (1830—59). Et Mindeskrift. Kbh. 1902.
 Lange, J., Breve fra. Udg. af P. Købke. Kbh. 1902.
 Pedersen, P. St., Ole Chr. Kirk. U. f. F. Kbh. 1902.
 Pedersen, R., Jens Baggesen og Sofie v. Haller. En Kærligheds Historie. Kbh. 1902.
169. *Repertorium over Legater og milde Stiftelser i Danmark med Færøerne osv., stift. før Udg. af 1894. Udg. af H. R. Hjort-Lorenzen og Ellen Rosendahl. 1. B. Kbh. 1903.
 *Statistisk Aarbog. 6. Aarg., 1901.
 *Statist. Meddelelser. 4. Række: 10. B. 1—2. og 4. H., 11. B. 1—8. H., 12. B. 1. H. Kbh. 1902.
 *Statist. Tabelværk. 5. R. Litra D. Nr. 8, Litra E. Nr. 1. Kbh. 1901—2.
 Trap, Danmark, 3. Udg., 48—55. H.
170. Saml. til jydsk Hist. og Topografi: 3. R., 3. B., 3—4. H. Christensen, Chr. V., Nykjøbing p. M. 1299—1899.
 Med et Tillæg af Sognepr. Vilh. Hansen. Kbh. 1902.
 *Uddrag af Odense Byraads Forhandl. for Aaret 1901. Odense 1902.
 Odense Vejviser 1903. 18. Aarg. Redig. af A. Hansen og A. Petersen. O. 1902.
171. *Andersen, N., Nordslesvigernes Nødværge. En tredobbelt Ret. Kbh. 1902.
 *Johansen, J., Dansk Nødværge mod den tyske Stormflod. Med et Mindeblad over d. afdøde Forf. af I. Jessen. Odense 1902.

- *Jørgensen, A. D., Om Kampen for den danske Nationalitets
Bevarelse i Nordslesvig. Et Foredrag. Kbh. 1889.
- *Nationalitetskampen i Sønderjylland siden 1864. Kbh. 1901.
172. *Hansen-Nørremølle, H. P., Sønderjylland. Aalborg 1892.
174. Gudmundsson, V., Islands Kultur ved Aarhund.skiftet 1900.
V. U. f. F. Kbh. 1902.
178. *Bülow, H. v., Gustav Adolphs Deltagelse i Trediveaars-
Kriger. Ved C. v. Arnholz. Helsingør 1834.
- *Molér, V., Namnregister til Hülperska Genealogierna i Västerås
allm. lärov.s bibliotek. Prg. Västmanland 1902.
- 185.a. *Hjelmérus, A., Samuel Hjelmérs berättelse om tyska rikets
och nedersachsiska kretsens politiska ställn. och styrka år
1793. Prg. Strengnäs 1902.
- *Schirach, G. B., Biographie der Deutschen. 1—6. Halle
1770—74.
195. *Arteche, D. José Gomez de, Reinado de Carlos IV.
Tomo III. Madrid.
Arteche y Moro, D. José Gomez de, Guerra de la
independ. etc. Tomo 13. Madr. 1902.
- *Gazeta de Madrid de 1807. 2. D.
Mémoires d'un apothicaire sur la guerre d'Espagne, pend.
les années 1808—14. I—II. Paris 1828.
195. *Martin, Henri, Histoire de France. Tome II. 14. édit. Paris.
199. *Grandmaison, Geoffroy de, L'ambassade française en
Espagne pend. la révolution (1789—1804). Paris 1892.
200. Balagny, Campagne de l'empereur Napoléon en Espagne
(1808—1809). Tome I. Paris 1902.
Correspondance de Napoléon I. Tome XIX—XXV.
Paris 1866—68.
Grandmaison, G. de, La France et l'Espagne pend. le
premier empire. Besançon 1899.
- *Kirchelsen, F., Bibliographie Napoléons. Berl. und Leipz. 1902.
- *Moniteur universelle. 1—2. B. 1809. 2 B. 1810.
- *Montholon, Récits de la captivité de l'empereur Napoléon
a Sainte-Hélène. Tome I—II. Paris 1847.

- *Roseberry, Napoléon, la dernière phase. Paris 1901.
212. *Krüger Paul, The Memoirs of. Vol. I—II. Lond. and Leipz. 1902.
216. *Elvius, S., Bryllupper og Dødsfald i Danmark. 1900. Kbh. 1901.
217. *Cellini, Benevenuto, Levned, skrevet af ham selv. 1—2. D. Kbh. 1900.
- *Krapotkin, En Anarkists Erindringer. Kbh. 1900.
- *Pellico, Silvia, Le mie prigioni. Parigi 1840.
219. Danmarks Kultur ved Aar 1900 som Slutn. af et Hundredaars Udvikling. Udg. af J. Carlsen m. fl. Kbh. 1900.
- 220.a. *Hermann, M. G., Handbuch der Mythologie aus Homer u. Hesiod. Berlin u. Stettin. 1—3. B. 1787—95.
- Rydberg, V., Fädernas gudasaga m. m. 2. uppl. Stockh. 1898.
- Rydberg, V., Undersökningar i germansk mytologi. I—II. Stockh. 1886—89.
222. Rydberg, V., Romerske kejsare i marmor. 4. uppl. Stockh. 1897.
224. Lange, J., Udvalgte Skrifter. 20—30. H. Kbh. 1901.
- Schmid, H. S., Stilforsk. Kortf. Vejledn. osv. Paa Dansk ved A. Møller. Kbh. 1903.
- *Thiele, I. R., Beskriv. Fortegn. over Carl Blochs 78 Raderinger. Kbh. 1898.
225. *Klintberg, M., Förteckning öfver Visby h. allm. läroverks medajlsamling. I. Prg. Visby 1902.
227. Historisk Tidsskrift, udg. af d. danske hist. Foren. Red. af J. A. Fridericia, 7. R., 3 B. 6 H., 4. B. 1—3. H.
- *Hist. Zeitschrift, hrsbg. von Heinr. v. Sybel. Neue Folge. 4 B. 1—3 H. 1878.

XI. Matematik.

230. *Harding, M. C., Matem. Opgaver fra den polyt. Lærestalts Afgangseksamen. Kbh. 1903.
- Journal de mathémat. élém. publié par H. Vuibert. 27. année. Paris 1903.

- Tidsskrift, Nyt, for Matematik, red. af C. Juel og V. Trier. A og B. 13. Aarg. Kbh. 1903.
231. *Göranson, E., Om Newtons approximationsmetod. Prg. Stockh. h. reallärov. 1902.
236. *Petrini, H., Plan elementærgeom. Prg. Växjö 1902.
238. *Bonnesen, T., Analyt. Studier over ikke-euklidisk Geometri. Kbh. 1902. (Disp.)

XII. Naturvidenskab.

242. Encyklopädie der Naturwissensch. 3. Abth. 57—58. Lief. *Ingolf-Expeditionen, 6. B. Nr. 1.
243. Fysisk Tidsskrift. Redig. af Kr. Meyer. 1—5. H. Kbh. 1902—3.
*Weis, A., Lyset og Lyden samt de vigtigste Vejrforhold. Kbh. 1903.
244. *Kragh, O., Studier over Pendulbevægelsen. Kbh. 1902. (Disp.)
247. Jespersen, H., Elementær Elektroteknik. Kbh. 1902.
250. *Petersen, J., og G. Forchhammer, Astronomi. 2. Udg. Kbh. 1902.
252. Flora og Fauna. Aarbog f. Naturvenner og naturhist. Samlere. Ved A. C. Jensen-Haarup. Esbj. 1902, 1—4. H., 1903, 1. H.
Hansen, O., Udviklingslære. 9—12. H. Kbh. 1902.
253. *Danmarks geolog. Undersøgelse. 1. R. Nr. 9, 2. R. Nr. 11—13, 3. R. Nr. 3.
*Ravn, J. P. J., Molluskerne i Danmarks Kridtfaejringer II. (V. S. Skr., 6. R., XI, 4).
254. Mentz, A. og C. N. Ostenfeldt, Billeder af Nordens Flora. 4—8. H.
*Theorin, P. G. E., Om Trichomerna hos några Gräs och Halfgräs. Prg. Falun 1902.
255. *Bergh, R., Gasteropoda opisthobranchiata. (V. S. Skr., 6. R. XII, 2.)
Feddersen, A., Havet, dets Opdagelse og Erobring. 1—7. H.

- ***Lundbech, W.**, Homorrhoidæ og Heterorrhoidæ. (Ingolf-Exp., VI, 1.)
- ***Mortensen, Th.**, Echinoidea. Pars I. (Ingolf-Exp., IV, I.)
256. ***Jørgensen, F.**, Anthropol. Undersøgelser fra Færøerne. Kbh. 1902. (Disp.)
- ***Valentin, G.**, Grundrids af det menskl. Legemes Physiologie. Bearbejdet p. D. af A. Hannover. Kbh. 1857.
257. ***Boeck, A.**, Et epidemol. Bidrag til Lungeftisens Ætiologi. Kbh. 1902. (Disp.)
- ***Block, C. E.**, Studier over Tarmbetændelse. Kbh. 1902. (Disp.)
- ***Ellermann, V.**, Undersøg. over Marvskedefarvningernes Kemi. Kbh. 1902. (Disp.)
- ***Hauch, E.**, Om Nyrernes Anatomi og deres Udvikling. Kbh. 1901. (Disp.)
- ***Jensen, J.**, Om Pneumokokperitonitis. Kbh. 1902. (Disp.)
- ***Maar, V.**, Nervesystemets Indflydelse paa Kirtelsekretion med særl. H. t. Forh. i Lungerne. Kbh. 1902. (Disp.)
- ***Rager, W.**, Luxatio coxæ congenita. Kbh. 1902. (Disp.)
- ***Schou, S.**, Om desmoide Svulster. Kbh. 1902. (Disp.)
- ***Stein, J.**, Om Hjertesvækkelse ved Mitralfejl. Kbh. 1902. (Disp.)
- ***Videbech, P.**, Bidrag til Læren om coxa vara. Kbh. 1902. (Disp.)

XIII. Tekniske og økonom. Videnskaber.

259. *Carnet de la sabretache, Revue milit. retrospect. Année 1902.

XIV. Landkort, Kobbere m. m.

264. *Kort over Odense og Omegn. 4 Maalebordsblade, udg. af Generalstaben med Tegninger af E. C. Rasmussen. Kbh. 1902.
265. **Hölzel**, 4 Vægbilleder til Skolebrug.

Discipelbiblioteket.

Med det nye Skoleaar indrettedes et særligt Discipelbibliotek paa Grundlag af Bøger, som har tilhørt et ældre Discipelbibliotek, hvortil er kommet Bøger, som er indkøbt for Disciplenes Bidrag, og Gaver fra forskellige. Fra Hr. Boghandler Dreyer har Biblioteket haft den Glæde efter Nytaar at modtage 23 Bind. Endvidere er Bøger modtaget som Gaver bl. a. af Disciplene O. Christiansen, P. Gerlach, V. Teisen, H. Boeck, H. Koch og O. Høeg Staun.

Den naturhistoriske Samling

er i Aarets Løb forøget med følgende Gaver:

	af Discipel
Forskellige tropiske Insekter.....	S. Clausen i 3 A.
2 Søstjerner, Konkylier, Salamandre, Serpularør m. m.	E. Berthelsen i 3 A.
Æggekapsler af Trompetsnegl	H. Koch i 3 A.
Udstoppet Flagermus	O. Poulsen i 3 A.
Svømmeblære af Brasen.....	R. Teglbjærg i 4 B.
Fugle-Halshvirvler.....	E. Krarup i 4 A.
Fiskeheire	F. Ahlefeldt i 3 B.
Kranium af Hund	Julius Nielsen i 2 B.
Lille Hundestjle	Poul Gerlach i 2 B.
Hvepserede	E. Johansen og Chr. Sieweke i 2 B.

7. Særskilte Meddelelser.

I December modtog Skolen til Brug ved Skydeøvelserne en Karabin med Mekanisme Model 1889.

Fra Ministeriet er modtaget følgende Bekendtgørelse:

I Henhold til den ved kgl. Resolution af 30te Decbr. 1902 Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet meddelte Bemyndigelse vil Ministeriet herved have fastsat følgende nærmere Betingelser for Meddelelsen af den i fornævnte Resolution omhandlede Tilladelse til kun at opgive en Del af det hele i Historie gennemgaaede Pensum til Afgangseksamen for studerende:

1. I Historie gennemgaaes det samlede i Bekendtgørelse af 7de December 1893 § 2 omhandlede Pensum i V og VI Klasse.

2. Det tillades de Skoler, der maatte ønske det, til Afgangseksamen for studerende udelukkende at opgive som Genstand for Eksamination i Historie de under 3 nævnte Afsnit, dog paa Betingelse af, at hver enkelt Skole paa sit Skema over Eksamensopgivelserne afgiver en udtrykkelig Erklæring om, at det hele Pensum i Historie er gennemgaaet i V og VI Klasse.

3. De Afsnit, der ville være at opgive som Genstand for Eksamination, er:

- a. Den nyeste Tids Historie fra 1789.
- b. Nordens Historie efter 1660.

- c. Et Afsnit af Oldtidshistorien, enten Grækenlands Historie indtil den peloponnesiske Krigs Begyndelse eller Roms Historie fra Begyndelsen af de puniske Krige og indtil Kejser Augustus's Død, efter hver enkelt Skoles Valg.
- d. Et Afsnit af Middelalderens og den nyere Tids Historie, enten den katolske Kirkes Magtudvikling og alt, hvad dermed staar i Forbindelse, i Tidsrummet 1050—1300, eller Humanismens, Opdagelsernes og Reformationens Periode indtil Luthers Død (c. 1300—1550) eller det absolute Kongedømmes Periode (c. 1660—1789), efter hver enkelt Skoles Valg.

4. De Skoler, der benytter sig af den under 2 nævnte Tilladelse, vil have under de til Undervisningen i Historie i V og VI Klasse paa Skolernes Timeplaner ansatte Timer at meddele Undervisning i Samfundslære i et saadant Omfang, at der til Afgangseksamen for studerende som Genstand for Eksamination kan opgives c. 80 Oktavsider, omhandlende Stats- og Kommune-styrelsen samt Samfundets økonomiske Liv.

5. Foranstaaende Bestemmelser træder i Kraft ved Afgangseksamen for studerende, der afholdes i Sommeren 1903.



8. Udtog af Skolens Regnskaber

for Finansaaret 1902—1903.

Indtægt:	Kr. Ø.
1. Beholdning efter Regnskabet 1901—1902.....	5729 66
2. Jordebogsindtægter o. s. v.	17148 36
3. Renter.....	5546 53
4. Skolekontingenter.....	19079 20
5. Ubestemte og ekstraordinære Indtægter.....	28 22
6. Decisionsposters Berigtigelse.....	1 »
7. Tilskud fra den almindelige Skolefond.....	28500 »
Summa Indtægt...	76032 97
Naar Udgiften drages herfra med.....	70384 17
bliver Kassebeholdning den 31te Marts 1903.....	5648 80

Udgift:	Kr. Ø.
1. Lønninger og Lønningstillæg.....	45276 35
2. Inspektion og Tilsyn med Samlingerne.....	860 »
3. Pedellens Løn.....	770 »
4. Timeundervisning.....	6760 »
5. Pensioner.....	6176 96
6. Biblioteket og Samlingerne.....	729 86
7. Bygningerne.....	3170 22
8. Leje af Svømme- og Boldplads.....	150 »
9. Inventariet.....	599 36
10. Brændsel og Belysning.....	2093 23
11. Kommuneskatter.....	867 70
12. Regnskabsføringen.....	940 »
13. Ubestemte og ekstraordinære Udgifter.....	1829 99
14. Riffelskydning.....	160 »
15. Decisionsposters Berigtigelse.....	» 50
Summa Udgift...	70384 17

9. Forberedelsesklassen.

A. Disciplene.

1. Otto Erasmi Busch (S. af Smedemester B., Odense, f. $2^4/6$ 91).
2. Johann Ernst August Bogislaus Carstens (S. af Direktør C., Odense, f. $2^8/7$ 91).
3. Erik Ravnholdt Crone (S. af Intendant C., Odense, f. $2^5/2$ 91).
4. Axel Ernst (S. af Skiferdækker E., Odense, f. $2^7/3$ 91).
5. Knud Fredrik Frølich (S. af Inspektør, Cand. polyt. F., Odense, f. $1^8/6$ 91).
6. Cai Frits Lund Hansen (S. af Handelsrejsende H., Odense, f. $2^7/8$ 91).
7. Thorvald Christian Høegh (S. af Fabrikant H., Odense, f. $1^1/12$ 91).
8. Poul Wendelboe Jensen (S. af Tømmerhandler J., Odense, f. $6/7$ 91).
9. Johannes Christian Valdemar Johansen (S. af Murmester J., Odense, f. $2^4/9$ 90).
10. Arthur Nicolai Jørgensen (S. af Købmand J., Odense, f. $8/9$ 91).
11. Johannes Hempel-Jørgensen (S. af Kaptajn H.-J., Odense, f. $4/11$ 92).
12. Preben Søren Hempel-Jørgensen (Broder til Nr. 11, f. $1^3/9$ 90).
13. Otto Frederik Rasmus Kier (S. af Driftsbestyrer K., Odense, f. $1^6/3$ 91).
14. Carl Peter Kofoed (S. af Justitsraad K., Odense, f. $2^4/11$ 91).
15. Holger Peter Brorson Lange (S. af Købmand L., Odense, f. $8/9$ 91).
16. Janus Peter Georg Rasmus Larsen (S. af Fabrikant L., Odense, f. $2^6/8$ 91).
17. Poul Lauritzen (S. af Skræddermester L., Odense, f. $2^8/8$ 91).
18. Carl Christian Møller (S. af Overlæge M., Odense, f. $2^4/6$ 91).
19. Svend Hindse-Nielsen (S. af Skolelærer H.-N., Ejby, f. $3^0/10$ 91).
20. Poul Julius Bie Nielsen (S. af Købmand N., Odense, f. $2^1/9$ 90).
21. Axel Nygaard (S.

af Slagter N., Odense, f. $2\frac{6}{1}$ 90). 22. Aage Rybner Petersen (S. af Manufakturhandler P. Nørre Nebel, f. $1\frac{1}{12}$ 91). 23. Povl Prip (Søn af Direktør P., Odense, f. $3\frac{0}{3}$ 91). 24. Johannes Barner Rasmussen (S. af Adjunkt R., Odense, f. $2\frac{1}{12}$ 91). 25. Eigil Hilmar Schreiner (S. af Købmand S., Odense, f. $8\frac{1}{11}$ 91). 26. Herluf Schwanenflügel (S. af Arkitekt S., Odense, f. $1\frac{4}{9}$ 90). 27. Aage Dantzer Sørensen (S. af Købmand S., Odense, f. $9\frac{1}{8}$ 91). 28. Aage Wiberg (S. af Læge W., Rynkeby, f. $9\frac{1}{9}$ 91).

B. De læste Pensa.

Dansk (Adj. Mortensen — 5 Timer). Slomanns Læsebog for danske Børn, 2det Bind, er benyttet til Læseøvelser, Genfortælling og Samtale. En Del af Bogens Vers lært udenad. Stadig Fremhævelse af Forskellen mellem det talte og det skrevne Sprog. Grammatiske Øvelser efter Boysens Ledetraad I og II, herunder Lydlærens Hovedpunkter. Stave- og Tegnsætningsøvelser (med Hjemmeforberedelse) skriftligt og mundtligt efter Boysens Bog. Jævnlig skriftlig Genfortælling, smaa fri Stile og enkelte Gange „fri“ Diktat.

Tysk (Adj. Nielsen — 3 Timer). Kaper: Tysk Læsebog for Mellemlasserne S. 1—8, 10—37, 38—47. Kapers Skema til den tyske Formlære. Adj. Mortensen (1 Tm.) har i en Time om Ugen holdt Taleøvelser med Klassen: Samtale om det daglige Livs Forhold (Skolegang, Vind og Vejr o. l.), derunder Taleøvelser, smaa Regnestykker (mundtligt og skriftligt); senere Benyttelse af Hölzels Wandbilder (Winter, Frühling) og Kaper & Rohdes Taleøvelser.

Fransk (Adj. Black — 4 Timer). Jespersens franske Begynderbog til St. 59. Ved første Gennemgang er udelukkende benyttet den fonetiske Tekst, senere tillige Retskrivningsteksten. Saa godt som alle Versene er sungne og derpaa lært udenad, hvilket sidste ogsaa gælder flere af Dialogerne. Ud fra Teksterne er indøvede lette Spørgsmaal og Svar. Det mest elementære af Grammatiken, navnlig af Verbalbøjningen, er gennemgaaet.

Religion (Lærer Lundahl Nielsen — 2 Tmr.). Efter Assens „Mindre Lærebog i den bibelske Historie“ er gennemgaaet „Det nye Testamente“s Historie, dog med Undtagelse af alle de større af Jesu Taler. I Lærebog er lært Bud, Artikler og Bønner med Forklaring og gennemgaaet den 2den Artikel. Desuden er der lært en Del Salmer.

Historie (Adj. Rasmussen — 3 Tmr.). Læst Nordens Historie efter Johan Ottosens „Fædrelandshistorie Nr. 1“ og af Verdenshistorien den nyere Tid efter V. A. Blochs mindste Lærebog.

Geografi (Overl. Christensen — 3 Tmr.). Efter C. A. Lyngbys Geografi er læst de fremmede Verdensdele og den matematiske Del. Hele Bogen er repeteret.

Naturhistorie (Adj. Rasmussen — 2 Tmr.). Gennemgaaet Menneskets Legeme, Pattedyr og Fugle med Benyttelse af Lützens Lærebog i Zoologi Nr. 2.

Regning (Adj. Nielsen — 4 Tmr.). N. N. Meiers Regnebog II § 1—8, § 10 første Afsnit. Femmers Opgaver i Hovedregning II § 1—8.

Skrivning (Lærer Hjort — 3 Tmr.). Overintendant Jørgensens Skrivebøger fra 4de til 9de Hæfte.

Tegning (Lærer Carlsen — 2 Tmr.). Tegneinspektør Andersens smaa plane Fortegninger er gennemgaaede og tegnede. Klassen er indøvet i at dele en Linie (Halvering, Tredeling og Femdeling) og at tage Forholdsmaal paa Afstand.

Gymnastik (Gymnastiklærer Seebach — 4 Tmr.). Haandbog i Gymnastik af Gymnastikkommissionen 1889. Boldspil og ordnede Lege.



Under den mundtlige Eksamen prøves Eleverne i følgende Orden:

6te Klasse: 1. Andersen. 2. Blicher. 3. Helmar. 4. Højrup. 5. Jensen. 6. Joh. Jørgensen. 7. Mads Jørgensen. 8. Kristiansen. 9. Leth. 10. Møllgaard. 11. Olrik. 12. Grove-Rasmussen. 13. N. H. Rasmussen. 14. Rosenlund. 15. Staun. 16. Sthyr. 17. Teglbjærg. — Privatist: 18. Wied.

5te sprogst. Klasse: 1. Albertsen. 2. Balslev. 3. Berg. 4. Berner. 5. Bo. 6. Busch. 7. Gredsted. 8. Harder. 9. Hey. 10. Jessen. 11. H. Lassen. 12. K. Lassen. 13. Løngreen. 14. Møller. 15. Møllgaard. 16. Pedersen. 17. Zachrisson.

5te realstud. Klasse: 1. Blegvad. 2. Dreyer. 3. Grill. 4. Hansen. 5. Hertz. 6. Kaas. 7. Karstens. 8. Krarup. 9. Lauesen. 10. Møller. 11. Nissen. 12. Reedtz-Thott. 13. Thage.

4de stud. Klasse: 1. Boeck. 2. Dreyer. 3. Errboe. 4. Henningsen. 5. Hertz. 6. Jespersen. 7. Jørgensen. 8. Krag. 9. Krarup. 10. Langkilde. 11. S. Lomholt. 12. V. Lomholt. 13. Milo. 14. K. Nielsen. 15. Olesen. 16. Rasmussen. 17. Schousboe. 18. Teglbjærg. 19. Thomsen. 20. Thorbek. 21. Waagensen. — Privatister: 22. Frederiksen. 23. Fryd. 24. Hansen. 25. Lange. — Tillægseksamen: 26. Brøndum Nielsen. 27. E. Jensen. 28. H. M. Jensen. 29. Storm. 30. Pedersen. 31. Christiansen. 32. Bondo.

4de Realklasse: 1. Christensen. 2. Aa. Nielsen.

3die Klasse A: 1. E. Berthelsen. 2. Bille-Brahe. 3. Claussen. 4. Dithmer. 5. Grønlund. 6. Hansen. 7. Hertel. 8. Koch. 9. P. Nielsen. 10. Poulsen. 11. Rasmussen. 12. Schaffalitzky. 13. Schæffer. 14. Skov.

3die Klasse B: 1. Ahlefeldt. 2. Bang. 3. O. Berthelsen. 4. Bremer. 5. Christensen. 6. Dahlerup. 7. Eibye. 8. Fæster. 9. Heilmann. 10. Malling Holm. 11. Jensen. 12. Madsen. 13. Møller. 14. Møllgaard. 15. E. Nielsen. 16. Petersen. 17. Poulsen. 18. Prinsholm. 19. Rode. 20. Schwanenflügel. 21. Skalberg. 22. Tange.

2den Klasse A: 1. Balslev. 2. Gelstrup. 3. Hjort. 4. Jernfelt. 5. C. Jørgensen. 6. E. H. Jørgensen. 7. J. Jørgensen. 8. Lauritsen. 9. K. Nielsen. 10. Poulsen. 11. Schnakenburg. 12. Talleruphuus. 13. Thrane. 14. Winther.

2den Klasse B: 1. Christensen. 2. Duer. 3. Gerlach. 4. Hansen. 5. Henningsen. 6. Hertz. 7. Holm. 8. Johannesen. 9. Larsen. 10. J. Møller. 11. Th. Møller. 12. G. Nielsen. 13. J. Nielsen. 14. Nissen. 15. Siewecke. 16. Teisen.

1ste Klasse A: 1. Andersen. 2. Christensen. 3. Gredsted. 4. C. J. Hansen. 5. E. Hansen. 6. Jakobsen. 7. Jespersen. 8. Jonquières. 9. Knudsen. 10. Lange. 11. Langkær. 12. S. Larsen. 13. Th. Petersen. 14. V. Petersen. 15. V. Rasmussen. 16. Schaldemose. 17. Schnakenburg.

1ste Klasse B: 1. Christiansen. 2. Dreyer. 3. Ernst. 4. Fæster. 5. Gerlach. 6. Haugsted. 7. J. Jensen. 8. Jørgensen. 9. Krarup. 10. H. Larsen. 11. Nissen. 12. K. Petersen. 13. E. V. Rasmussen. 14. Sabroe. 15. Schaffalitzky. 16. Schultz. 17. Sporn-Fiedler. 18. Strøm. 19. Stærmose. 20. Thornye. 21. Wiingard.

Forberedelsesklassen: 1. Busch. 2. Carstens. 3. Crone. 4. Ernst. 5. Frølich. 6. Hindse-Nielsen. 7. Høegh. 8. Jensen. 9. Johansen. 10. A. Jørgensen. 11. J. Hempel-Jørgensen. 12. P. Hempel-Jørgensen. 13. Kier. 14. Kofoed. 15. Lange. 16. Larsen. 17. Lauritsen. 18. Lund-Hansen. 19. Møller. 20. Nielsen. 21. Nygaard. 22. Prip. 23. Rasmussen. 24. Rybner-Petersen. 25. Schreiner. 26. Schwanenflügel. 27. Sørensen. 28. Wiberg.

Afgangseksamen for studerende, almindelig Forberedelseksamen og Hovedeksamen.

- Onsdag 10. Juni.**
- Kl. 8—12. 6. Dansk Stil (fri Opgave).
4 S + R. Dansk Stil.
- 4—8. 4 R. Engelsk Version.

- Torsdag 11. Juni.**
- 8—12. 6 SS. Latinsk Version.
6 RS. Aritmetik.
4 S + R. Aritmetik.

- Fredag 12. Juni.**
- 8—12. 6 SS. Fransk Stil.
6 RS. Geometri.
4 S + R. Geometri.

- Lørdag 13. Juni.**
- 8—12. 6. Dansk Stil (bunden Opgave).
4 R. Praktisk Regning.
- 4—8. 6 RS. Beregningsopgave.
4 S. Latinsk Stil.

- Mandag 15. Juni.**
- 8—12. 6 RS. Projektionstegning.

Mandag 15. Juni.

Kl. Klasseværelse.

4. Sol. 4 S. Nr. 1—6. Historie. Wilhjelm. Gredsted.
Rasmussen.

Onsdag 17. Juni.

8. Sol. 4 S. Nr. 7—21. Historie. Wilhjelm. Gredsted.
Rasmussen.

Torsdag 18. Juni.

8. Sol. 6 RS + 6. Nr. 1, 4, 7, 9. Fransk. Black.
Rektor Jakobæus. Kaas.
4. Sol. 6. Nr. 10—14, 17—18. Fransk. Black.
Rektor Jakobæus. Kaas.

Fredag 19. Juni.

8. Sol. 6 RS. Fysik. Schmidt. Overl. Jul. Petersen.
Christensen.
8. 3. 4 R + 4 S. Nr. 26—29, 31. Fransk. Bardram.
Rektor Jacobæus. Black.
4. Sol. 6 SS. Nr. 1, 4, 7, 9—12. Fysik. Schmidt.
Overl. Jul. Petersen. Christensen.
4. 7. 4 S. Nr. 2—13. Fransk. Bardram. Kaas. Black.

Lørdag 20. Juni.

8. Sol. 6 RS. Matematik. Christensen. Overl. Jul.
Petersen. Nielsen.
8. 3. 4 S. Nr. 14—21, 1, 22—25. Fransk. Bardram.
Kaas. Black.
5. Sol. 6 SS. Nr. 13, 14, 17, 18. Fysik. Schmidt.
Overl. Jul. Petersen. Christensen.

Mandag 22. Juni.

- 8—12. 5. Dansk Stil (bunden).

Kl. Klasseværelse.

8. 3. 4 S. Nr. 3—13. Matematik. Cronfelt. Overl.
Jul. Petersen. Nielsen.
- 8—11. 3. Aritm. Opgaver.
- 4—8. 5 RS. Beregningsopgave.
4. 7. 4 S. Nr. 14—20. Matematik. Cronfelt. Overl.
Jul. Petersen. Nielsen.
- 4—7. 3 R. Engelsk Version.
- 4—7. 2 S. Latinsk Stil.

Tirsdag 23. Juni.

- 8—12. 5. Dansk Stil (fri).
8. 3. 4 R + 4 S. Nr. 21, 1—2, 22—25. Matematik.
Nielsen. Overl. Jul. Petersen. Cronfelt.
- 8—11. 3. Geom. Opgaver.
- 4 (5½). 7. 5 SS. Nr. 1—9 (10—17). Dansk og Oldnordisk.
Johnsen. Mortensen.
- 4 (5½). 8. 5 RS. Nr. 1—7 (8—13). Historie. Gredsted. Teisen.
- 4 (5). 10. 2 A. Nr. 1—7 (8—14). Historie. Cronfelt.
Stud. theol. P. J. Pedersen.
- 4 (5). 3. 2 B Nr. 1—8 (9—16). Fransk. Bardram. Black.

Torsdag 25. Juni.

- 8—12. 5. Lat. Version og Geom. Opgaver.
- 8—11. 3. Latinsk Stil og Regning.
- 4½. 7. 6. Nr. 2—11. Dansk og Oldnordisk. Johnsen.
Cand. mag. Nissen. Mortensen.
- 4—7. 2. Regning.
- 4—7. 1. Regning.
- 4—6. Forb. Dansk Stil.

Fredag 26. Juni.

8. 3. 6. Nr. 12—17, 1, 18. Dansk og Oldnordisk.
Mortensen. Cand. mag. Nissen. Johnsen.

Kl. Klasseværelse.

8—12.		5.	Fransk Stil og Aritm. Opgaver.
8—11.		3.	Dansk Stil.
12.	3.	4 R.	Dansk. Teisen. Cand. mag. Nissen. Mortensen.
12.	7.	1 R.	Engelsk. Black. Kaas.
1 (5).	14.	4 S. Nr. 4—11 (12—19).	Naturhistorie. Rasmussen. Lærer Karl Hansen. Nielsen.
4 (5½).	7.	Forb. Nr. 1—14 (15—28).	Dansk. Mortensen. Cronfelt.
4—7.		2.	Dansk Stil.
4—7.		1.	Dansk Stil.
4—8.		5 RS.	Projektionstegning.

Lørdag 27. Juni.

8.	14.	4 R + 4 S. Nr. 20—21, 1—3, 22—25.	Naturhistorie. Rasmussen. Lærer Karl Hansen. Nielsen.
8 (9).	1.	3 A. Nr. 1—7 (8—14).	Geografi. Christensen. Skoleinsp. Siersted.
8 (9½).	3.	3 B. Nr. 1—11 (12—22).	Tysk. Mortensen. Stud. mag. Alfred Nielsen.
8 (9).	7.	2 A. Nr. 2—8 (9—14, 1).	Latin. Wilhjelm. Gredsted.
8 (9).	8.	2 B. Nr. 2—9 (10—16, 1).	Historie. Teisen. Stud. theol. Pedersen.
11 (12½).	7.	1 B. Nr. 1—11 (12—21).	Fransk. Kaas. Black.
4 (5½).	Sol.	5 SS. Nr. 2—4 (5—7).	Latin. Müller. Rektor.
4 (5).	7.	5 RS. Nr. 2—7 (8—13, 1).	Aritmetik. Christensen. Schmidt.
4 (5½).	8.	Forb. Nr. 2—15 (16—28, 1).	Tysk. Nielsen. Mortensen.

Mandag 29. Juni.

8 (4).	Sol.	6. Nr. 3—16 (17, 1—2, 18).	Historie. Gredsted. Folketingsm., Inspekt. Joh. Ottosen. Teisen.
8 (4).	3.	5 SS. Nr. 8—13 (14—17, 1).	Latin. Müller. Rektor.

Kl. Klasseværelse.

- 8 ($9\frac{1}{2}$). 1. 3 B. Nr. 2—12 (13—22, 1). Geografi. Wilhjelm.
Skoleinsp. Siersted.
- 8 (9). 7. 1 A. Nr. 1—8 (9—17). Historie. Bardram. Seebach.
- 8 ($9\frac{1}{2}$). 8. Forb. Nr. 3—16 (17—28, 1—2). Fransk. Black. Kaas.
12. 7. 2 R. Engelsk. Kaas. Black.
- 4 ($5\frac{1}{2}$). 7. 5 RS. Nr. 3—9 (10—13, 1—2). Fransk. Black.
Bardram.
- 5 (6). 8. 1 B. Nr. 2—11 (12—21, 1). Geometri. Cronfelt.
Lærer Lundahl-Nielsen.
6. Sol. 4 R + 4 S. Nr. 22—25. Historie. Rasmussen.
Folketingsmand Ottosen. Gredsted.

Tirsdag 30. Juni.

- 8 (4). Sol. 4 S. Nr. 5—16 (17—21, 1 + 4 R). Geografi.
Christensen. Folketingsm. Ottosen. Wilhjelm.
- 8 (9). 3. 2 A. Nr. 3—9 (10—14, 1—2). Tysk. Johnsen.
Rektor.
- 8 (9). 1. 2 B. Nr. 3—10 (11—16, 1—2). Geometri.
Cronfelt. Müller.
- 11 ($12\frac{1}{2}$). 7. 3 B. Nr. 3—14 (15—22, 1—2). Aritmetik.
Nielsen. Rasmussen.
- 4 ($5\frac{1}{2}$). 7. 5 SS. Nr. 3—11 (12—17, 1—2). Fransk. Black.
Bardram.
- 5 (6). 14. 3 A. Nr. 2—8 (9—14, 1). Naturhistorie.
Rasmussen. Lærer Skov.
- 4 ($5\frac{1}{2}$). 8. 1 A. Nr. 2—10 (11—17, 1). Geometri. Cronfelt.
Lundahl-Nielsen.

Onsdag 1. Juli.

8. Sol. 6. Engelsk. Kaas. Adjunkt Østerberg. Rektor.
8. 1. 4 S. Nr. 2—4, 22—25. Geografi. Wilhjelm.
Folketingsmand Ottosen. Christensen.
- 8 (9). 3. 3 A. Nr. 3—9 (10—14, 1—2). Religion. Teisen.
Pastor Gjerulff.

Kl. Klasseværelse.

- 8 (9). 7. 2 A. Nr. 4—10 (11—14, 1—3). Geometri.
Schmidt. Müller.
- 8 (9). 8. 1 B. Nr. 3—12 (13—21, 1—2). Dansk. Johnsen.
Gredsted.
- 8 (11). 10. Forb. Nr. 4—17 (18—28, 1—3). Historie.
Rasmussen. Gymn. Nielsen.
12. Sol. 4 R + 4 S. Nr. 26. Engelsk. Bardram.
Adj. Østerberg. Kaas.
- 4 (5). 14. 2 B. Nr. 4—10 (11—16, 1—3). Naturhistorie.
Rasmussen. Gredsted.

Torsdag 2. Juli.

8. 3. 3 SS. Græsk. Johnsen. Wilhjelm.
8. 11. 3 RS. Fysik. Schmidt. Christensen.
- 8 (9). 1. 1 A. Nr. 3—10 (11—17, 1—2). Latin. Gredsted.
Rektor.
- 4 (5½). 14. 1 B. Nr. 4—14 (15—21, 1—3). Naturhistorie.
Rasmussen. Stud. theol. Pedersen.
5. Sol. 6. Nr. 4, 7, 9—11. Græsk. Müller.
Prof. Heiberg. Johnsen.

Fredag 3. Juli.

8. Sol. 6. Nr. 12—14, 17, 1, 18. Græsk. Müller.
Prof. Heiberg. Johnsen.
- 8 (9½). 3. 5 SS. Nr. 4—12 (13—17, 1—3). Engelsk.
Rektor. Bardram.
- 8 (9). 11. 5 RS. Nr. 4—9 (10—13, 1—3). Geometri.
Christensen. Schmidt.
- 8 (9). 1. 3 A. Nr. 4—10 (11—14, 1—3). Aritmetik.
Cronfelt. Rasmussen.
- 8 (9½). 7. 3 B. Nr. 4—14 (15—22, 1—3). Religion. Teisen.
Pastor Gjerulff.
- 8 (9). 8. 2 A. Nr. 5—11 (12—14, 1—4). Geografi.
Wilhjelm. Stud. mag. Nielsen.

Kl. Klasseværelse.

- 12 (5). 14. Forb. Nr. 5—18 (19—28, 1—4). Naturhistorie.
Rasmussen. Lærer Hjort.
- 4 (5). 7. 2 B. Nr. 5—11 (12—16, 1—4). Geografi.
Christensen. Stud. mag. Nielsen.
- 4 (5). 8. 1 A. Nr. 4—11 (12—17, 1—3). Aritmetik.
Cronfelt. Lærer Carlsen.

Lørdag 4. Juli.

8. 1. 4 SS. Nr. 1—21 (13 Eks.). Græsk. Müller.
Johnsen. Gredsted.
8. Sol. 4 RS. Nr. 1—25 + R (11 + 2 Eks). Fysik.
Schmidt. Christensen. Cronfelt.
- 8 (9½). 3. 1 B. Nr. 5—15 (16—21, 1—4). Geografi.
Wilhjelm. Seebach.
- 4 (5). 7. 3 A. Nr. 5—11 (12—14, 1—4). Geometri.
Cronfelt. Schmidt.
- 4 (5). 8. 1 A. Nr. 5—12 (13—17, 1—4). Dansk. Johnsen.
Gredsted.
- 5 (6). 14. 3 B. Nr. 5—14 (15—22, 1—4). Naturhistorie.
Rasmussen. Lærer Skov.

Mandag 6. Juli.

- 8 (9½). 11. 5 SS. Nr. 5—13 (14—17, 1—4). Fysik. Schmidt.
Christensen.
8. 1. 2 BS. Latin. Gredsted. Wilhjelm.
8. 3. 2 R. Dansk. Cronfelt. Teisen.
- 9 (4). Sol. 6. Nr. 7, 9—13 (14, 17, 1, 4, 18). Latin. Rektor.
Prof. Gertz. Müller.
- 11 (12¼). 7. 1 B. Nr. 6—16 (17—21, 1—5). Tysk. Nielsen.
Stud. mag. Nielsen.
- 12 (1). 3. 2 A. Nr. 6—12 (13—14, 1—5). Religion. Teisen.
Pastor B. Balslev.
- 4 (5). 7. 3 A. Nr. 6—12 (13—14, 1—5). Historie. Teisen.
Schmidt.
- 4 (5½). 8. 1 A. Nr. 6—14 (15—17, 1—5) Geografi.
Christensen. Seebach.

Tirsdag 7. Juli.

Kl. Klasseværelse.

8. Sol. 4 S. Nr. 24, 26—30. Græsk. Müller.
Prof. Gertz. Johnsen.
- 8 ($9\frac{1}{2}$). 1. 3 B. Nr. 6—17 (18—22, 1—5). Geometri.
Nielsen. Schmidt.
- 4 (5). 11. 5 RS. Nr. 5—10 (11—13, 1—4). Fysik. Schmidt.
Christensen.
- 4 ($5\frac{1}{2}$). 7. 3 A. Nr. 7—14 (1—6). Tysk. Nielsen.
Stud. mag. Nielsen.
- 4 ($5\frac{1}{2}$). 8. 1 B. Nr. 7—17 (18—21, 1—6). Aritmetik.
Cronfelt. Carlsen.
- 4 ($5\frac{1}{2}$). 10. Forb. Nr. 6—19 (20—28, 1—5). Religion.
Lundahl-Nielsen. Teisen.
5. Sol. 4 S. Nr. 3—12, 31—32 (Farm.). Latin. Kaas.
Overl. Stegmann. Wilhjelm.

Onsdag 8. Juli.

- 8 (4). Sol. 4 S. Nr. 13—21, 1—2, 22 (23—30). Latin. Kaas.
Overl. Stegmann. Wilhjelm.
- 8 (9). 3. 2 A. Nr. 7—13 (14, 1—6). Aritmetik.
Schmidt. Müller.
- 8 (9). 1. 2 B. Nr. 6—12 (13—16, 1—5). Tysk.
Johnsen. Rektor.
- 8 ($9\frac{1}{2}$). 7. 1 A. Nr. 7—16 (17, 1—6). Religion. Teisen.
Stud. theol. Pedersen.
- $8\frac{1}{2}$. 8. 3 B. Nr. 9, 11—19. Latin. Gredsted.
Rektor emer. Petersen.
4. 7. 3 R. Dansk. Teisen. Cronfelt.
4. 8. 1 BS. Latin. Gredsted. Rektor.

Torsdag 9. Juli.

- 8 (4). 3. 5 SS. Nr. 6—15 (16—17, 1—5). Græsk.
Müller. Johnsen.
- 8 (4). Sol. 4 S. Nr. 3—14 (15—21, 1—2, 22). Tysk. Nielsen.
Overl. Stegmann. Mortensen.

Kl. Klasseværelse.

- 4 ($5\frac{1}{2}$). 10. 1 B. Nr. 9—19 (20—21, 1—8). Historie.
Bardram. Seebach.
4. 9. Forb. Regning. Nielsen. Gymn. Nielsen.

Mandag 13. Juli.

- 8 ($9\frac{1}{2}$). Sol. 5 SS. Nr. 7—15 (16—17, 1—6). Historie.
Gredsted. Teisen.
8 (9). 1. 5 RS. Nr. 7—12 (13, 1—6). Dansk og Oldn.
Johnsen. Mortensen.
8 (9). 3. 3 A. Nr. 14, 1—6 (7—13). Fransk. Black.
Bardram.
8 ($9\frac{1}{2}$). 7. 3 B. Nr. 8—18 (19—22, 1—7). Historie.
Rasmussen. Schmidt.

Tirsdag 14. Juli.

10. Dimission og Translokation.

Onsdag 19. Avgust

Kl. 1 begynder det nye Skoleaar.

Disciplenes Forældre og Foresatte samt andre Skolens Velyndere indbydes til at bære dens Eksamener og Slutningshøjtid med deres Nærværelse.

Odense Katedralskole i Juni 1903.

Giersing.

